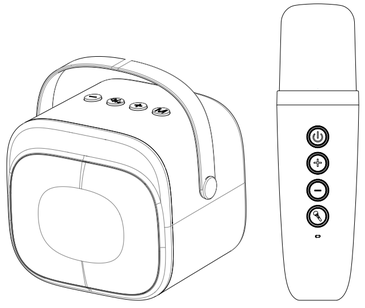
EN

OTL TECHNOLOGIES

OTL POPSING LED LIGHT UP WIRELESS KARAOKE SPEAKER AND MICROPHONE

User manual

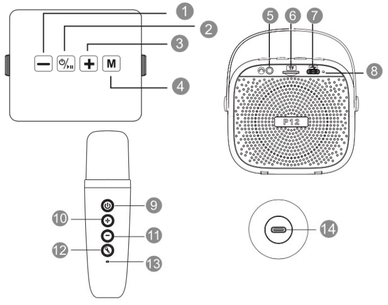


POPSING KARAOKE FUN

CONTENTS

- Wireless karaoke speaker
- Wireless microphone
- Charging cable
- Leaflet

OVERVIEW



	X 1	X2	2s
1	Speaker volume down		Track backward
2	Speaker play / pause		Speaker power on & off
3	Speaker volume up		Track forward
4	Mode change (TF/Bluetooth®)		LED dancing light on & off
5	Headphones port		
6	TF card port		
7	Charging port		
8	Working indicator		
9	Microphone on & off		Microphone power on & off
10	Microphone volume up	Echo effect on	Track backward
11	Microphone volume down	Echo effect off	Track forward
12	Karaoke mode*		Fun voice change mode**
13	LED Indicator		
14	Charging port for microphone		

*Remove original vocals
**Monster mode, female mode, children's mode, original mode

PAIR WITH BLUETOOTH® DEVICES

The Bluetooth® device should automatically start searching for the new play device (some may require you to select “search for/add new device”).

1. Turn Bluetooth® function on in the settings of your Bluetooth® enabled device.
2. Turn the microphone on by pressing the power button for 2 seconds.
3. The LED light in the window and handheld stick will flash to detect Bluetooth® enabled devices near you and will enter pairing mode.
4. “OTL PopSing Karaoke speaker” will appear on the Bluetooth® device list, select “OTL PopSing Karaoke speaker” to establish pairing.
5. When pairing is successful, you will hear “Bluetooth® connected”.

When you want to play audio from another Bluetooth® device, disconnect the microphone from the original device and follow steps 1-5 to re-pair the microphone with a new Bluetooth® enabled device.

CHARGING THE SPEAKER & MICROPHONE

Please charge your speaker and microphone before first time use.

- When the battery is low, please charge via the included Type-C charging cable. The charging time is approximately 2 hours and provides up to 4 hours of continuous operation.
- The LED indicator light will be red during charging and will turn off once it's fully charged.
- When the battery is low, the speaker and microphone will turn off automatically.

TROUBLESHOOTING

If an error occurs with the microphone, please turn off the microphone and restart it. When the microphone power is low, the Bluetooth® range may be affected. Please charge the microphone to avoid disruption during use.

Please see our website www.otltechnologies.com for general troubleshooting instructions.

TECHNICAL SPECIFICATION

- Bluetooth® version: V 5.3
- Output power: 5W
- Frequency range: 90 Hz-18K Hz
- Max sound pressure level: 90 dB 1K Hz THD<3%
- Power supply: built-in Li-ion battery
- Battery capacity: Speaker - 1,200 mAh, Microphone – 500 mAh
- Charging voltage: DC 5V
- Playback time: 4 hours
- Battery charging time: 2 hours

PRODUCT GUARANTEE AND SAFETY INFORMATION

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS: Please read and keep all safety and use instructions.

- We recommend that children aged 3-7 are supervised by an adult whilst using the product, prolonged use is not advised.
- Clean only with a dry cloth.
- Only used provided accessories by manufacturer.

WARNINGS/CAUTIONS

IMPORTANT! To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods. For your safety, do not use this product in situations where an inability to hear surrounding noise may present a danger to yourself or other.

WARNING! Choking hazard! Contains small parts which may be a choking hazard. **Not suitable for children under age 3.**

This product contains magnetic material. Consult your physician on whether this might affect your implantable medical device.

- This product is not a toy.
- Do not immerse in water.
- Supervise children when using the equipment.
- Do not disassemble, repair or modify this product.
- Do not use this product whilst operating machinery, driving, riding a motorbike or bicycle or in situations where an inability to hear surrounding noise may present a danger to yourself or others.
- Do not place product in or near fire to avoid danger, as it uses a lithium battery.
- Avoid storage at extreme temperatures, this can shorten the battery life and may affect the product.
- Keep this product dry and do not store in damp areas to avoid damage.
- Avoid dropping as it may cause damage to the product.
- Do not insert jack plug into electric sockets.
- Remove product immediately if you notice heat coming from the product
- To avoid accidental ingestion, keep the product away from children and pets. The product contains a battery and may be hazardous if swallowed. If ingested, seek immediate medical attention. When not in use, store the product out of reach of children and pets.
- DON'T attempt to remove the rechargeable lithium-ion battery from this product. Contact qualified professional for removal.
- Do not use during charging.

INFORMATION ON DISPOSAL FOR USERS OF WASTE ELECTRICAL & ELECTRONIC EQUIPMENT (PRIVATE HOUSEHOLD)

This symbol on the products and/or accompanying documents means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste. When this product reaches its end of life, please take these products to designated collection points, where they will be accepted on a free of charge basis. Alternatively, in some countries you may be able to return your products to your local retailer upon the purchase of an equivalent new product. Disposing of this product correctly will help to save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment which could otherwise arise from inappropriate waste handling. Please contact your local authority for further details of your nearest designated collection point. Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with national legislation.

WARRANTY:

This product is warranted against defective materials and workmanship. If the warranty service is required, you should return the product to the retailer from where it was purchased. If the item was purchased in the United Kingdom, the guarantee period is for 12 months from the date of purchase. If it was purchased in the EU, then the guarantee period is 24 months from the date of purchase. Visit our website at www.otltehcnologies.com/pages/warranty for details of the warranty.

BLUETOOTH SPECIFICATION FOR EUROPE

Frequency band of operation: 2402MHz-2480MHz

maximum power: +6dBm EIRP

The power delivered by the charger must be between min 0.1 Watts required by the radio equipment, and max 2.5 Watts in order to achieve the maximum charging speed.

DECLARATION OF CONFORMITY

This product conforms to all applicable EU directive requirements. The complete declaration of conformity can be found at: www.otltechnologies.com/pages/compliance

This product conforms to all applicable Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 and all other applicable UK regulations. The complete declaration of conformity can be found at: www.otltechnologies.com/pages/compliance

Oceania Trading Ltd / OTL Technologies hereby declares that this product is in compliance with the essential requirements per European Radio Equipment Directive 2014/53/EU, Radio Equipment Regulations 2017, Reduction of Hazard Substances (RoHS) and all other applicable UK and EU regulations. The complete declaration of conformity can be found at: www.otltechnologies.com/pages/compliance

Bluetooth™ The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Oceania Trading Limited (OTL) is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Manufacturer: Oceania Trading Ltd / OTL Technologies
1B Yukon Road, London, SW12 9PZ, United Kingdom
www.otltechnologies.com | info@otltechnologies.com
Made in China

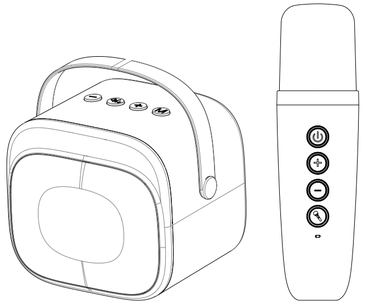
EU REPRESENTATIVE & IMPORTER: Oceania Trading Ltd
Hullenbergweg 278-308, 1101 BV Amsterdam, Zuid-oost, NL
info@otlbrands.com

FR

OTL TECHNOLOGIES

MICRO ET HAUT-PARLEUR KARAOKE AVEC LUMIÈRE SANS FIL OTL POPSING

User manual

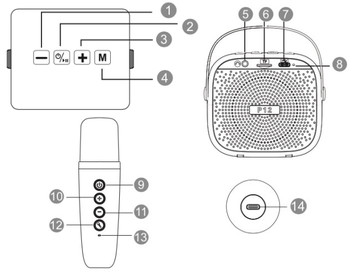


POPSING KARAOKE FUN

CONTENU

- Haut-parleur sans fil
- Microphone sans fil
- Câble de chargement
- Livret

VUE D'ENSEMBLE



	X 1	X2	2s
1	Baisser le volume		Piste précédente
2	Lecture / pause haut-parleur		Allumer et éteindre le haut-parleur
3	Monter le volume		Piste suivante
4	Changer de mode (TF/Bluetooth®)		Allumer et éteindre la lumière LED pour danser
5	Port écouteurs		
6	Port carte TF		
7	Port de chargement		
8	Indicateur fonctionnement		
9	Allumer et éteindre le micro		Allumer et éteindre l'alimentation du micro
10	Monter le volume du micro	Effet écho allumé	Piste précédente
11	Baisser le volume du micro	Effet écho éteint	Piste suivante
12	Mode karaoke*		Mode changement de voix amusant**
13	Voyant LED		
14	Port de chargement pour microphone		

*Supprimer les voix d'origine
**Mode monstre, mode femme, mode enfant, mode d'origine

COUPLAGE AVEC DES APPAREILS BLUETOOTH®

L'appareil compatible Bluetooth® doit automatiquement commencer à rechercher le nouvel appareil de lecture (certains appareils peuvent exiger que vous sélectionniez "rechercher/ajouter un nouvel appareil").

1. Allumez la fonction Bluetooth® dans les paramètres de votre appareil compatible Bluetooth®.
2. Allumez le microphone en appuyant sur le bouton d'allumage pendant 2 secondes.
3. Le voyant LED dans la fenêtre et le manche clignote pour détecter les appareils compatibles Bluetooth® à proximité et entre en mode couplage.
4. "OTL PopSing Karaoke speaker" va apparaître sur la liste des appareils Bluetooth, sélectionnez "OTL PopSing Karaoke speaker" pour établir le couplage.
5. Lorsque le couplage réussit, vous entendrez "Bluetooth® connected".

Pour écouter de la musique depuis un autre appareil Bluetooth®, déconnecter le micro à partir de l'appareil d'origine et suivre les étapes 1-5 pour recoupler le micro au nouvel appareil compatible Bluetooth®.

CHARGER LE MICROPHONE ET LE HAUT-PARLEUR

Veuillez charger vos micro et hautparleur avant la première utilisation.

- Lorsque la batterie est faible, veuillez utiliser le câble USB de type C inclus pour la recharger. La durée de chargement est d'environ 2 heures et offre jusqu'à 4 heures d'utilisation continue.
- Le voyant LED est rouge pendant le chargement, et s'éteint une fois le micro entièrement chargé.
- Lorsque la batterie est faible, le hautparleur s'éteint automatiquement.

DÉPANNAGE

Si le microphone affiche une erreur, veuillez l'éteindre et le rallumer. Lorsque le niveau de charge du micro est faible, la portée du Bluetooth® peut en être affectée. Veuillez charger le micro pour éviter toute interruption pendant l'utilisation.

Veuillez consulter notre site Web www.otltechnologies.com pour les instructions générales de dépannage.

SPÉCIFICATIONS

- Version Bluetooth® : V 5.3
- Puissance de sortie : 5W
- Gamme de fréquence : 90 Hz-18K Hz
- Niveau de pression sonore max : 90 dB 1 K Hz THD<3 %
- Alimentation : batterie Li-ion intégrée
- Capacité de la batterie : Hautparleur - 1 200 mAh, Microphone – 500 mAh
- Tension de chargement : CC 5V
- Durée de lecture : 4 heures
- Temps de charge batterie : 2 heures

GARANTIE DU PRODUIT ET GUIDE INFORMATIF

INSTRUCTIONS IMPORTANTES POUR LA SÉCURITÉ: Veuillez lire et garder toutes les instructions de sécurité et d'utilisation.

- Nous recommandons que les enfants âgés de 3 à 7 ans soient surveillés par un adulte lorsqu'ils utilisent ce produit, et mettons en garde contre son utilisation prolongée.
- Nettoyer uniquement avec un linge humide.
- Utiliser uniquement les accessoires fournis par le fabricant.

MISES EN GARDE/AVERTISSEMENTS

IMPORTANT ! Pour éviter toute lésion auditive, ne pas écouter à haut volume et pendant de longues périodes. Pour votre sécurité, n'utilisez pas ce produit dans des situations où l'incapacité d'entendre les bruits environnants peut présenter un danger pour vous-même ou pour d'autres personnes.

AVERTISSEMENT ! Risque d'étouffement ! Contient de petites pièces pouvant présenter un risque d'étouffement. **Ne convient pas à un enfant de moins de 3 ans.**

Ce produit contient des matériaux magnétiques, veuillez consulter votre médecin pour qu'il confirme que ce produit n'affectera pas le dispositif médical implanté que vous portez.

- Ce produit n'est pas un jouet.
- Ne pas immerger dans l'eau.
- Surveillez les enfants lorsqu'ils utilisent l'équipement.
- Ne pas démonter, réparer ni modifier ce produit.
- N'utilisez pas ces écouteurs lorsque vous utilisez des machines, conduisez, faites de la moto ou du vélo, ou dans toute autre situation dans laquelle l'incapacité à entendre les bruits environnants peut représenter un danger pour vous-même ou pour les autres.
- Ne placez jamais ce produit au feu ou à proximité d'une flamme car il contient une batterie au lithium, ce qui pourrait être dangereux.
- Évitez d'exposer ce produit à des températures extrêmes lors de son entreposage, cela peut réduire l'autonomie de la batterie et endommager le produit.
- Maintenez ce produit au sec et ne l'entreposez jamais dans un environnement humide pour éviter de l'endommager.
- Évitez de faire tomber le produit car cela pourrait l'endommager.
- Ne branchez jamais une fiche jack dans les prises électriques.
- Retirez le produit immédiatement si vous remarquez qu'il dégage de la chaleur
- Pour éviter toute ingestion accidentelle, tenez le produit éloigné des enfants et animaux familiers. Ce produit contient une batterie qui peut être dangereuse si avalée. Si ingérée, consultez un médecin sans attendre. Lorsqu'il n'est pas utilisé, tenir le produit hors de portée des enfants et animaux familiers.
- NE PAS essayer de retirer la batterie au lithium-ion de ce produit. Contacter un professionnel qualifié pour le retirer.
- Ne pas porter le produit pendant qu'il charge

INFORMATION SUR L'ÉLIMINATION DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES USAGÉS À L'ATTENTION DES UTILISATEURS (MÉNAGES PRIVÉS)

Ce symbole sur les produits et/ou les documents qui les accompagnent signifie que les produits électriques et électroniques usagés ne doivent pas être éliminés avec les déchets ménagers. Lorsque ce produit arrive en fin de vie, veuillez le déposer aux points de collecte désignés où il sera pris en charge gratuitement. Dans certains pays, il est également possible de déposer le produit à votre revendeur local lors de l'achat d'un produit équivalent. Une élimination correcte de ce produit contribue à sauvegarder des ressources précieuses et à éviter tout effet néfaste sur la santé humaine et l'environnement. Veuillez contacter votre autorité locale pour plus de détails sur le point de collecte désigné le plus proche de chez vous. Conformément à la législation, des pénalités s'appliquent en cas d'élimination incorrecte de ce produit une fois usagé.

GARANTIE:

Ce produit est garanti contre les pièces défectueuses et les vices de fabrication. Si un service de garantie est nécessaire, l'élément doit être retourné au détaillant où il a été acheté, avec preuve d'achat à l'appui. Période de garantie : les articles achetés sur le territoire du Royaume-Uni sont garantis pour une période de 12 mois à compter de la date d'achat, tandis que les articles achetés au sein de l'UE sont garantis pour une période de 24 mois à compter de la date d'achat. Consultez notre site Web à l'adresse www.otltechnologies.com/pages/warranty pour en savoir plus sur la garantie.

SPÉCIFICATION BLUETOOTH POUR L'EUROPE

Bandes de fréquence : 2402MHz-2480MHz

Puissance maximale : +6dBm EIRP

La puissance délivrée par le chargeur doit se situer entre min 0.1 Watts, valeur requise pour les équipements radio, et max 2.5 Watts, afin d'atteindre la valeur de chargement maximale.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Ce produit répond à toutes les exigences des directives UE applicables. La totalité de la déclaration de conformité est disponible sur : www.otltechnologies.com/pages/compliance

Ce produit répond à la totalité des Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 et autres réglementations applicables au Royaume-Uni. La totalité de la déclaration de conformité est disponible sur : www.otltechnologies.com/pages/compliance

Oceania Trading Ltd / OTL Technologies Déclare par les présentes que ce produit répond aux exigences essentielles des réglementations European Radio Equipment Directive 2014/53/EU, Radio Equipment Regulations 2017, Reduction of Hazard Substances (RoHS) et de toutes les autres réglementations applicables au Royaume-Uni et dans l'UE. La totalité de la déclaration de conformité est disponible sur : www.otltechnologies.com/pages/compliance

Bluetooth™ Le mot et les logos Bluetooth® sont des marques déposées par Bluetooth SIG, Inc., et toute utilisation de ces marques par Oceania Trading Limited (OTL) est soumise à licence. Les autres marques déposées ou nom commerciaux sont détenus par leurs propriétaires exclusifs.

FR Cet appareil se recycle — À DÉPOSER EN MAGASIN OU À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE
Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

FR CARTON + PAPIER + FILM — BAC DE TRI

FABRICANT: Oceania Trading Ltd / OTL Technologies
1B Yukon Road, London, SW12 9PZ, United Kingdom
www.otltechnologies.com | info@otltechnologies.com
Made in China

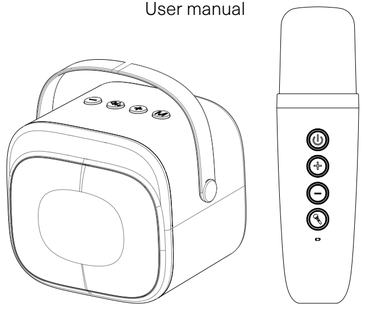
IMPORTATEUR POUR L'UE: Oceania Trading Ltd
Hullenbergweg 278-308, 1101 BV Amsterdam, Zuid-oost, NL
info@otlbrands.com

DE

OTL TECHNOLOGIES

OTL POPSING LED LEUCHTENDER KABELLOSER KARAOKE-LAUTSPRECHER UND MIKROFON

User manual

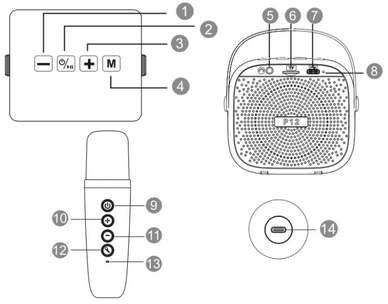


POPSING KARAOKE FUN

INHALT

- Kabelloser Karaoke-Lautsprecher
- Kabelloses Mikrofon
- Ladekabel
- Faltblatt

ÜBERSICHT



	X 1	X2	2s
1	Lautsprecherlautstärke leiser		Titel zurück
2	Lautsprecher Wiedergabe/ Pause		Lautsprecher ein und aus
3	Lautsprecherlautstärke lauter		Titel weiter
4	Moduswechsel (TF/Bluetooth®)		LED-Tanzlicht an und aus
5	Kopfhöreranschluss		
6	Anschluss für TF-Karte		
7	Ladeanschluss		
8	Betriebsanzeige		
9	Mikrofon aktiv und inaktiv		Mikrofon ein und aus
10	Mikrofonlautstärke lauter	Echoeffekt ein	Titel zurück
11	Mikrofonlautstärke leiser	Echoeffekt aus	Titel weiter
12	Karaokemodus*		Spaß-Stimmenwechsel-Modus**
13	LED-Anzeige		
14	Ladeanschluss für Mikrofon		

*Originalstimmen entfernen

**Monstermodus, Frauenmodus, Kindermodus, Originalmodus

MIT BLUETOOTH®-GERÄTEN KOPPELN

Das Bluetooth®-Gerät sollte automatisch beginnen, nach dem neuen Spielgerät zu suchen (bei einigen werden Sie aufgefordert, „Neues Gerät suchen/Neues Gerät hinzufügen" auszuwählen).

1. Bluetooth®-Funktion in den Einstellungen Ihres Bluetooth®-fähigen Geräts einschalten.
2. Um das Mikrofon einzuschalten, die Ein-/Aus-Taste 2 Sekunden lang drücken.
3. Die LED-Anzeige im Fenster und der Handheld Stick blinken, um Bluetooth®-fähige Geräte in Ihrer Nähe zu erkennen und den Kopplungsmodus zu aktivieren.
4. „OTL PopSing Karaokelautsprecher" wird auf der Bluetooth®-Geräteliste angezeigt. Wählen Sie „OTL PopSing Karaokelautsprecher", um die Kopplung herzustellen.
5. Bei erfolgreicher Kopplung hören Sie die Meldung „Bluetooth connected" (Bluetooth® verbunden).

Wenn Sie Audiodaten von einem anderen Bluetooth®-Gerät wiedergeben möchten, trennen Sie die Mikrofone vom ursprünglichen Gerät und führen Sie die Schritte 1–5 aus, um das Mikrofon erneut mit einem neuen Bluetooth®-fähigen Gerät zu koppeln.

LAUTSPRECHER UND MIKROFON AUFLADEN

Lautsprecher und Mikrofon vor der ersten Verwendung bitte aufladen.

- Wenn der Akku schwach ist, bitte über das mitgelieferte Ladekabel Typ C aufladen. Die Aufladezeit beträgt etwa 2 Stunden und bietet bis zu 4 Stunden Dauerbetrieb.
- Beim Aufladen leuchtet die LED-Anzeige rot und erlischt nach vollständigem Aufladen.
- Wenn der Akku schwach ist, schalten sich Lautsprecher und Mikrofon automatisch aus.

FEHLERSUCHE

Bei einem Mikrofonfehler ist das Mikrofon auszuschalten und neu zu starten. Bei niedrigem Ladestatus des Mikrofons kann die Bluetooth®-Reichweite beeinträchtigt sein. Um Betriebsunterbrechungen zu vermeiden, bitte Mikrofon aufladen.

Allgemeine Anweisungen zur Fehlerbehebung finden Sie auf unserer Internetseite unter www.otltechnologies.com.

TECHNISCHE DATEN

- Bluetooth®-Version: V 5.3
- Ausgangsleistung: 5 W
- Frequenzbereich: 90 Hz – 18K Hz
- Max. Tondruckpegel: 90 dB 1 kHz THD<3 %
- Spannungsversorgung: eingebauter Li-Ionen-Akku
- Akkukapazität: Lautsprecher – 1.200 mAh, Mikrofon – 500 mAh
- Ladespannung: DC 5V
- Wiedergabezeit: 4 Stunden
- Akku-Aufladedauer: 2 Stunden

PRODUKTGARANTIE UND-INFORMATIONEN

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE: Bitte alle Sicherheitshinweise und Gebrauchsanweisungen lesen und aufbewahren.

- Wir empfehlen, Kinder im Alter von 3 bis 7 Jahren bei der Produktnutzung durch einen Erwachsenen zu beaufsichtigen. Eine längere Nutzung wird nicht empfohlen.
- Nur mit einem sauberen Tuch reinigen.
- Nur vom Hersteller geliefertes Zubehör verwenden.

WARNHINWEISE/VORSICHTSMASSNAHMEN

WICHTIG! Um mögliche Gehörschäden zur vermeiden, nicht über lange Zeiträume hinweg bei hoher Lautstärke verwenden. Verwenden Sie dieses Produkt zu Ihrer Sicherheit nicht in Situationen, in denen das Überhören von Umgebungsgeräuschen eine Gefahr für Sie oder andere Personen darstellen kann.

WARNHINWEIS! Erstickungsgefahr! Enthält Kleinteile, die eine Erstickungsgefahr darstellen können**. Für Kinder unter 3 Jahren nicht geeignet.**

Dieses Produkt enthält Magnetmaterial. Fragen Sie Ihren Arzt, ob dieses Ihr implantierbares Medizingerät beeinträchtigen kann.

- Dieses Produkt ist kein Spielzeug.
- Nicht in Wasser eintauchen.
- Kinder sind bei der Verwendung des Geräts zu beaufsichtigen.
- Dieses Produkt nicht auseinanderbauen, reparieren oder modifizieren.
- Verwenden Sie dieses Kopfhörer nicht beim Bedienen von Maschinen, beim Auto-, Motorrad- oder Fahrradfahren oder in Situationen, in denen das Überhören von Umgebungsgeräuschen eine Eigen- oder Fremdgefährdung darstellen kann.
- Das Gerät wird mit einer Lithiumbatterie betrieben. Legen Sie es nicht in eine Feuerstelle oder in deren Nähe, um eine Gefährdung zu vermeiden.
- Vermeiden Sie die Lagerung bei extremen Temperaturen. Dies kann die Batterielebensdauer verkürzen und das Produkt beeinträchtigen.
- Bewahren Sie dieses Produkt trocken auf und lagern Sie es nicht in Feuchträumen, um Schäden zu vermeiden.
- Lassen Sie es nicht fallen, da dies zu einer Beschädigung des Produkts führen kann.
- Stecken Sie den Klinkenstecker nicht in eine Steckdose.
- Wenn Sie bemerken, dass das Produkt Wärme abstrahlt, nehmen Sie es unverzüglich außer Betrieb
- Um Verschlucken zu vermeiden, das Produkt von Kindern und Haustieren fernhalten. Das Produkt enthält eine Batterie und kann bei Verschlucken eine Gefahr darstellen. Bei Verschlucken unverzüglich einen Arzt aufsuchen. Bei Nichtverwendung ist das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren aufzubewahren.
- Unternehmen Sie KEINEN Versuch, den wiederaufladbaren Lithiumionenakku aus dem Produkt auszubauen. Überlassen Sie dies qualifizierten Fachleuten.
- Beim Aufladen nicht am Körper tragen.

HINWEISE FÜR DIE ENTSORGUNG VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKALTGERÄTEN (PRIVATHAUSHALTE)

Dieses Symbol am Produkt und/oder in den Begleitdokumenten bedeutet, dass Elektro- und Elektronikaltgerät nicht im Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, geben Sie es zum Entsorgen bitte bei einer Sammelstelle ab, die es kostenlos übernimmt. Alternativ besteht in einigen Ländern die Möglichkeit, Ihr Produkt beim Kauf eines gleichwertigen Neuprodukts bei dem für Sie zuständigen Einzelhändler abzugeben. Das fachgerechte Entsorgen dieses Produkts hilft wertvolle Rohstoffe zu sparen und möglichen negativen Auswirkungen unsachgemäßer Abfallentsorgung auf die menschliche Gesundheit vorzubeugen. Weitere Einzelheiten bezüglich der nächstgelegenen Abfallsammelstelle erfahren Sie bei Ihren lokalen Behörden. Je nach Landesgesetzgebung kann die vorschriftswidrige Entsorgung dieses Geräts unter Strafe stehen.

GARANTIE:

Dieses Produkt bietet eine Garantie gegen Material- und Verarbeitungsfehler. Wenn die Garantieleistung beansprucht werden muss, ist der Artikel an den Händler, bei dem es erworben wurde, mit dem Kaufbeleg zurückzugeben. Garantiedauer: Artikel, die innerhalb des VK erworben wurden, haben einen Garantiezeitraum von 12 Monaten ab dem Kaufdatum, wohingegen Artikel, die innerhalb der EU erworben wurden, einen Garantiezeitraum von 24 Monaten ab dem Kaufdatum haben. Besuchen Sie unsere Website unter www.otltechnologies.com/pages/warranty für Details zur Garantie.

BLUETOOTH-DATEN FÜR EUROPA

Betriebsfrequenzband: 2402MHz-2480MHz

Maximale Stromstärke: +6dBm EIRP

0.1 – 2.5 W

Um die maximale Ladegeschwindigkeit zu erreichen, muss die vom Ladegerät abgegebene Leistung zwischen dem Mindestwert 0.1 in Watt des Funkgeräts und dem Höchstwert 2.5 in Watt liegen.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Dieses Produkt stimmt mit den Anforderungen aller in der EU geltenden Richtlinien überein. Die vollständige Konformitätserklärung finden Sie unter: www.otltechnologies.com/pages/compliance

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen aller geltenden Vorschriften von 2016 zur elektromagnetischen Verträglichkeit und aller sonstigen geltenden Vorschriften in Großbritannien. Die vollständige Konformitätserklärung finden Sie unter: www.otltechnologies.com/pages/compliance

Oceania Trading Ltd / OTL Technologies erklärt hiermit, dass das Produkt alle unverzichtbaren Anforderungen der europäischen Funkgeräterichtlinie 2014/53/EU, der Funkgeräterichtlinie von 2017, der RoHS-Richtlinie und aller anderen anwendbaren Richtlinien für Großbritannien und die EU erfüllt. Die vollständige Konformitätserklärung finden Sie unter: www.otltechnologies.com/pages/compliance

Bluetooth™ The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Oceania Trading Limited (OTL) is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Hersteller: Oceania Trading Ltd/OTL Technologies
1B Yukon Road, London SW12 9PZ, United Kingdom
www.otltechnologies.com | info@otltechnologies.com
Hergestellt in der Volksrepublik China

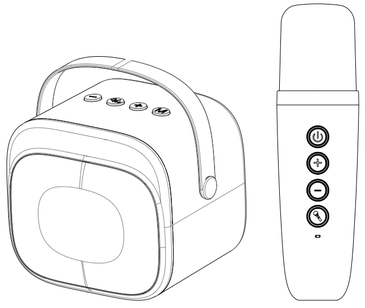
EU Import: Oceania Trading Ltd
Hullenbergweg 278-308, 1101 BV Amsterdam, Zuid-oost, NL
info@otlbrands.com

NL

OTL TECHNOLOGIES

OTL POPSING LED OPLICHTENDE DRAADLOZE KARAOKE LUIDSPREKER EN MICROFOON

User manual

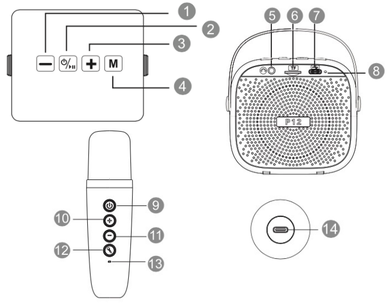


POPSING KARAOKE FUN

INHOUD

- Draadloze karaoke luidspreker
- Draadloze microfoon
- Oplaadkabel
- Gebruiksaanwijzing

OVERZICHT



	X 1	X2	2s
1	Luidsprekervolume omlaag		Nummer achteruit
2	Luidspreker afspelen/pauzeren		Luidspreker in-/uitschakelen
3	Luidsprekervolume omhoog		Nummer vooruit
4	Modus wijzigen (TF/Bluetooth®)		LED danslicht aan & uit
5	Koptelefoonpoort		
6	TF-kaart poort		
7	Oplaadpoort		
8	Werkende indicator		
9	Microfoon aan & uit		Microfoon in-/uitschakelen
10	Microfoon volume omhoog	Echo-effect aan	Nummer achteruit
11	Microfoon volume omlaag	Echo-effect uit	Nummer vooruit
12	Karaokemodus*		Fun stemveranderingsmodus**
13	LED-indicator		
14	Oplaadpoort voor microfoon		

*Verwijder originele zang
**Monstermodus, vrouwelijke modus, kindermodus, originele modus

KOPPELEN MET BLUETOOTH®-APPARATEN

Het Bluetooth®-apparaat moet automatisch beginnen te zoeken naar het nieuwe afspeelapparaat (bij sommige apparaten moet u "nieuw apparaat zoeken/toevoegen" selecteren).

1. Schakel de Bluetooth®-functie in via de instellingen van uw Bluetooth-apparaat.
2. Zet de microfoon aan door de aan/uit-knop 2 seconden ingedrukt te houden.
3. Het LED-lampje in het venster en op de handheld stick knippert om Bluetooth®-apparaten in uw buurt te detecteren en gaat over op de koppelmodus.
4. "OTL PopSing Karaoke luidspreker" verschijnt in de Bluetooth® apparatenlijst, selecteer "OTL PopSing Karaoke luidspreker" om de koppeling tot stand te brengen.
5. Wanneer de koppeling geslaagd is, hoort u "Bluetooth® connected".

Wanneer u audio van een ander Bluetooth-apparaat wilt afspelen, koppelt u de microfoon los van het oorspronkelijke apparaat en volgt u stappen 1-5 om de microfoon opnieuw te koppelen met een nieuw Bluetooth®-apparaat.

DE LUIDSPREKER EN MICROFOON OPLADEN

Laad uw luidspreker en microfoon voorafgaand aan het eerste gebruik op.

- Wanneer de batterij bijna leeg is, moet u opladen via de meegeleverde Type-C-kabel. De laadtijd is ongeveer 2 uur en biedt tot 4 uur ononderbroken werking.
- Het LED-indicatielampje brandt rood tijdens opladen en wordt uitgeschakeld wanneer het volledig is opgeladen.
- Als de batterij bijna leeg is, schakelen de luidspreker en microfoon automatisch uit.

FOUTOPLOSSING

Als er een fout optreedt met de microfoon, schakel de microfoon dan uit en start hem opnieuw op. Als de microfoon bijna leeg is, kan het Bluetooth®-bereik worden beïnvloed. Laad de microfoon op om storingen tijdens het gebruik te voorkomen.

Zie onze website www.otltechnologies.com voor instructies betreffende foutoplossing.

SPECIFICATIES

- Bluetooth®-versie: V 5,3
- Uitgangsvermogen: 5W
- Frequentiebereik: 90 Hz-18K Hz
- Max geluidsdrukniveau: 90 dB 1 K Hz THD<3 %
- Voeding: ingebouwde Li-ion batterij
- Batterijcapaciteit: Luidspreker - 1,200 mAh, Microfoon – 500 mAh
- Oplaadspanning: DC 5V
- Afspeeltijd: 4 uur
- Oplaadtijd batterij: 2 uur

PRODUCTGARANTIE- EN INFORMATIEWIJZER

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES: Lees en bewaar alle veiligheids- en gebruiksinstructies.

- Wij raden aan dat kinderen van 3-7 jaar onder toezicht staan van een volwassene tijdens het gebruik van het product, langdurig gebruik wordt afgeraden.
- Alleen reinigen met een droge doek.
- Gebruik alleen accessoires die zijn geleverd door de fabrikant.

WAARSCHUWINGEN

BELANGRIJK! Voor het voorkomen van mogelijke gehoorschade, moet u niet gedurende lange perioden luisteren op hoge volumes. Gebruik voor uw veiligheid dit product niet in situaties waarin het onvermogen om omgevingsgeluiden te horen een gevaar voor uzelf of anderen kan opleveren.

WAARSCHUWING! Verstikkingsgevaar! Bevat kleine delen die een verstikkingsgevaar kunnen vormen. **Niet geschikt voor kinderen van jonger dan 3 jaar.**

Dit product bevat magnetisch materiaal. Raadpleeg uw arts om te weten of dit wellicht van invloed is op uw implanteerbare medische apparaat.

- Dit product is geen speelgoed.
- Niet onderdompelen in water.
- Houd toezicht op kinderen bij gebruik van de apparatuur.
- Haal dit product niet uit elkaar, repareer het niet en breng er geen wijzigingen in aan.
- Gebruik deze koptelefoon niet tijdens het bedienen van machines, autorijden, motorrijden of fietsen, of in situaties waarin het onvermogen om omgevingsgeluiden te horen een gevaar voor uzelf of anderen kan opleveren.
- Plaats het product niet in of in de buurt van vuur om gevaar te voorkomen, aangezien het een lithiumbatterij gebruikt.
- Vermijd opslag bij extreme temperaturen, dit kan de levensduur van de batterij verkorten en het product aantasten.
- Houd dit product droog en bewaar het niet op vochtige plaatsen om schade te vermijden.
- Laat het niet vallen, want dat kan schade aan het product veroorzaken.
- Steek de stekker niet in een stopcontact.
- Verwijder het product onmiddellijk als u merkt dat het product warmte afgeeft
- Houd het product weg van kinderen en huisdieren om onbedoeld inslikken te vermijden. Het product bevat een batterij en kan gevaarlijk zijn bij inslikken. Roep in geval van inslikken onmiddellijk medische hulp in. Bewaar het product buiten het bereik van kinderen en huisdieren wanneer het niet wordt gebruikt.
- Probeer de oplaadbare lithium-ionbatterij NIET te verwijderen uit dit product. Neem contact op met gekwalificeerd personeel voor verwijdering.
- Niet dragen tijdens opladen.

INFORMATIE OVER VERWIJDERING VOOR GEBRUIKERS VAN AFGEDANKTE ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR (PRIVÉ-HUISHOUDEN)

Dit symbool op de producten en/of vergezellende documenten betekent dat gebruikte elektrische en elektronische producten niet bij het algemene huishoudelijke afval moeten worden weggegooid. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur bereikt, neem deze producten dan mee naar aangewezen inzamelpunten waar ze zonder kosten worden geaccepteerd. Als alternatief kunt u in sommige landen uw producten terugbrengen naar uw lokale verkoper na de aanschaf van een vergelijkbaar nieuw product. Het op de juiste wijze verwijderen van dit product helpt bij het besparen van waardevolle hulpbronnen en het voorkomen van enige potentiële negatieve effecten op de menselijke gezondheid en het milieu die anderszins zouden kunnen ontstaan door ongepaste afvalverwerking. Neem contact op met uw lokale instantie voor meer informatie over uw dichtstbijzijnde inzamelpunt. Straffen kunnen van toepassing zijn voor onjuiste verwijdering van dit afval, in overeenstemming met nationale wetgeving.

GARANTIE:

Dit product is gegarandeerd vrij van materiaal- en fabricagefouten. Om een beroep te doen op de garantie dient het product te worden geretourneerd aan de winkelier waar het is aangeschaft. Indien het product is aangeschaft in het Verenigd Koninkrijk, geldt een garantietermijn van 12 maanden, gerekend vanaf de datum van aankoop. Voor een product dat is aangeschaft in de EU geldt een garantietermijn van 24 maanden, gerekend vanaf de datum van aankoop. Bezoek onze website op www.otltechnologies.com/pages/warranty voor details over de garantie

BLUETOOTH-SPECIFICATIE VOOR EUROPA

Frequentieband van werking: 2402MHz-2480MHz

Maximum vermogen: +6dBm EIRP

Het vermogen afgegeven door de lader moet liggen tussen min 0.1 Watt vereist door de radio-apparatuur, en max 2.5 Watt voor het bereiken van de maximum laadsnelheid.

CONFORMITEITSVERKLARING

Dit product voldoet aan alle vereisten van de toepasselijke EU-richtlijnen. De volledige conformiteitsverklaring kan men vinden op: www.otltechnologies.com/pages/compliance

Dit product voldoet aan alle toepasselijke Voorschriften inzake Elektromagnetische compatibiliteit 2016 en alle anderen toepasselijke voorschriften van het VK. De volledige conformiteitsverklaring kan men vinden op: www.otltechnologies.com/pages/compliance

Oceania Trading Ltd / OTL Technologies verklaart hierbij dat dit product in overeenstemming is met de essentiële vereisten volgens de Richtlijn inzake Radio-apparatuur 2014/53/EU, Voorschriften inzake Radio-apparatuur 2017, Reductie van Gevaarlijke Stoffen (RoHS) en alle andere toepasselijke voorschriften van het VK en de EU. De volledige conformiteitsverklaring kan men vinden op: www.otltechnologies.com/pages/compliance

Bluetooth™ Het Bluetooth®-woordmerk en -logo's zijn gedeponeerde handelsmerken in bezit van Bluetooth SIG, Inc. en enig gebruik van dergelijke merken door Oceania Trading Limited (OTL) vindt plaats met licentie. Andere handelsmerken en handelsnamen zijn die van hun desbetreffende eigenaren.

FABRIKANT: Oceania Trading Ltd/OTL Technologies
1B Yukon Road, London SW12 9PZ, United Kingdom
www.otltechnologies.com | info@otltechnologies.com
Gemaakt in China

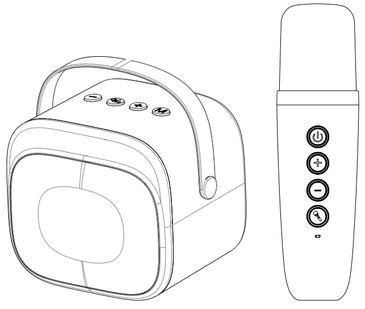
EU-VERTEGENWOORDIGER EN IMPORTEUR:
Oceania Trading Ltd
Hullenbergweg 278-308, 1101 BV Amsterdam, Zuid-oost, NL
info@otlbrands.com

DK

OTL TECHNOLOGIES

OTL POPSING TRÅDLØS KARAOKEHØJTTALER OG MIKROFON MED LED-BELYSNING

User manual

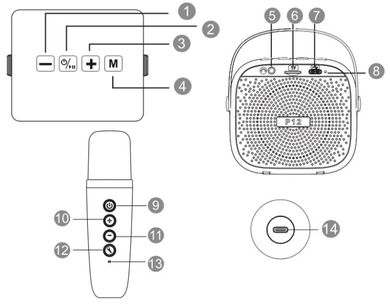


POPSING KARAOKE FUN

INDHOLD

- Trådløs karaokehøjttaler
- Trådløs mikrofon
- Opladningskabel
- Indlægsseddel

OVERSIGT



	X 1	X2	2s
1	Højttalerlydstyrke ned		Spol et spor tilbage
2	Afspil højttaler/sæt højttaleraf-spilning på pause		Tænd og sluk højttaler
3	Højttalerlydstyrke op		Spol et spor frem
4	Tilstandsskift (TF/Bluetooth®)		Tænd og sluk LED-danselys
5	Port til hovedtelefoner		
6	TF-kortport		
7	Opladningsport		
8	Kontrollampe for drift		
9	Tænd og sluk mikrofon		Tænd og sluk mikrofon
10	Lydstyrke op for mikrofon	Genlydeffekt til	Spol et spor tilbage
11	Lydstyrke ned for mikrofon	Genlydeffekt fra	Spol et spor frem
12	Karaoketilstand*		Tilstandsskift med sjov stemme**
13	LED-kontrollampe		
14	Opladningsport til mikrofon		

*Fjern originale vokaler

**Uhyretilstand, kvindetilstand, børnetilstand, original tilstand

PAR MED BLUETOOTH®-ENHEDER

Bluetooth®-enheden skal automatisk begynde at søge efter den nye afspilningsenhed (nogle kræver muligvis, at du vælger "Søg efter/tilføj ny enhed").

1. Slå Bluetooth®-funktionen til i indstillingerne på din enhed med Bluetooth®-funktion.
2. Tænd mikrofonen ved at trykke og holde på afbryderen i 2 sekunder.
3. LED-lyset i vinduet og på den håndholdte stang blinker for at registrere enheder med Bluetooth®-funktion i nærheden og går i parringstilstand.
4. "OTL PopSing-karaokehøjttaler" vises på listen over Bluetooth®-enheder. Vælg "OTL PopSing-karaokehøjttaler" for at oprette par.
5. Når parringen er udført, hører du "Bluetooth® tilsluttet".

Når du vil afspille lyd fra en anden Bluetooth®-enhed, skal du afbryde forbindelse mellem mikrofonen og den oprindelige enhed og følge trin 1-5 for at parre mikrofonen med en ny enhed med Bluetooth®-funktion.

OPLADNING AF HØJTTALEREN OG MIKROFONEN

Oplad din højttaler og mikrofon før første brug.

- Når batteriniveauet er lavt, skal du oplade ved hjælp af det medfølgende type-C-opladningskabel. Opladningstiden er ca. 2 timer og giver op til 4-timers uafbrudt drift.
- LED-kontrollampen lyser rødt under opladning og slukker, når mikrofonen er fuldt opladet.
- Når batteriniveauet er lavt, slukkes højttaleren og mikrofonen automatisk.

FEJLFINDING

Hvis der opstår en fejl med mikrofonen, skal du slukke mikrofonen og genstarte den. Når mikrofonens batteriniveau er lavt, kan det påvirke Bluetooth®-rækkevidden. Oplad mikrofonen for at undgå forstyrrelser under brug.

Find generelle anvisninger til fejlfinding på vores websted www.otltechnologies.com.

SPECIFIKATIONER

- Bluetooth®-version: V 5.3
- Udgangseffekt: 5 W
- Frekvensinterval: 90 Hz til 18K Hz
- Maks. lydtryksniveau: 90 dB 1 kHz THD<3 %
- Strømforsyning: indbygget Li-ion-batteri
- Batterikapacitet: Højttaler – 1.200 mAh, mikrofon – 500 mAh
- Opladningsspænding: 5 V jævnstrøm
- Afspilningstid: 4 timer
- Opladningsspænding for batteri: 2 timer

PODUKTGARANTI OG SIKKERHEDSINFORMATIONIMPORTANT SAFETY VIGTIGE

SIKKERHEDSANVISNINGER: Læs og behold alle sikkerheds- og brugsanvisninger.

- Vi anbefaler, at børn i alderen 3-7 er under opsyn af en voksen, mens de bruger produktet. Længerevarende brug frarådes.
- Rengør kun med en tør klud.
- Brug kun tilbehør, der leveres af producenten.

ADVARSLER/FORSIGTIGHEDSREGLER

VIGTIGT! Lyt ikke til radioen ved høj lydstyrke i længere perioder for at forhindre eventuelle høreskader. Af hensyn til din sikkerhed må du ikke bruge produktet i situationer, hvor en manglende evne til at høre omgivende støj kan udgøre en fare for dig selv eller for andre.

ADVARSEL! Fare for kvælning! Indeholder smådele, der kan udgøre en fare for kvælning. **Ikke egnet for børn under 3 år.**

Dette produkt indeholder magnetisk materiale. Tal med din læge om dette. Kan påvirke din implanterede medicinske enhed.

- Produktet er ikke et legetøj.
- Må ikke nedsænkes i vand.
- Overvåg børn, når de bruger udstyret.
- Produktet må ikke adskilles, repareres eller ændres.
- Brug ikke disse hovedtelefoner, mens du betjener maskiner, kører bil, motorcykel, eller cykel, eller i situationer, hvor manglende evne til at høre omgivende støj kan udgøre en fare for dig selv eller andre.
- Anbring ikke produktet i eller i nærheden af ild for at undgå fare, da det bruger et litium-batteri.
- Undgå opbevaring ved ekstreme temperaturer. Det kan forkorte batteriets levetid og påvirke produktet.
- Hold produktet tørt, og opbevar det ikke i fugtige områder for at undgå beskadigelse.
- Undgå at tabe produktet, da det kan forårsage skade på produktet.
- Sæt ikke stikket i stikkontakter.
- Tag produktet af med det samme, hvis du mærker, at produktet afgiver varme
- Produktet skal holdes utilgængeligt for børn og kældyr for at undgå, at de synker det ved et uheld. Produktet indeholder et batteri og kan være farligt, hvis det synkes. Søg lægehjælp med det samme, hvis det synkes. Når produktet ikke er i brug, skal det opbevares utilgængeligt for børn og kældyr.
- Forsøg IKKE at fjerne det genopladelige litium-ion-batteri fra produktet. Kontakt en kvalificeret tekniker til fjernelse.
- Brug ikke produktet under opladning.

OPLYSNINGER OM BORTSKAFFELSE AF ELEKTRISK OG ELEKTRONISK UDSTYR (PRIVAT HUSHOLDNING) FOR BRUGERE

Dette symbol på produkterne og/eller den medfølgende dokumentation betyder, at brugte elektriske og elektroniske produkter ikke må blandes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Når produktet når slutningen af dets levetid, skal du aflevere disse produkter til udpegede indsamlingssteder, hvor de modtages uden ekstra omkostninger. I nogle lande kan du alternativt returnere dine produkter til din lokale forhandler ved købet af et tilsvarende nyt produkt. Korrekt bortskaffelse af dette produkt hjælper med at spare værdifulde ressourcer og forhindre eventuelle negative virkninger på den menneskelige sundhed og miljøet, som ellers kan opstå som følge af upassende affaldshåndtering. Kontakt de lokale myndigheder for yderligere oplysninger om dit nærmeste indsamlingssted. Der kan pålægges sanktioner for forkert bortskaffelse af dette affald i overensstemmelse med den nationale lovgivning.

GARANTI:

Der ydes garanti på produktet ved fejl i materialer og kvalitet. Hvis du ønsker at gøre brug af garantien, skal produktet returneres til den forhandler, hvor det er købt. Hvis produktet er købt i Storbritannien, er garantiperioden 12 måneder fra købsdatoen. Hvis det er købt i EU, er garantiperioden 24 måneder fra købsdatoen. Besøg vores hjemmeside på www.otltechnologies.com/pages/warranty for detaljer om garantien.

BLUETOOTH-SPECIFIKATION FOR EUROPA

Frekvensbånd for drift: 2402-2480 MHz

Maksimal effekt: +6 dBm EIRP

Den effekt, der leveres af opladeren, skal ligge mellem mindst 0.1 watt, der kræves af radioudstyret, og højst 2.5 watt for at opnå den maksimale opladningshastighed.

OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Produktet overholder alle gældende krav i EU-direktiver. Den fulde overensstemmelseserklæring kan findes på: www.otltechnologies.com/pages/compliance

Produktet overholder alle gældende bestemmelser om elektromagnetisk kompatibilitet fra 2016 og alle andre gældende bestemmelser i Storbritannien. Den fulde overensstemmelseserklæring kan findes på: www.otltechnologies.com/pages/compliance

Oceania Trading Ltd / OTL Technologies erklærer hermed, at dette produkt er i overensstemmelse med de væsentlige krav i EU-direktiv 2014/53/EU om radioudstyr, bestemmelser om radioudstyr fra 2017, bestemmelser om reduktion af farlige stoffer (RoHS) og alle andre gældende bestemmelser i Storbritannien og EU. Den fulde overensstemmelseserklæring kan findes på: www.otltechnologies.com/pages/compliance

Bluetooth™ Varemærket Bluetooth® og de tilhørende logoer er registrerede varemærker tilhørende Bluetooth SIG, Inc., og enhver brug af sådanne mærker af Oceania Trading Limited (OTL) foregår under licens. Andre varemærker og handelsnavne tilhører de respektive ejere.and trade names are those of their respective owners.

FABRIKANT: Oceania Trading Ltd/OTL Technologies
1B Yukon Road, London SW12 9PZ, United Kingdom
www.otltechnologies.com | info@otltechnologies.com
Fremstillet i Kina

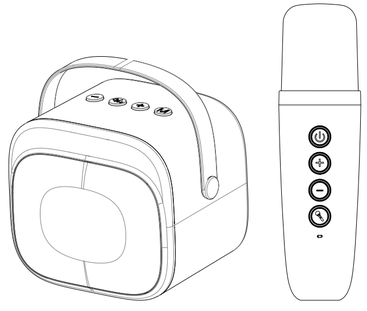
EU-REPRÆSENTANT OG IMPORTØR: Oceania Trading Ltd
Hullenbergweg 278-308, 1101 BV Amsterdam, Zuid-oost, NL
info@otlbrands.com

SE

OTL TECHNOLOGIES

OTL POPSING LED-UPPLYST TRÅDLÖS KARAOKEHÖGTALARE OCH MIKROFON

User manual

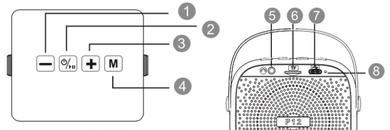


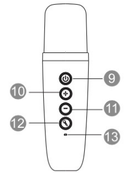
POPSING KARAOKE FUN

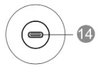
INNEHÅLL

- Trådlös karaoke-högtalare
- Trådlös mikrofon
- Laddningskabel
- Broschyr

ÖVERSIKT







	X 1	X2	2s
1	Högtalarvolym ned		Spår bakåt
2	Högtalare spela/pausa		Högtalare på och av
3	Högtalarvolym upp		Spår framåt
4	Byte av läge (TF/Bluetooth®)		LED-dansljus på och av
5	Hörlursport		
6	Port för TF-kort		
7	Laddningsport		
8	Statusindikator		
9	Mikrofon på och av		Mikrofonström på och av
10	Mikrofonvolym upp	Ekoeffekt på	Spår bakåt
11	Mikrofonvolym ned	Ekoeffekt av	Spår framåt
12	Karaoke-läge*		Ändringsläge för rolig röst**
13	LED-indikator		
14	Laddningsport för mikrofon		

*Ta bort originalröster
**Monsterläge, kvinnoläge, barnläge, originalläge

PARA MED BLUETOOTH®-ENHETER

Bluetooth®-enheten bör automatiskt börja söka efter den nya uppspelningsenheten (i vissa fall måste du välja "search for/add new device").

1. Slå på Bluetooth®-funktionen i inställningarna för din Bluetooth®-aktiverade enhet.
2. Slå på mikrofonen genom att hålla strömbrytaren intryckt i 2 sekunder.
3. LED-lampan i fönstret och handkontrollen blinkar för att upptäcka Bluetooth® -enheter i närheten och går in i parkopplingsläge.
4. "OTL PopSing Karaoke speaker" visas i listan över Bluetooth®-enheter, välj "OTL PopSing Karaoke speaker" för att upprätta parkopplingen.
5. När parkopplingen är klar hör du "Bluetooth® connected".

När du vill spela upp ljud från en annan Bluetooth®-enhet kopplar du bort mikrofonen från den ursprungliga enheten och följer steg 1–5 för att åter para ihop mikrofonen med en ny Bluetooth®-enhet.

LADDNING AV HÖGTALARE OCH MIKROFON

Ladda högtalaren och mikrofonen innan du använder dem första gången.

- När batteriet är svagt kan du ladda via den medföljande typ C-laddningskabeln. Laddningstiden är cirka 2 timmar och ger upp till 4 timmars kontinuerlig användning.
- LED-indikatorlampan lyser rött under laddningen och släcks när den är fulladdad.
- När batteriet är svagt stängs högtalaren och mikrofonen av automatiskt.

FELSÖKNING

Om ett fel uppstår med mikrofonen kan du pröva med att stänga av och starta om den. När mikrofonens effekt är låg kan Bluetooth® -räckvidden påverkas. Ladda mikrofonen för att undvika störningar under användning.

Besök vår webbplats www.otltechnologies.com för allmänna anvisningar gällande felsökning.

TECHNICAL SPECIFICATION

- Bluetooth®-version: V 5.3
- Utgångseffekt: 5 W
- Frekvensområde: 90 Hz–18 0000 Hz
- Maximal ljudtrycksnivå: 90 dB 1 000 Hz THD<3 %
- Strömförsörjning: inbyggt litiumjonbatteri
- Batterikapacitet: Högtalare – 1 200 mAh, Mikrofon – 500 mAh
- Laddningsspänning: DC 5 V
- Uppspelningstid: 4 timmar
- Batteriets laddningstid: 2 timmar

PRODUKTGARANTI OCH SÄKERHETSINFORMATION VIKTIGA

SÄKERHETSINSTRUKTIONER: Läs igenom och spara alla säkerhets- och användarinstruktioner.

- Vi rekommenderar att barn i åldern 3–7 är övervakas av en vuxen när de använder produkten, långvarig användning rekommenderas inte.
- För rengöring, använd enbart en torr trasa.
- Använd enbart tillbehör som tillhandahållits av tillverkaren.

VARNINGAR/FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

VIKTIGT! För att skydda din hörsel, undvik att lyssna på hög volym under längre tid. För din säkerhet, undvik att använda produkten i situationer där oförmåga att höra omgivande ljud kan utgöra en fara för dig själv eller andra.

VARNING! Kvävningsrisk! Innehåller små delar som kan innebära kvävningsrisk. **Ej lämplig för barn under 3 år.**

Denna produkt innehåller magnetiska material. Rådgör med din läkare om detta. kan påverka din implanterbara medicinska enhet.

- Denna produkt är inte en leksak.
- Sänk inte ned i vatten.
- Övervaka barn när de använder produkten.
- Demontera, reparera eller modifiera inte produkten.
- Använd inte dessa hörlurar när du hanterar maskiner, kör bil, åker motorcykel eller cykel, eller i situationer där oförmåga att höra omgivande ljud kan utgöra en fara för dig själv eller andra.
- Placera inte produkten i eller nära eld för att undvika fara, eftersom den använder ett litiumbatteri.
- Undvik förvaring vid extrema temperaturer, eftersom detta kan förkorta batteriets livslängd och påverka produkten.
- Förvara produkten torrt och undvik att placera den i fuktiga utrymmen för att undvika skador.
- Undvik att tappa produkten eftersom det kan skada den.
- Sätt inte i stickkontakten i ett eluttag.
- Avlägsna produkten omedelbart om du märker att den avger värme
- För att undvika oavsiktlig förtäring, förvara produkten utom räckhåll för barn och husdjur. Produkten innehåller ett batteri som kan vara farligt vid förtäring. Vid förtäring, kontakta omedelbart läkare. Förvara produkten utom räckhåll för barn och husdjur när den inte används.
- Försök INTE ta bort det laddningsbara litiumjonbatteriet från produkten. Kontakta en auktoriserad tekniker för demontering.
- Använd inte produkten under laddning.

INFORMATION OM AVFALLSHANTERINF FÖR ANVÄNDARE AV AVFALL SOM BESTÅR AV ELLER INNEHÅLLER ELEKTRISKA ELLER ELEKTRONISKA PRODUKTER (PRIVATPERSONER)

Denna symbol på produkten och/eller medföljande dokument innebär att elektriska och elektroniska produkter inte får blandas med vanligt hushållsavfall. För att kassera produkten, lämna den till en av de anvisade insamlingsplatserna där den tas emot kostnadsfritt. I vissa länder kan du istället återlämna dina produkter till din lokala återförsäljare vid köp av en likvärdig ny produkt. Genom att kassera denna produkt på rätt sätt hjälper du till att bevara värdefulla resurser och förhindrar negativa effekter på människors hälsa och miljön som kan uppstå vid felaktig avfallshantering. För mer information om närmaste insamlingsplats, kontakta din lokala myndighet. Felaktig bortskaffning av detta avfall kan leda till rättsliga påföljder enligt nationell lagstiftning.

GARANTI:
Denna produkt är skyddad mot material- och tillverkningsfel. Om du behöver utnyttja garantin ska du returnera produkten till den återförsäljare där du köpte den. Om varan köptes i Storbritannien är garantiperioden 12 månader från inköpsdatumet. Om varan köptes i EU är garantiperioden 24 månader från inköpsdatumet. Besök vår webbplats på

BLUETOOTH-SPECIFIKATIONER FÖR EUROPAE
Frekvensband för användning: 2402 Mhz-2480 MHz
Maximal radiofrekvenseffekt: +6 dBm EIRP

0.1 – 2.5 W

För att uppnå maximal laddningshastighet måste laddarens effekt vara mellan 0.1 watt, som är minimumkravet för radioutrustningen, och 2.5 watt.

FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Denna produkt uppfyller alla tillämpliga krav i EU:s direktiv. Den fullständiga försäkran om överensstämmelse finns att läsa på: www.otltechnologies.com/pages/compliance

Denna produkt uppfyller samtliga krav enligt föreskrifterna om elektromagnetisk kompatibilitet från 2016 samt alla övriga tillämpliga brittiska föreskrifter. Den fullständiga försäkran om överensstämmelse finns att läsa på: www.otltechnologies.com/pages/

Oceania Trading Ltd/OTL Technologies intygar härmed att denna produkt uppfyller de grundläggande kraven i det europeiska radiodirektivet 2014/53/EU, radioutrustningsföreskrifterna 2017, RoHS (Reduction of Hazardous Substances) samt alla övriga tillämpliga brittiska och EU-förordningar. Den fullständiga försäkran om överensstämmelse finns att läsa på: www.otltechnologies.com/pages/

Bluetooth® Bluetooth®-ordmärket och logotyperna är registrerade varumärken som tillhör Bluetooth SIG, Inc., och all användning av dessa märken av Oceania Trading Limited (OTL) sker under licens. Övriga varumärken och handelsnamn tillhör sina respektive ägare.

TILLVERKARE: Oceania Trading Ltd/OTL Technologies
1B Yukon Road, London SW12 9PZ, United Kingdom
www.otltechnologies.com | info@otltechnologies.com
Tillverkad i Kina

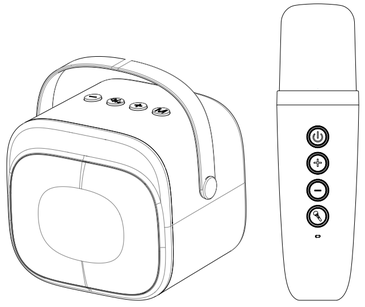
EU-REPRESENTANT OCH IMPORTÖR:
Oceania Trading Ltd
Hullenbergweg 278-308, 1101 BV Amsterdam, Zuid-oost, NL
info@otlbrands.com

IT

OTL TECHNOLOGIES

ALTOPARLANTE E MICROFONO WIRELESS PER KARAOKE CON LUCE A LED OTL POPSING

User manual

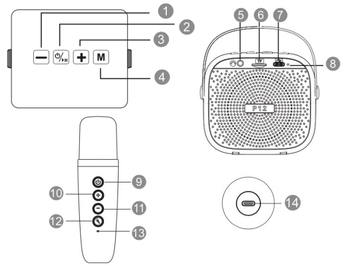


POPSING KARAOKE FUN

CONTENUTO

- Altoparlante wireless per karaoke
- Microfono wireless
- Cavo di ricarica
- Foglietto di istruzioni

PANORAMICA



	X 1	X2	2s
1	Riduzione del volume dell'altoparlante		Brano precedente
2	Riproduzione/pausa altoparlante		Accensione e spegnimento dell'altoparlante
3	Aumento del volume dell'altoparlante		Brano successivo
4	Commutazione di modalità (TF/Bluetooth®)		Accensione spegnimento della luce dancing a LED
5	Porta per cuffie		
6	Porta per scheda TF		
7	Porta di ricarica		
8	Spia in funzione		
9	Microfono acceso e spento		Accensione e spegnimento del microfono
10	Aumento del volume del microfono	Effetto Echo attivo	Brano precedente
11	Riduzione del volume del microfono	Effetto Echo spento	Brano successivo
12	Modalità Karaoke*		Modalità alterazioe voce divertente**
13	Spia LED		
14	Porta di ricarica per microfono		

*Rimozione delle voci originali
**Modalità mostro, modalità donna, modalità bambino, modalità originale

ASSOCIAZIONE CON DISPOSITIVI BLUETOOTH®

Il dispositivo Bluetooth® dovrebbe avviare automaticamente la ricerca del nuovo dispositivo di riproduzione (alcuni dispositivi potrebbero richiedere di selezionare "cerca/aggiungi nuovo dispositivo").

1. Attivare la funzione Bluetooth® nelle impostazioni del dispositivo abilitato Bluetooth®.
2. Accendere il microfono premendo il pulsante di accensione per 2 secondi
3. La spia LED nella finestra e nell'asta portatile lampeggia per rilevare i dispositivi abilitati Bluetooth® vicini e entra in modalità associazione.
4. "OTL PopSing Karaoke speaker" viene visualizzato nell'elenco dei dispositivi Bluetooth®, selezionare "OTL PopSing Karaoke speaker" per stabilire l'associazione.
5. Una volta completata l'associazione, si udirà "Bluetooth® connesso".

Quando si desidera riprodurre audio da un altro dispositivo Bluetooth®, scollegare il microfono dal dispositivo originale e seguire i passaggi da 1 a 5 per riassociare il microfono con un nuovo dispositivo abilitato Bluetooth®.

RICARICA DI ALTOPARLANTE E MICROFONO

Caricare l'altoparlante e il microfono prima del primo utilizzo.

- Quando la batteria è scarica, caricarla tramite il cavo di ricarica Type-C incluso. Il tempo di ricarica è di circa 2 ore e fornisce fino a 4 ore di funzionamento continuo.
- La spia LED sarà accesa in rosso durante la ricarica e si spegnerà una volta completata la ricarica.
- Quando la batteria è scarica, l'altoparlante e il microfono si spengono automaticamente.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Se si verifica un errore con il microfono, spegnerlo e riavviarlo. Quando la carica del microfono è bassa, la portata del Bluetooth® potrebbe risentirne. Caricare il microfono per evitare interruzioni durante l'uso.

Visitare il nostro sito web www.otltechnologies.com per istruzioni sulla risoluzione dei problemi generica.

DATI TECNICI

- Versione Bluetooth®: V 5.3
- Potenza in uscita: 5 W
- Intervallo di frequenza: 90 Hz - 18K Hz
- Massimo livello di pressione sonora: 90 dB 1 K Hz THD<3 %
- Alimentazione: batteria agli ioni di litio integrata
- Capacità della batteria: Altoparlante: 1.200 mAh, Microfono: 500 mAh
- Tensione di ricarica: 5 V CC
- Tempo di riproduzione: 4 ore
- Tempo di carica della batteria: 2 ore

GARANZIA DEL PRODOTTO E GUIDA ALLE INFORMAZIONI

ISTRUZIONI DI SICUREZZA IMPORTANTI: Leggere e conservare tutte le istruzioni di sicurezza e per l'uso

- Si consiglia che bambini di età compresa tra 3 e 7 anni vengano sorvegliati da un adulto durante l'utilizzo del prodotto, se ne sconsiglia l'uso prolungato.
- Pulire solo con un panno asciutto.
- Utilizzare solo gli accessori forniti dal produttore.

AVVERTENZE/PRECAUZIONI

IMPORTANTE! Per prevenire possibili danni all'udito, non ascoltare musica a volumi elevati per lunghi periodi. Per sicurezza, non usare questo prodotto in situazioni in cui l'impossibilità di avvertire il rumore di fondo può rappresentare un pericolo per sé e per altri.

AVVERTENZA! Rischio di soffocamento! Contiene piccole parti che potrebbero causare rischio di soffocamento. **Non adatto a bambini di età inferiore a 3 anni.**

Questo prodotto contiene materiale magnetico. Consultare il medico per sapere se potrebbe influire su un eventuale dispositivo medico impiantabile.

- Questo prodotto non è un giocattolo.
- Non immergere in acqua.
- Sorvegliare i bambini durante l'uso dell'apparecchiatura.
- Non smontare, riparare o modificare il prodotto.
- Non utilizzare queste cuffie mentre si utilizzano macchinari, si guida, si conduce una moto o una bicicletta o in situazioni in cui l'impossibilità di sentire i rumori circostanti può rappresentare un pericolo per se stessi o per altri.
- Non collocare il prodotto dentro o vicino al fuoco per evitare pericoli, in quanto utilizza una batteria al litio.
- Evitare la conservazione a temperature estreme, ciò potrebbe ridurre la durata della batteria e influire sul prodotto.
- Per evitare danni, mantenere il prodotto asciutto e non riporlo in luoghi umidi.
- Evitare di lasciarlo cadere in quanto ciò potrebbe causare danni al prodotto.
- Non inserire il connettore a jack in prese elettriche.
- Se si nota calore proveniente dal prodotto, toglierlo immediatamente
- Tenere il prodotto lontano da bambini e animali domestici per evitare che lo ingeriscano accidentalmente. Il prodotto contiene una batteria e, se ingerito, potrebbe essere pericoloso. In caso di ingestione, consultare immediatamente un medico. Quando non è in uso, conservare il prodotto fuori dalla portata di bambini e animali domestici.
- NON tentare di rimuovere la batteria ricaricabile agli ioni di litio da questo prodotto. Per la rimozione, contattare un professionista qualificato.
- Non indossare durante la ricarica.

INFORMAZIONI PER GLI UTENTI SULLO SMALTIMENTO DI RIFIUTI DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE (DOMESTICHE PRIVATE)

Questo simbolo apposto sui prodotti e/o sui documenti di accompagnamento indica che i prodotti elettrici ed elettronici usati non devono essere mischiati con i rifiuti domestici generici. Quando questo prodotto raggiunge la fine della sua durata in servizio, portalo nei punti di raccolta designati, dove verrà accettato gratuitamente. In alternativa, in alcuni paesi potrebbe essere possibile rendere i prodotti al rivenditore locale al momento dell'acquisto di un nuovo prodotto equivalente. Lo smaltimento corretto di questo prodotto aiuterà a risparmiare risorse preziose e a prevenire potenziali effetti negativi sulla salute umana e sull'ambiente che potrebbero derivare da una gestione inappropriata dei rifiuti. Per ulteriori dettagli sul punto di raccolta designato più vicino, contattare le autorità locali. In caso di smaltimento non corretto di questi rifiuti, in conformità con la normativa nazionale, potrebbero essere applicate sanzioni.

GARANZIA:

Questo prodotto è garantito contro i guasti derivati da difetti di materiale o di lavorazione. Se è richiesto un servizio di garanzia, l'articolo dovrà essere restituito al rivenditore dal quale è stato acquistato, unitamente alla prova di acquisto. Periodo di garanzia: Gli articoli acquistati nel Regno Unito sono garantiti per un periodo di 12 mesi dalla data di acquisto, mentre gli articoli acquistati all'interno dell'UE sono garantiti per un periodo di 24 mesi dalla data di acquisto. Visita il nostro sito web su www.otltechnologies.com/pages/warranty per i dettagli sulla garanzia.

SPECIFICHE BLUETOOTH PER L'EUROPA

Banda di frequenza di funzionamento: 2402 MHz - 2480 MHz

Potenza massima: +6 dBm EIRP

La potenza erogata dal caricabatterie deve essere compresa tra min 0.1 Watt richiesti dall'apparecchiatura radio e max 2.5 Watt per ottenere la massima velocità di carica.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Questo prodotto è conforme a tutti i requisiti della direttiva UE applicabile. La dichiarazione di conformità completa è disponibile al seguente indirizzo: www.otltechnologies.com/pages/compliance

Questo prodotto è conforme a tutte le normative sulla compatibilità elettromagnetica 2016 applicabili e a tutte le altre normative applicabili nel Regno Unito. La dichiarazione di conformità completa è disponibile al seguente indirizzo: www.otltechnologies.com/pages/compliance

Con la presente, Oceania Trading Ltd / OTL Technologies dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali della Direttiva europea sulle apparecchiature radio 2014/53/UE, del Regolamento sulle apparecchiature radio 2017, della Direttiva sulla riduzione delle sostanze pericolose (RoHS) e di tutte le altre normative applicabili del Regno Unito e dell'UE. La dichiarazione di conformità completa è disponibile al seguente indirizzo: www.otltechnologies.com/pages/compliance

Bluetooth® Il marchio e i loghi Bluetooth® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi utilizzo di tali marchi da parte di Oceania Trading Limited (OTL) è concesso in licenza. Altri marchi e nomi commerciali appartengono ai rispettivi proprietari.

21 PAP **RACCOLTA DIFFERENZIATA DEI RIFIUTI. CONTROLLA LE LINEE GUIDA DEL TUO COMUNE.**

PRODUTTORE: Oceania Trading Ltd/OTL Technologies
1B Yukon Road, London SW12 9PZ, United Kingdom
www.otltechnologies.com | info@otltechnologies.com
Prodotto in Cina

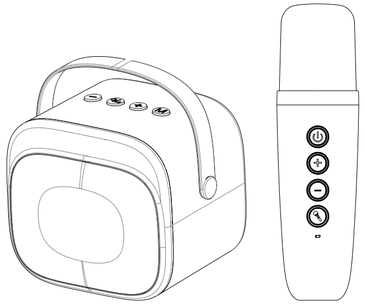
RAPPRESENTANTE E IMPORTATORE UE: Oceania Trading Ltd
Hullenbergweg 278-308, 1101 BV Amsterdam, Zuid-oost, NL
info@otlbrands.com

ES

OTL TECHNOLOGIES

ALTAVOZ KARAOKE INALÁMBRICO CON LUZ LED POPSING Y MICRÓFONO

User manual

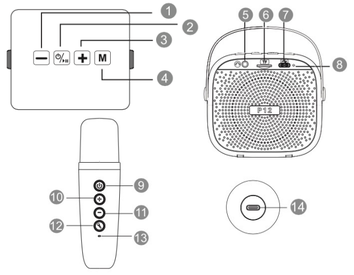


POPSING KARAOKE FUN

CONTENIDO

- Altavoz de karaoke inalámbrico
- Micrófono inalámbrico
- Cable de carga
- Prospecto

DESCRIPCIÓN GENERAL



	X 1	X2	2s
1	Bajar el volumen del altavoz		Buscar hacia atrás
2	Reproducción/pausa del altavoz		Encendido y apagado del altavoz
3	Subir el volumen del altavoz		Buscar hacia adelante
4	Cambio de modo (TF/Bluetooth®)		Encendido y apagado de luz LED de baile
5	Puerto para auriculares		
6	Puerto para tarjeta TF		
7	Puerto de carga		
8	Indicador de funcionamiento		
9	Encendido y apagado del micrófono		Encendido y apagado del micrófono
10	Subir volumen del micrófono	Efecto eco activado	Buscar hacia atrás
11	Bajar el volumen del micrófono	Efecto eco desactivado	Buscar hacia adelante
12	Modo karaoke*		Modo de cambio de voz divertido**
13	Indicador LED		
14	Puerto de carga para micrófono		

*Eliminar las voces originales

**Modo monstruo, modo femenino, modo infantil, modo original

SINCRONIZACIÓN CON DISPOSITIVOS BLUETOOTH®

El dispositivo Bluetooth® debería comenzar a buscar automáticamente el nuevo dispositivo de reproducción (algunos pueden requerir que seleccione "buscar/agregar nuevo dispositivo")

1. Active la función Bluetooth® en la configuración de su dispositivo habilitado para Bluetooth®.
2. Encienda el micrófono presionando el botón de encendido durante 2 segundos
3. La luz LED en la ventana y el dispositivo portátil parpadearán para detectar dispositivos habilitados para Bluetooth® cerca de usted y entrará en modo de emparejamiento.
4. "Altavoz Karaoke OTL PopSing" aparecerá en la lista de dispositivos Bluetooth®, seleccione "Altavoz Karaoke OTL PopSing" para establecer el emparejamiento.
5. Cuando el emparejamiento sea correcto, escuchará "Bluetooth® connected".

Cuando desee reproducir audio desde otro dispositivo Bluetooth, desconecte el micrófono del dispositivo original y siga los pasos 1-5 para volver a sincronizar los auriculares con el nuevo dispositivo con Bluetooth® activado.

CARGA DEL ALTAVOZ Y EL MICRÓFONO

Cargue el altavoz y el micrófono antes del primer uso.

- Cuando la batería esté baja, cárguela usando el cable de carga tipo C incluido. El tiempo de carga es de aproximadamente 2 horas y proporciona hasta 4 horas de funcionamiento continuo.
- La luz indicadora LED permanecerá ROJA durante la carga y se apagará una vez que esté completamente cargado.
- Cuando la batería esté baja, el altavoz y el micrófono se apagarán automáticamente.

SOLUCIONAR PROBLEMAS

Si se produce un error con el micrófono, apáguelo y reinícielo. Cuando la carga del micrófono esté baja, el alcance de Bluetooth® puede verse afectado. Cargue el micrófono para evitar interrupciones durante el uso.

Consulte nuestro sitio web www.otltechnologies.com para obtener instrucciones generales de resolución de problemas.

ESPECIFICACIÓN

- Versión Bluetooth®: V 5.3
- Potencia de salida: 5W
- Rango de frecuencia: 90 Hz-18K Hz
- Nivel máximo de presión sonora: 90 dB 1 K Hz THD<3 %
- Fuente de alimentación: batería de iones de litio incorporada
- Capacidad de la batería: Altavoz - 1.200 mAh, Micrófono - 500 mAh
- Voltaje de carga: CC 5 V
- Tiempo de reproducción: 4 horas
- Tiempo de carga de la batería: 2 horas

GARANTÍA DE PRODUCTOS Y GUIA DE INFOMACIÓN

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES: Lea y conserve todas las instrucciones de uso y seguridad.

- Recomendamos que los niños de 3 a 7 años sean supervisados por un adulto mientras usan el producto. No se recomienda el uso prolongado.
- Limpiar únicamente con un paño seco.
- Utilizar únicamente accesorios proporcionados por el fabricante.

ADVERTENCIAS/PRECAUCIONES

¡IMPORTANTE! Para evitar posibles daños auditivos, no escuche a niveles altos de volumen durante períodos prolongados. Por su seguridad, no utilice auriculares en situaciones en las que la incapacidad de oír el ruido del entorno pueda suponer un peligro para usted o para los demás.

¡ADVERTENCIA! ¡Peligro de asfixia! Contiene piezas pequeñas que pueden suponer un peligro de asfixia. **No apto para niños menores de 3 años.**

Este producto contiene material magnético. Consulte con su médico si esto podría afectar su dispositivo médico implantable.

- Este producto no es un juguete.
- No sumerja en agua.
- Supervise a los niños cuando utilicen el equipo.
- No desmonte, repare ni modifique este producto.
- No utilice estos audífonos mientras opera maquinaria, conduce, anda en motocicleta o bicicleta, o en situaciones en las que la incapacidad de escuchar el ruido del entorno puede representar un peligro para usted o para los demás.
- No coloque el producto dentro o cerca del fuego para evitar peligros, ya que utiliza una batería de litio.
- Evite el almacenamiento a temperaturas extremas. Esto puede acortar la duración de la batería y puede afectar el ventilador.
- Mantenga este producto seco y no lo almacene en áreas húmedas para evitar daños.
- Evite dejarlo caer ya que podría dañar el producto.
- No inserte la clavija en tomacorrientes eléctricos.
- Retire el producto inmediatamente si nota que sale calor del producto.
- Para evitar la ingestión accidental, mantenga el producto fuera del alcance de los niños y las mascotas. El producto contiene una batería y puede resultar peligroso si se ingiere. En caso de ingestión, busque atención médica inmediata. Cuando no esté en uso, guarde el producto fuera del alcance de los niños y las mascotas.
- NO intente quitar la batería recargable de iones de litio de este producto. Contacte con un profesional calificado para su eliminación.
- No usar durante la carga.

INFORMACIÓN SOBRE LA ELIMINACIÓN DE RESIDUOS DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS (DOMÉSTICOS PARTICULARES)

Este símbolo en los productos y/o documentos que los acompañan significa que los productos eléctricos y electrónicos usados no deben mezclarse con los residuos domésticos generales. Cuando este producto llegue al final de su vida útil, llévelo a los puntos de recolección designados, donde serán aceptados de forma gratuita. Alternativamente, en algunos países es posible que puedas devolver tus productos a tu minorista local luego de comprar un producto nuevo equivalente. La eliminación correcta de este producto ayudará a ahorrar recursos valiosos y evitará posibles efectos negativos sobre la salud humana y el medio ambiente que podrían surgir de un manejo inadecuado de los residuos. Comuníquese con su autoridad local para obtener más detalles sobre el punto de recogida designado más cercano. Se podrán aplicar sanciones por la eliminación incorrecta de estos residuos, de acuerdo con la legislación nacional.

GARANTÍA:

Este producto cuenta con una garantía que cubre materiales defectuosos y mano de obra. En caso de requerir el servicio de la garantía, el artículo deberá devolverse a la tienda donde se haya comprado junto con la factura o el ticket de compra. Periodo de garantía: Los artículos que se hayan comprado en el Reino Unido tienen una garantía de 12 meses desde la fecha de compra, mientras que los artículos adquiridos en la Unión Europea tienen un periodo de garantía de 24 meses desde la fecha de compra. Visita nuestro sitio web en www.otltechnologies.com/pages/warranty para obtener detalles sobre la garantía

ESPECIFICACIONES DE BLUETOOTH PARA EUROPA

Banda de frecuencia de operación: 2402MHz-2480MHz

Potencia máxima: PIRE de +6 dBm

La potencia entregada por el cargador debe estar entre el mínimo 0.1 vatios requeridos por el equipo de radio y el máximo 2.5 vatios para lograr la máxima velocidad de carga.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Este producto cumple con todos los requisitos aplicables de la directiva de la UE. La declaración de conformidad completa se puede encontrar en: www.otltechnologies.com/pages/compliance

Este producto cumple con todas las regulaciones de compatibilidad electromagnética aplicables de 2016 y todas las demás regulaciones aplicables del Reino Unido. La declaración de conformidad completa se puede encontrar en: www.otltechnologies.com/pages/compliance

Oceania Trading Ltd / OTL Technologies declara por la presente que este producto cumple con los requisitos esenciales de la Directiva europea sobre equipos de radio 2014/53/UE, las Regulaciones sobre equipos de radio de 2017, Reducción de sustancias peligrosas (RoHS) y todas las demás regulaciones aplicables del Reino Unido y la UE. La declaración de conformidad completa se puede encontrar en: www.otltechnologies.com/pages/compliance

Bluetooth™ La marca denominativa y los logotipos de Bluetooth® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de Oceania Trading Limited (OTL) se realiza bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

FABRICANTE: Oceania Trading Ltd/OTL Technologies
1B Yukon Road, London SW12 9PZ, United Kingdom
www.otltechnologies.com | info@otltechnologies.com
Hecho en la República Popular de China

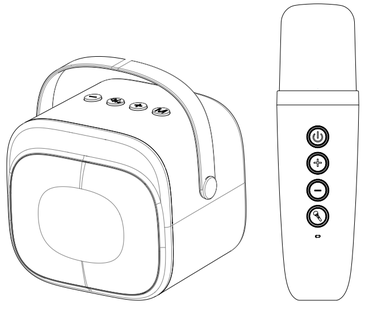
REPRESENTANTE E IMPORTADOR DE LA UE: Oceania Trading Ltd
Hullenbergweg 278-308, 1101 BV Amsterdam, Zuid-oost, NL
info@otlbrands.com

PT

OTL TECHNOLOGIES

ALTIFALANTE E MICROFONE DE KARAOKE SEM FIOS OTL POPSING COM LUZ LED

User manual

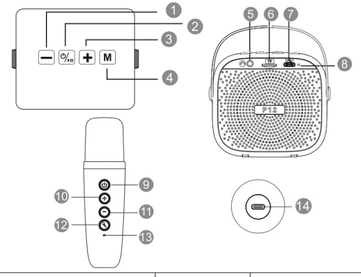


POPSING KARAOKE FUN

CONTEÚDO

- Altifalante de karaoke sem fios
- Microfone sem fios
- Cabo de carregamento
- Folheto

VISÃO GERAL



	X 1	X2	2s
1	Diminuição do volume do altifalante		Faixa anterior
2	Botão Reproduzir/colocar em pausa do altifalante		Botão Ligar/desligar do altifalante
3	Aumento do volume do altifalante		Faixa seguinte
4	Mudança de modo (TF/Bluetooth®)		Botão Ligar/desligar da luz de dança LED
5	Porta para auscultadores		
6	Porta para cartão TF		
7	Porta de carregamento		
8	Indicador de funcionamento		
9	Botão Ligar/desligar do microfone		Botão Ligar/desligar da alimentação do microfone
10	Aumento do volume do microfone	Efeito de eco ligado	Faixa anterior
11	Diminuição do volume do microfone	Efeito de eco desligado	Faixa seguinte
12	Modo de karaoke*		Modo de mudança divertida de voz**
13	Indicador LED		
14	Porta de carregamento para o microfone		

*Remoção das vozes originais

**Modo de monstro, modo feminino, modo de criança, modo original

EMPARELHAR COM DISPOSITIVOS BLUETOOTH®

O dispositivo Bluetooth® deve começar automaticamente a procurar o novo dispositivo de reprodução (alguns podem exigir que selecione "procurar/adicionar novo dispositivo").

1. Ative a função Bluetooth® nas definições do seu dispositivo com Bluetooth®.
2. Ligue o microfone premindo o botão de alimentação durante 2 segundos.
3. A luz de LED na janela e no bastão portátil piscará para detetar dispositivos com Bluetooth® próximos de si e entrará no modo de emparelhamento.
4. "OTL PopSing Karaoke speaker" aparecerá na lista de dispositivos Bluetooth®, selecione "OTL PopSing Karaoke speaker" para estabelecer o emparelhamento.
5. Quando o emparelhamento for bem sucedido, ouvirá "Bluetooth® connected" (Bluetooth ligado).

Quando quiser reproduzir áudio de outro dispositivo Bluetooth, desconecte o microfone do dispositivo original e siga os passos 1-5 para voltar a emparelhar o microfone com um novo dispositivo com Bluetooth® ativado.

CARREGAR O ALTIFALANTE E O MICROFONE

Carregue o seu altifalante e microfone antes da primeira utilização.

- Quando a bateria estiver fraca, carregue através do cabo de carregamento tipo C incluído. O tempo de carregamento é de aproximadamente 2 horas e proporciona até 4 horas de funcionamento contínuo.
- A luz indicadora LED será vermelha durante o carregamento e irá se desligar assim que estiver totalmente carregada.
- Quando a bateria está fraca, o altifalante e o microfone desligam-se automaticamente.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Se ocorrer um erro com o microfone, desligue o microfone e reinicie-o. Quando a bateria do microfone estiver fraca, o alcance do Bluetooth® poderá ser afetado. Carregue o microfone para evitar perturbações durante a utilização.

Visite o nosso site www.otltechnologies.com para consultar as instruções gerais de resolução de problemas.

ESPECIFICAÇÃO

- Versão do Bluetooth®: V 5.3
- Potência de saída: 5 W
- Gama de frequências: 90 Hz-18 K Hz
- Nível máximo de pressão sonora: 90 dB 1 K Hz THD<3 %
- Fonte de alimentação: bateria de iões de lítio incorporada
- Capacidade da bateria: Altifalante - 1.200 mAh, Microfone - 500 mAh
- Tensão de carregamento: CC 5 V
- Tempo de reprodução: 4 horas
- Tempo de carregamento da bateria: 2 horas

INFORMAÇÃO SOBRE GARANTIA E SEGURANÇA DO PRODUTO

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES: Leia e siga todas as instruções de segurança e de utilização.

- Recomendamos que crianças de 3-7 anos sejam supervisionadas por um adulto durante a utilização do produto, sendo que a utilização prolongada não é recomendada.
- Limpe apenas com um pano seco.
- Utilize apenas os acessórios fornecidos pelo fabricante.

AVISOS/CAUÇÕES

IMPORTANTE! Para evitar possíveis danos auditivos, não ouça níveis de volume elevados durante longos períodos de tempo. Para sua segurança, não utilize este produto em situações em que a incapacidade de ouvir o ruído circundante possa representar um perigo para si ou para outros.

AVISO! Perigo de asfixia! Contém peças pequenas que podem representar um perigo de asfixia. **Não é adequado para crianças com menos de 3 anos.**

Este produto contém material magnético. Consulte o seu médico para saber se este é o caso. Pode afetar o seu dispositivo médico implantável.

- Este produto não é um brinquedo.
- Não imergir em água.
- Supervisione as crianças durante a utilização do equipamento.
- Não desmonte, repare ou modifique este produto.
- Não utilize estes auscultadores enquanto estiver a operar maquinaria, a conduzir, a andar de motociclo ou de bicicleta ou em situações em que a incapacidade de ouvir o ruído que o rodeia possa representar um perigo para si ou para os outros.
- Não coloque o produto no fogo ou perto dele para evitar o perigo, pois utiliza uma bateria de lítio.
- Evite o armazenamento a temperaturas extremas, pois isto pode encurtar a vida útil da bateria e pode afetar o produto.
- Mantenha este produto seco e não o guarde em áreas húmidas para evitar danos.
- Evitar deixar cair, pois pode danificar o produto.
- Não insira o conector jack em tomadas elétricas.
- Retire imediatamente o produto se detetar calor proveniente do produto
- Para evitar a ingestão acidental, mantenha o produto afastado de crianças e de animais domésticos. O produto contém uma bateria e pode ser perigoso se ingerido. Em caso de ingestão, procure assistência médica imediata. Quando não estiver a ser utilizado, guarde o produto fora do alcance das crianças e dos animais domésticos.
- NÃO tente retirar a bateria recarregável de iões de lítio deste produto. Contacte um profissional qualificado para a remoção.
- Não utilize durante o carregamento.

INFORMAÇÕES SOBRE A ELIMINAÇÃO PARA OS UTILIZADORES DE RESÍDUOS DE EQUIPAMENTOS ELÉTRICOS E ELETRÓNICOS (PARTICULARES)

Este símbolo nos produtos e/ou nos documentos que os acompanham significa que os produtos elétricos e eletrónicos usados não devem ser misturados com o lixo doméstico geral. Quando este produto chegar ao fim do seu ciclo de vida, leve-o aos pontos de recolha designados, onde será aceite gratuitamente. Alternativamente, em alguns países, poderá ser possível devolver os seus produtos ao retalhista local mediante a compra de um produto novo equivalente. A eliminação correta deste produto ajudará a poupar recursos valiosos e a evitar quaisquer potenciais efeitos negativos para a saúde humana e para o ambiente que poderiam resultar de um manuseamento inadequado dos resíduos. Contacte a sua autoridade local para obter mais informações sobre o ponto de recolha designado mais próximo. Poderão ser aplicadas sanções em caso de eliminação incorreta destes resíduos, de acordo com a legislação nacional.

GARANTIA:

Este produto está abrangido por uma garantia contra defeitos materiais e de mão-de-obra. Caso seja necessário realizar um serviço de assistência ao abrigo da garantia, deverá devolver o produto ao retalhista onde este foi adquirido. Se o artigo foi adquirido no Reino Unido, o período de garantia é de 12 meses a contar da data da compra. Se o artigo foi adquirido na União Europeia, o período de garantia é de 24 meses a contar da data da compra. Visite nosso site em www.otltechnologies.com/pages/warranty para obter detalhes sobre a garantia.

ESPECIFICAÇÃO BLUETOOTH PARA A EUROPA

Banda de frequência de funcionamento: 2402 Mhz-2480 MHz

Potência máxima: +6 dBm EIRP

0.1 - 2.5 W — A potência fornecida pelo carregador deve situar-se entre o mínimo de 0.1 Watts exigido pelo equipamento de rádio e o máximo de 2.5 Watts, de modo a atingir a velocidade máxima de carregamento.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Este produto está em conformidade com todos os requisitos aplicáveis da diretiva da UE. A declaração de conformidade completa pode ser consultada em: www.otltechnologies.com/pages/compliance

Este produto está em conformidade com todos os Regulamentos de Compatibilidade Eletromagnética aplicáveis de 2016 e com todos os outros regulamentos aplicáveis do Reino Unido. A declaração de conformidade completa pode ser consultada em: www.otltechnologies.com/pages/compliance

A Oceania Trading Ltd / OTL Technologies declara que este produto está em conformidade com os requisitos essenciais da Diretiva Europeia de Equipamentos de Rádio 2014/53/UE, Regulamentos de Equipamentos de Rádio 2017, Redução de Substâncias Perigosas (RoHS) e todos os outros regulamentos aplicáveis do Reino Unido e da UE. A declaração de conformidade completa pode ser consultada em: www.otltechnologies.com/pages/compliance

Bluetooth® A marca nominativa e os logótipos Bluetooth® são marcas registadas propriedade da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização dessas marcas pela Oceania Trading Limited (OTL) é feita sob licença. Outras marcas comerciais e nomes comerciais pertencem aos seus respetivos proprietários.

FABRICANTE: Oceania Trading Ltd/OTL Technologies
1B Yukon Road, London SW12 9PZ, United Kingdom
www.otltechnologies.com | info@otltechnologies.com
Fabricado na China

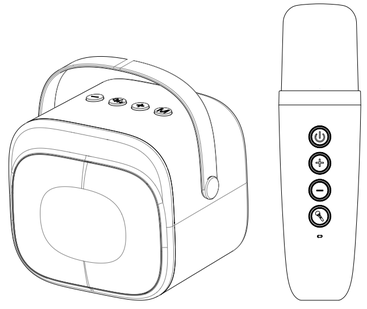
REPRESENTANTE E IMPORTADOR DA UE: Oceania Trading Ltd
Hullenbergweg 278-308, 1101 BV Amsterdam, Zuid-oost, NL
info@otlbrands.com

RO

OTL TECHNOLOGIES

LUMINĂ CU LED POPSING OTL BOXĂ ȘI MICROFON DE KARAOKE FĂRĂ FIR

User manual

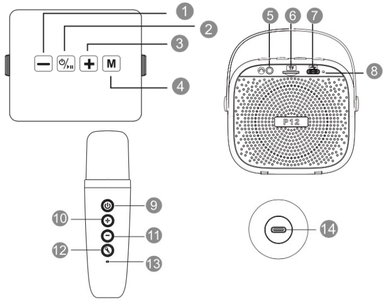


POPSING KARAOKE FUN

CUPRINS

- Boxă de karaoke fără fir
- Microfon fără fir
- Cablu de încărcare
- Broșură

PREZENTARE GENERALĂ



	X 1	X2	2s
1	Scădere volum boxă		Piesa precedentă
2	Redare/Pauză boxă		Pornire/oprire boxă
3	Creștere volum boxă		Piesa succesivă
4	Schimbare mod (TF/Bluetooth®)		Lumină de dans LED pornită și oprită
5	Port pentru căști		
6	Port card TF		
7	Port de încărcare		
8	Indicator de funcționare		
9	Microfon pornit și oprit		Pornire/oprire microfon
10	Creștere volum microfon	Efect ecou activat	Piesa precedentă
11	Scădere volum microfon	Efect ecou dezactivat	Piesa succesivă
12	Mod karaoke*		Mod de schimbare vocală distractivă**
13	Indicator LED		
14	Port de încărcare pentru microfon		

*Elimină vocea originală

**Modul monstru, modul feminin, modul copii, modul original

ASOCIERE CU DISPOZITIVE BLUETOOTH®

Dispozitivul Bluetooth® ar trebui să înceapă automat căutarea noului dispozitiv de redare (este posibil ca unele să vă solicite să selectați „căutare/adăugare dispozitiv nou")

1. Activați funcția Bluetooth® în setările dispozitivului dvs. compatibil Bluetooth®.
2. Porniți microfonul apăsând butonul de alimentare timp de 2 secunde.
3. Lumina LED de pe display și microfonul portabil va clipi pentru a detecta dispozitivele compatibile Bluetooth® din apropiere și va intra în modul de asociere.
4. „OTL PopSing Karaoke speaker" va apărea pe lista de dispozitive Bluetooth®, selectați „OTL PopSing Karaoke speaker" pentru a stabili asocierea.
5. Când asocierea a avut loc cu succes, veți auzi „Bluetooth® conectat".

Când doriți să redați sunet de pe un alt dispozitiv Bluetooth®, deconectați microfonul de la dispozitivul original și urmați pașii 1-5 pentru a asocia din nou microfonul cu un nou dispozitiv compatibil Bluetooth.

ÎNCĂRCAREA BOXEI ȘI A MICROFONULUI

Vă rugăm să încărcați boxa și microfonul înainte de prima utilizare.

- Când bateria este descărcată, vă rugăm să încărcați cu cablul de încărcare tip-C inclus. Timpul de încărcare este de aproximativ 2 ore și oferă până la 4 ore de funcționare continuă.
- Indicatorul luminos LED va fi aprins în roșu în timpul încărcării și se va stinge complet după ce încărcarea a fost finalizată.
- Când bateria este descărcată, boxa și microfonul se opresc automat.

DEPANARE

Dacă apare o eroare la microfon, vă rugăm să opriți microfonul și să-l reporniți. Atunci când nivelul de încărcare al microfonului este scăzut, este posibil ca raza de acțiune a Bluetooth® să fie afectată. Vă rugăm să încărcați microfonul pentru a evita întreruperile în timpul utilizării.

Vă rugăm să consultați site-ul nostru www.otltechnologies.com pentru instrucțiuni generale privind depanarea.

TECHNICAL SPECIFICATION

- Versiunea Bluetooth®: V 5.3
- Putere de ieșire: 5 W
- Interval de frecvență: 90 Hz - 18.000 Hz
- Nivel maxim de presiune acustică: 90 dB 1 K Hz THD<3%
- Sursă de alimentare: baterie Li-ion încorporată
- Capacitate baterie: Boxă - 1.200 mAh, Microfon – 500 mAh
- Tensiune de încărcare: DC 5V
- Timp de redare: 4 ore
- Timp de încărcare a bateriei: 2 ore

GARANȚIE DE PRODUS ȘI INFORMAȚII DE SIGURANȚĂ

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ: Vă rugăm să citiți și să respectați toate instrucțiunile de siguranță și utilizare

- Recomandăm supravegherea copiilor cu vârste cuprinse între 3 și 7 ani de către un adult, atunci când folosesc produsul, folosirea prelungită nefiind recomandată.
- Curățați numai cu o cârpă uscată.
- Utilizați numai accesoriile furnizate de producător.

AVERTISMENTE/ATENȚIONĂRI

IMPORTANT! Pentru a preveni posibilele deteriorări ale auzului, nu ascultați la niveluri ridicate ale volumului perioade lungi de timp. Pentru siguranța dvs., nu utilizați căștile în situații în care imposibilitatea de a auzi zgomotele înconjurătoare poate constitui un pericol la adresa dvs. sau a altor persoane.

AVERTISMENT! Pericol de sufocare! Conține piese mici care pot reprezenta pericol de sufocare. **Nu este potrivit pentru copiii cu vârsta sub 3 ani.**

Acest produs conține materiale magnetice. Adresați-vă medicului pentru a afla dacă acest lucru. ar putea afecta dispozitivul medical implantabil.

- Acest produs nu este o jucărie.
- Nu scufundați în apă.
- Supravegheați copiii atunci când utilizează acest echipament.
- Nu demontați, nu reparați și nu modificați acest produs.
- Nu folosiți aceste căști în timpul manipulării utilajelor, în timpul conducerii unui autoturism, a unei motociclete sau biciclete sau în situații în care incapacitatea de a auzi zgomotele din jur poate reprezenta un pericol pentru dvs. și cei din jur.
- Nu introduceți produsul în sau în apropierea focului pentru a evita pericolele, deoarece dispozitivul utilizează o baterie cu litiu.
- Evitați depozitarea la temperaturi extreme, acest lucru poate scurta viața bateriei și poate afecta produsul.
- Păstrați acest produs uscat și nu îl depozitați în medii umede, pentru a preveni deteriorarea acestuia.
- Evitați scăparea sa pe jos, deoarece poate provoca deteriorarea produsului.
- Nu introduceți mufa jack în prizele electrice.
- Îndepărtați imediat produsul dacă observați căldură provenind de la produs
- Pentru a evita ingerarea accidentală, păstrați produsul departe de copii și animale de companie. Produsul conține o baterie și poate fi periculos în caz de înghițire. Dacă este ingerat, solicitați imediat asistență medicală. Când nu este utilizat, păstrați produsul departe de îndemâna copiilor și a animalelor de companie.
- NU încercați să scoateți bateria cu litiu-ion reîncărcabilă din acest produs. Contactați un profesionist calificat pentru îndepărtare.
- Nu le purtați în timpul încărcării.

INFORMAȚII PRIVIND ELIMINAREA PENTRU UTILIZATORII DE DEȘEURI DE ECHIPAMENTE ELECTRICE ȘI ELECTRONICE (GOSPODĂRIE PRIVATĂ)

Acest simbol de pe produse și/sau documentele însoțitoare înseamnă că produsele electrice și electronice uzate nu trebuie amestecate cu deșeurile menajere generale. Când acest produs ajunge la sfârșitul duratei de viață, vă rugăm să duceți aceste produse la punctele de colectare dedicate, unde vor fi acceptate gratuit. Alternativ, în unele țări este posibil să puteți returna produsele la distribuitorul local, la achiziționarea unui produs nou echivalent. Eliminarea corectă a acestui produs va contribui la economisirea resurselor valoroase și la prevenirea oricăror efecte negative potențiale asupra sănătății umane și a mediului, care ar putea rezulta din manipularea necorespunzătoare a deșeurilor. Vă rugăm să contactați autoritatea locală pentru mai multe detalii despre cel mai apropiat punct de colectare desemnat. Pot fi aplicate sancțiuni pentru eliminarea incorectă a acestor deșeuri, în conformitate cu legislația națională.

GARANȚIE:

Acest produs este garantat împotriva defectelor de material și de manoperă. Dacă este necesară efectuarea service-ului în timpul perioadei de garanție, trebuie să returnați produsul către comerciantul de la care a fost achiziționat. Dacă articolul a fost achiziționat în regatul unit, perioada de garanție este de 12 luni de la data cumpărării. Dacă a fost achiziționat în ue, atunci perioada de garanție este de 24 de luni de la data cumpărării. Vizitați site-ul nostru la www.otltechnologies.com/pages/warranty pentru detalii despre garanție.

SPECIFICAȚIE BLUETOOTH PENTRU EUROPA

Banda de frecvență de funcționare: 2402 MHz-2480 MHz

Putere maximă: +6 dBm EIRP

Puterea furnizată de încărcător trebuie să fie între min 0.1 Wați necesari echipamentului radio și max 2.5 Wați pentru a atinge viteza maximă de încărcare.

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Acest produs este conform cu toate cerințele directivei UE aplicabile. Declarația completă de conformitate poate fi găsită la: www.otltechnologies.com/pages/compliance

Acest produs este conform cu toate Reglementările aplicabile privind compatibilitatea electromagnetică din 2016 și cu toate celelalte reglementări aplicabile din Regatul Unit. Declarația completă de conformitate poate fi găsită la: www.otltechnologies.com/pages/compliance

Oceania Trading Ltd/OTL Technologies declară prin prezenta că acest produs este în conformitate cu cerințele esențiale ale Directivei europene privind echipamentele radio 2014/53/UE, ale Reglementărilor privind echipamentele radio din 2017, ale Reglementărilor privind reducerea substanțelor periculoase (RoHS) și cu toate celelalte reglementări aplicabile din Regatul Unit și UE. Declarația completă de conformitate poate fi găsită la: www.otltechnologies.com/pages/compliance

Bluetooth® Marca verbală și siglele Bluetooth® sunt mărci comerciale înregistrate deținute de Bluetooth SIG, Inc. și orice utilizare a acestor mărci de către Oceania Trading Limited (OTL) este sub licență. Alte mărci comerciale și denumiri comerciale aparțin proprietarilor respectivi.

PRODUCĂTOR: Oceania Trading Ltd/OTL Technologies
1B Yukon Road, London SW12 9PZ, United Kingdom
www.otltechnologies.com | info@otltechnologies.com
Fabricat în China

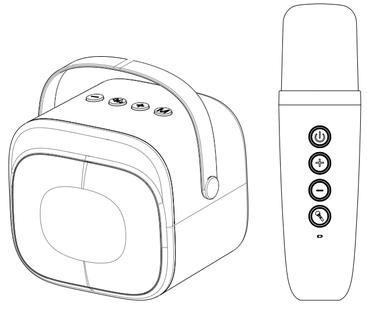
REPREZENTANT UE ȘI IMPORTATOR: Oceania Trading Ltd
Hullenbergweg 278-308, 1101 BV Amsterdam, Zuid-oost, NL
info@otlbrands.com

HR

OTL TECHNOLOGIES

LED SVJETLEĆI BEŽIČNI KARAOKE ZVUČNIK I MIKROFON OTL POPSING

User manual

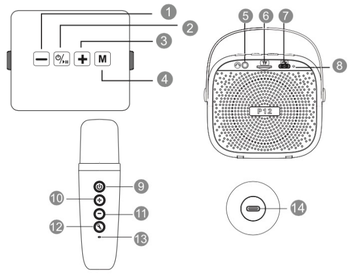


POPSING KARAOKE FUN

SADRŽAJ

- Bežični karaoke zvučnik
- Bežični mikrofon
- Kabel za punjenje
- Letak

PREGLED



	X 1	X2	2s
1	Smanjenje glasnoće zvučnika		Zapis unatrag
2	Reprodukcija/pauza zvučnika		Uključivanje/isključivanje zvučnika
3	Pojačavanje glasnoće zvučnika		Zapis naprijed
4	Promjena načina rada (TF/ Bluetooth®)		LED plesno svjetlo za uključivanje i isključivanje
5	Priključak za slušalice		
6	Priključak za TF karticu		
7	Priključak za punjenje		
8	Indikator rada		
9	Mikrofon uključen i isključen		Uključivanje/isključivanje mikrofona
10	Pojačavanje glasnoće mikrofona	Uključen efekt odjeka	Zapis unatrag
11	Smanjivanje glasnoće mikrofona	Isključen efekt odjeka	Zapis naprijed
12	Način rada karaoke*		Način rada zabavno mijenjanje glasa**
13	LED indikator		
14	Priključak za punjenje mikrofona		

*Ukloni izvorne vokale

**Čudovišni način, ženski način, dječji način, izvorni način

UPARITE S BLUETOOTH® UREĐAJIMA

Bluetooth® uređaj trebao bi automatski započeti traženje novog uređaja za reprodukciju (neki mogu zahtijevati da odaberete „traži/dodaj novi uređaj").

1. Uključite funkciju Bluetooth® u postavkama vašeg Bluetooth® uređaja.
2. Uključite mikrofon pritiskanjem gumba za uključivanje u trajanju od 2 sekunde.
3. LED svjetlo u prozoru i mikrofon će bljeskati kako bi detektirao Bluetooth® uređaje u vašoj blizini i ući će u način rada za uparivanje.
4. Na popisu Bluetooth® uređaja pojavit će se „OTL PopSing Karaoke speaker", odaberite „OTL PopSing Karaoke speaker" za uspostavljanje uparivanja.
5. Kada je uparivanje uspješno, čut ćete „Bluetooth® connected".

Kada želite reproducirati zvuk s drugog Bluetooth® uređaja, odspojite mikrofon s izvornog uređaja i slijedite korake 1-5 kako biste ponovno uparili mikrofon s novim Bluetooth® uređajem.

PUNJENJE ZVUČNIKA I MIKROFONA

Molimo napunite zvučnik i mikrofon prije prve uporabe.

- Kada je baterija prazna, punite pomoću priloženog kabela za punjenje tip-C. Vrijeme punjenja je otprilike 2 sata i osigurava do 4 sata neprekidnog rada.
- LED svjetlo je crveno tijekom punjenja i ugasit će se nakon što je potpuno napunjeno.
- Kada je razina baterije niska, zvučnik i mikrofon će se automatski isključiti.

RJEŠAVANJE PROBLEMA

Kada dođe do pogreške sa mikrofonom, isključite ga i ponovno ga uključite. Skoro prazna baterija mikrofona može utjecati na domet Bluetootha®. Napunite mikrofon da biste izbjegli smetnje tijekom uporabe.

Pogledajte naše web-mjesto www.otltechnologies.com za općenite upute za rješavanje problema.

SPECIFIKACIJE

- Bluetooth® verzija: V 5.3
- Izlazna snaga: 5 W
- Raspon frekvencije: 90 Hz - 18 kHz
- Maksimalna razina zvučnog tlaka: 90 dB 1 K Hz THD<3 %
- Napajanje: ugrađena Li-ion baterija
- Kapacitet baterije: Zvučnik- 1.200 mAh, Mikrofon– 500 mAh
- Napon punjenja: DC 5V
- Vrijeme reprodukcije: 4 sati
- Vrijeme punjenja baterije: 2 sata

JAMSTVO I SIGURNOSNE INFORMACIJE O PROIZVODU

VAŽNE UPUTE ZA SIGURNOST: Pročitajte i čuvajte sve sigurnosne upute i upute za uporabu

- Preporučujemo da djeca u dobi od 3 do 7 godina budu pod nadzorom odrasle osobe dok upotrebljavaju proizvod. Ne preporučuje se dulja upotreba.
- Čistite samo suhom krpom.
- Koristi se samo dodatna oprema dostavljena od strane proizvođača.

UPOZORENJA/OPREZNOSTI

VAŽNO! Za sprječavanje mogućeg oštećenja sluha, nemojte dugo slušati na visokoj glasnoći. Radi vaše sigurnosti, nemojte upotrebljavati proizvod u situacijama u kojima nije moguće čuti okolnu buku, to može predstavljati opasnost za vas ili druge.

UPOZORENJE! Opasnost od gušenja! Sadrži sitne dijelove koji mogu predstavljati opasnost od gušenja**. Nije prikladno za djecu mlađu od 3 godine.**

Ovaj proizvod sadržava magnetski materijal. Posavjetujte se sa svojim liječnikom da li ovo. Može utjecati na vaš implantabilni medicinski uređaj.

- Ovaj proizvod nije igračka.
- Ne uranjajte u vodu.
- Nadzirite djecu prilikom korištenja opreme.
- Nemojte rastavljati, popravljati ili mijenjati proizvod.
- Ne upotrebljavajte ove slušalice tijekom rada sa strojevima, vožnje automobila, motocikla ili bicikla ili u situacijama u kojima, ukoliko niste u mogućnosti čuti okolnu buku, to može predstavljati opasnost za vas ili druge.
- Ne stavljajte proizvod u ili blizu vatre kako biste izbjegli opasnost, jer koristi litijsku bateriju.
- Izbjegavajte skladištenje na ekstremnim temperaturama – to može skratiti vijek trajanja baterije i utjecati na proizvod.
- Proizvod održavajte suhim i ne čuvajte ga u vlažnim prostorima da biste izbjegli oštećenje.
- Izbjegavajte pad jer to može oštetiti proizvod.
- Ne umećite utikač u električne utičnice.
- Odmah uklonite proizvod ako primijetite da iz proizvoda dolazi toplina
- Kako biste izbjegli slučajno gutanje, držite proizvod podalje od djece i kućnih ljubimaca. Proizvod sadrži bateriju i može biti opasan ako se proguta. Ako se proguta, odmah potražite liječničku pomoć. Kada se ne koristi, proizvod čuvajte izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca.
- NE pokušavajte izvaditi punjivu litij-ionsku bateriju iz ovog proizvoda. Za uklanjanje se obratite kvalificiranom stručnjaku.
- Ne nositi tijekom punjenja.

INFORMACIJE O ZBRINJAVANJU ZA KORISNIKE OTPADNE ELEKTRIČNE I ELEKTRONIČKE OPREME (PRIVATNO KUĆANSTVO)

Simbol na proizvodima i/ili popratnim dokumentima znači da se rabljeni električni i elektronički proizvodi ne smiju miješati s uobičajenim kućnim otpadom. Kada ovaj proizvod dođe do kraja životnog vijeka, odnesite te proizvode na određena sabirna mjesta, gdje će biti besplatno prihvaćeni. Alternativno, u nekim zemljama možda ćete moći vratiti svoje proizvode lokalnom prodavaču nakon kupnje odgovarajućeg novog proizvoda. Ispravno zbrinjavanje ovog proizvoda pomoći će uštedjeti dragocjene resurse i spriječiti sve potencijalne negativne učinke na ljudsko zdravlje i okoliš koji bi inače mogli nastati zbog neprikladnog rukovanja otpadom. Obratite se lokalnim vlastima za dodatne pojedinosti o najbližem postavljenom sabirnom mjestu. Za pogrešno odlaganje ovog otpada mogu se primijeniti kazne u skladu s državnim zakonodavstvom.

GARANCIJA :

Ovaj proizvod ima jamstvo za neispravne materijale i na izradu proizvoda. Ako je potreban jamstveni servis, trebate vratiti proizvod prodavaču od kojeg je kupljen. Ako je predmet kupljen u ujedinjenom kraljevstvu, jamstveni rok je 12 mjeseci od datuma kupnje. Ako je kupljen u eu, tada je jamstveni rok 24 mjeseca od datuma kupnje. Posjetite našu web stranicu na www.otltechnologies.com/pages/warranty za detalje o garanciji.

SPECIFIKACIJA BLUETOOTHA ZA EUROPU

Radni opseg frekvencije: 2402MHz-2480MHz

Maksimalna snaga: +6dBm EIRP

Snaga koju isporučuje punjač mora biti između min 0.1 vati potrebnih radio opremi i maksimalnih 2.5 vati kako bi se postigla maksimalna brzina punjenja.

IZJAVA O SUKLADNOSTI

Proizvod u skladu je sa svim važećim zahtjevima EU direktiva. Potpuna izjava o sukladnosti može se pronaći na: www.otltechnologies.com/pages/compliance

Proizvod je u skladu sa svim važećim propisima o elektromagnetskoj kompatibilnosti iz 2016. i svim drugim važećim propisima Ujedinjenog Kraljevstva. Potpuna izjava o sukladnosti može se pronaći na: www.otltechnologies.com/pages/compliance

Oceania Trading Ltd / OTL Technologies ovime izjavljuje da je ovaj proizvod u skladu s osnovnim zahtjevima prema Europskoj direktivi o radijskoj opremi 2014/53/EU, Uredbama o radijskoj opremi 2017, smanjenju opasnih tvari (RoHS) i svim drugim primjenjivim propisima Ujedinjenog Kraljevstva i EU. Potpuna izjava o sukladnosti može se pronaći na: www.otltechnologies.com/pages/compliance

Bluetooth™ Oznaka riječi i logotipi Bluetooth® registrirani su zaštitni znaci u vlasništvu Bluetooth SIG, Inc. i svaka upotreba takvih znakova od strane Oceania Trading Limited (OTL) je pod licencom. Ostali zaštitni znaci i trgovački nazivi pripadaju njihovim vlasnicima.

PROIZVOĐAČ: Oceania Trading Ltd/OTL Technologies
1B Yukon Road, London SW12 9PZ, United Kingdom
www.otltechnologies.com | info@otltechnologies.com
Proizvedeno u Kini

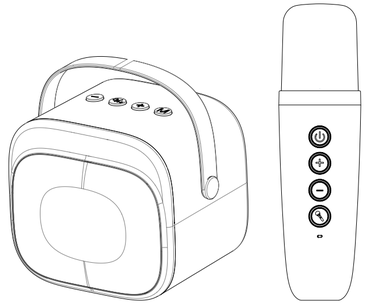
PREDSTAVNIK EU I UVOZNIK: Oceania Trading Ltd
Hullenbergweg 278-308, 1101 BV Amsterdam, Zuid-oost, NL
info@otlbrands.com

SL

OTL TECHNOLOGIES

OTL POPSING BREZŽIČNI ZVOČNIK IN MIKROFON ZA KARAOKE Z LED-LUČKAMI

User manual

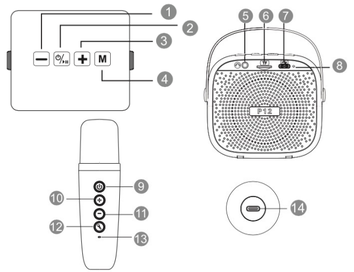


POPSING KARAOKE FUN

VSEBINA

- Brezžični zvočnik za karaoke
- Brezžični mikrofon
- Polnilni kabel
- Letak

PREGLED



	X 1	X2	2s
1	Zmanjšanje glasnosti zvočnika		Prejšnja skladba
2	Predvajanje/premor zvočnika		Vklop/izklop napajanja zvočnika
3	Povečanje glasnosti zvočnika		Naslednja skladba
4	Sprememba načina (TF/Bluetooth®)		Vklop/izklop igre LED-lučk
5	Vhod za slušalke		
6	Vhod za kartico TF		
7	Polnilni vhod		
8	Indikator delovanja		
9	Vklop/izklop mikrofona		Vklop/izklop napajanja mikrofona
10	Povečanje glasnosti mikrofona	Vklop učinka odmeva	Prejšnja skladba
11	Zmanjšanje glasnosti mikrofona	Izklop učinka odmeva	Naslednja skladba
12	Način za karaoke*		Sprememba načina na zabavni glas**
13	Indikatorska lučka LED		
14	Polnilni vhod za mikrofon		

*Odstrani prvotni vokal

**Način pošasti, ženski način, otroški način, prvotni način

SEZNANJANJE Z NAPRAVAMI BLUETOOTH®

Naprava Bluetooth® bi morala samodejno začeti iskati novo napravo za predvajanje (nekatere lahko zahtevajo, da izberete »iskanje/dodajanje nove naprave«).

1. V nastavitvah naprave, ki podpira Bluetooth®, vklopite funkcijo Bluetooth®.
2. Vklopite mikrofon tako, da za 2 sekundi pritisnete gumb za vklop.
3. Lučka LED v oknu in ročni palici bo utripala, da bi zaznala naprave s podporo Bluetooth® v vaši bližini in prešla v način seznanjanja.
4. »OTL PopSing Karaoke speaker« se bo prikazal na seznamu naprav Bluetooth®, za seznanjanje izberite »OTL PopSing Karaoke speaker«.
5. Po uspešnem seznanjanju boste zaslišali »Bluetooth® connected« (Bluetooth povezan).

Ko želite predvajati zvok iz druge naprave Bluetooth®, odklopite mikrofon iz prvotne naprave in po korakih 1–5 ponovno povežite mikrofon z novo napravo Bluetooth®.

POLNJENJE ZVOČNIKA IN MIKROFONA

Pred prvo uporabo napolnite zvočnik in mikrofon.

- Ko je baterija izpraznjena, jo napolnite s priloženim polnilnim kablom tipa C. Čas polnjenja je približno 2 ure in zagotavlja do 4 ur neprekinjenega delovanja.
- Med polnjenjem je indikator LED rdeče barve, po polnem polnjenju pa se ugasne.
- Ko je baterija skoraj prazna, se zvočnik in mikrofon samodejno izklopita.

ODPRAVLJANJE NAPAK

Če pride pri mikrofonu do napake, ga izklopite in znova zaženite. Če je napolnjenost mikrofona nizka, lahko pride do motenj v dosegu povezave Bluetooth®. Mikrofon napolnite, da ne bi prišlo do motenj med uporabo.

Na našem spletnem mestu www.otltechnologies.com so na voljo splošna navodila za odpravljanje težav.

SPECIFIKACIJE

- Različica Bluetooth®: V 5.3
- Izhodna moč: 5 W
- Frekvenčni razpon: 90 Hz–18 k Hz
- Najvišja raven zvočnega tlaka: 90 dB 1 K Hz THD<3 %
- Napajanje: vgrajena litij-ionska baterija
- Zmogljivost baterije: zvočnik – 1200 mAh, mikrofon – 500 mAh
- Polnilna napetost: DC 5 V
- Čas predvajanja: 4 ure
- Napetost polnjenja baterije: 2 uri

GARANCIJA ZA IZDELEK IN VARNOSTNE INFORMACIJE

POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA: Preberite in shranite vsa varnostna navodila in navodila za uporabo

- We Priporočamo, da so otroci, stari 3–7 let, med uporabo izdelka pod nadzorom odrasle osebe, dolgotrajna uporaba ni priporočljiva.
- Čistite samo s suho krpo.
- Uporabljajte samo z dodatno opremo, ki jo je dobavil proizvajalec

OPOZORILA/SVARILA

POMEMBNO! Da bi preprečili morebitne poškodbe sluha, ne poslušajte dlje časa pri visoki glasnosti. Zaradi svoje varnosti ne uporabljajte tega izdelka v okoliščinah, v katerih lahko nezmožnost slišanja hrupa v okolici predstavlja nevarnost za vas ali druge.

OPOZORILO! Nevarnost zadušitve! Vsebuje majhne dele, ki lahko predstavljajo nevarnost zadušitve. **Ni primerno za otroke, mlajše od 3 let.**

Ta izdelek vsebuje magnetni material. Posvetujte se z osebnim zdravnikom, ali lahko to vpliva na vaš vsadljiv medicinski pripomoček.

- Ta izdelek ni igrača.
- Ne potapljajte v vodo.
- Med uporabo opreme imejte otroke pod nadzorom.
- Tega izdelka ne razstavljajte, popravljajte ali spreminjajte.
- Teh slušalk ne uporabljajte med upravljanjem strojev, vožnjo avtomobila, vožnjo z motorjem ali kolesom ali v situacijah, ko lahko nezmožnost slišanja hrupa v okolici predstavlja nevarnost za vas ali za druge.
- Izdelka ne postavljajte v ogenj ali blizu njega, da se izognete nevarnosti, saj uporablja litijevo baterijo.
- Izogibajte se shranjevanju pri ekstremnih temperaturah, to lahko skrajša življenjsko dobo baterije in lahko vpliva na izdelek.
- Ta izdelek mora ostati suh, ne hranite ga v vlažnih prostorih, da se izognete poškodbam.
- Izdelek ne sme pasti na tla, saj se lahko poškoduje.
- Vtiča ne vstavljajte v električne vtičnice.
- Izdelek takoj odstranite, če opazite, da izdelek oddaja toploto.
- Da preprečite nenamerno zaužitje, izdelek hranite stran od otrok in hišnih ljubljenčkov. V izdelku je baterija in lahko predstavlja nevarnost pri zaužitju. Če pride do zaužitja, takoj poiščite zdravniško pomoč. Ko izdelka ne uporabljate, ga hranite nedosegljivo otrokom in hišnim ljubljenčkom.
- Iz tega izdelka NE poskušajte odstraniti polnilne litij-ionske baterije. Za odstranitev se obrnite na usposobljenega strokovnjaka.
- Ne nosite jih, dokler se polnijo.

INFORMACIJE O ODLAGANJU ZA UPORABNIKE ODPADNE ELEKTRIČNE IN ELEKTRONSKE OPREME (ZASEBNO GOSPODINJSTVO)

Ta simbol na izdelkih in/ali spremnih dokumentih pomeni, da rabljenih električnih in elektronskih izdelkov ni dovoljeno odvreči med mešane gospodinjske odpadke. Te izdelke ob koncu njihove življenjske dobe odnesite v določene zbirne centre, kjer jih lahko oddate brezplačno. Sicer lahko v nekaterih državah izdelke vrnete lokalnemu prodajalcu ob nakupu enakovrednega novega izdelka. S pravilnim odlaganjem tega izdelka med odpadke prispevate k ohranjanju dragocenih virov in preprečevanju morebitnih negativnih vplivov na zdravje ljudi in okolje, do katerih bi sicer lahko prišlo zaradi neustreznega ravnanja z odpadki. Za podrobnejše informacije o najbližjem določenem zbirnem centru se obrnite na lokalno upravo. V skladu z nacionalno zakonodajo lahko za nepravilno odlaganje teh odpadkov veljajo kazni.

GARANCIJA:

Izdelek ima garancijo za pomanjkljive materiale in izdelavo. V kolikor je potreben garancijski servis, morate izdelek vrniti prodajalcu, kjer je bil kupljen. V kolikor je bil artikel kupljen v Združenem kraljestvu, je garancijsko obdobje 12 mesecev od dneva nakupa. V kolikor je bil kupljen v EU, je garancijski rok 24 mesecev od dneva nakupa. Obiščite našo spletno stran na www.otltechnologies.com/pages/warranty za podrobnosti o garanciji.

SPECIFIKACIJE BLUETOOTH ZA EVROPO

Frekvenčni pas delovanja: 2402–2480 MHz

Največja moč: +6 dBm EIRP

0.1 – 2.5 W

Moč, ki jo zagotavlja polnilnik, mora biti med najmanj 0.1 W, ki je potrebna za radijsko opremo, in največ 2.5 W, da lahko doseže največjo hitrost polnjenja.

IZJAVA O SKLADNOSTI

Ta izdelek je skladen z vsemi veljavnimi zahtevami Direktive EU. Celotna izjava o skladnosti je na voljo na naslovu: www.otltechnologies.com/pages/compliance

Ta izdelek je skladen z vsemi veljavnimi Predpisi o elektromagnetni združljivosti iz leta 2016 in vsemi drugimi veljavnimi predpisi v Združenem kraljestvu. Celotna izjava o skladnosti je na voljo na naslovu: www.otltechnologies.com/pages/compliance

Oceania Trading Ltd/OTL Technologies izjavlja, da je ta izdelek skladen z bistvenimi zahtevami evropske Direktive o radijski opremi 2014/53/EU, Predpisi o radijski opremi iz leta 2017, Direktivo o omejevanju uporabe določenih nevarnih snovi (RoHS) in vsemi drugimi veljavnimi predpisi v Združenem kraljestvu in EU-ju. Celotna izjava o skladnosti je na voljo na naslovu: www.otltechnologies.com/pages/compliance

Bluetooth™ Besedna znamka in logotipi Bluetooth® so registrirane blagovne znamke v lasti družbe Bluetooth SIG, Inc. in Oceania Trading Limited (OTL) take znamke uporablja na podlagi licence. Druge blagovne znamke in trgovska imena so last njihovih lastnikov.

PROIZVAJALEC: Oceania Trading Ltd/OTL Technologies
1B Yukon Road, London SW12 9PZ, United Kingdom
www.otltechnologies.com | info@otltechnologies.com
Izdelano na Kitajskem

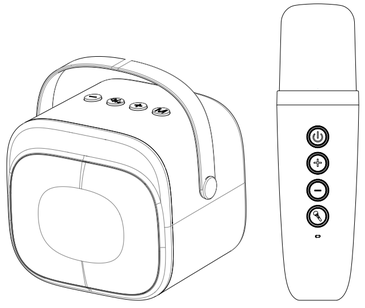
PREDSTAVNIK EU IN UVOZNIK: Oceania Trading Ltd
Hullenbergweg 278-308, 1101 BV Amsterdam, Zuid-oost, NL
info@otlbrands.com

HU

OTL TECHNOLOGIES

OTL POPSING LED VILÁGÍTÁSÚ VEZETÉK NÉLKÜLI KARAOKE HANGSZÓRÓ ÉS MIKROFON

User manual

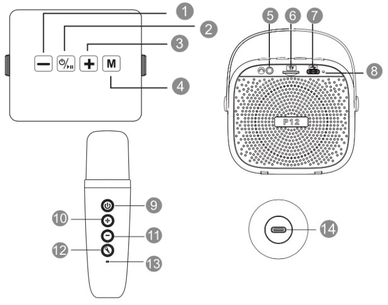


POPSING KARAOKE FUN

TARTALOM

- Vezeték nélküli karaoke hangszóró
- Vezeték nélküli mikrofon
- Töltőkábel
- Füzet

ÁTTEKINTÉS



	X 1	X2	2s
1	Hangszóró hangereje le		Visszatekerés
2	Hangszórón lejátszás/szünet		Hangszóró be-/kikapcsolása
3	Hangszóró hangereje fel		Előretekerés
4	Módváltás (TF/Bluetooth®)		LED táncoló fény be és ki
5	Fejhallgató portja		
6	TF-kártya portja		
7	Töltőport		
8	Működést jelző fény		
9	Mikrofon be és ki		Mikrofon be- és kikapcsolása
10	Mikrofonhangerő fel	Visszhang effekt be	Visszatekerés
11	Mikrofonhangerő le	Visszhang effekt ki	Előretekerés
12	Karaoke mód*		Szórakoztató hangváltoztatási mód**
13	LED jelző		
14	Töltőport mikrofonhoz		

*Eredeti vokálhangok eltávolítása
**Szörny mód, női mód, gyermek mód, eredeti mód

PÁROSÍTÁS BLUETOOTH® ESZKÖZÖKKEL

A Bluetooth® eszköznek automatikusan keresnie kell az új lejátszót (egyes esetekben szükség lehet az „új eszköz keresése/hozzáadása" lehetőség kiválasztására).

1. Kapcsolja be a Bluetooth® funkciót a Bluetooth®-kompatibilis eszköz beállításaiban.
2. Kapcsolja be a mikrofont a bekapcsológomb 2 másodpercig történő nyomva tartásával.
3. Az ablakon és a nyélen lévő LED-lámpa villogni fog, hogy érzékelje a közelben lévő Bluetooth®-kompatibilis eszközöket, és párosítási üzemmódba lép.
4. Az „OTL PopSing Karaoke speaker" megjelenik a Bluetooth® eszközlistájában, válassza ki az „OTL PopSing Karaoke speaker" elemet a párosításhoz.
5. Ha a párosítás sikeres, a „Bluetooth® csatlakoztatva" üzenetet fogja hallani.

Amennyiben másik Bluetooth® eszközről kíván hangot lejátszani, válassza le a mikrofont az eredeti készülékről, és kövesse az 1–5. lépést a mikrofon új Bluetooth®-kompatibilis eszközzel történő párosításához.

A HANGSZÓRÓ ÉS A MIKROFON FELTÖLTÉSE

Kérjük, az első használat előtt töltse fel a hangszórót és a mikrofont.

- Az akkumulátor alacsony töltöttsége esetén töltse fel a mellékelt Type-C töltőkábellel. A töltési idő körülbelül 2 óra, és legfeljebb 4 óra folyamatos működést biztosít.
- A LED-jelzőfény töltés közben pirosan világít, majd kikapcsol, amikor a készülék teljesen feltöltött.
- Az akkumulátor alacsony töltöttsége esetén a hangszóró és a mikrofon automatikusan kikapcsol.

HIBAELHÁRÍTÁS

A mikrofon meghibásodása esetén kapcsolja ki a mikrofont, majd indítsa újra. A mikrofon alacsony töltöttsége károsan befolyásolhatja a Bluetooth® hatótávolságát. Kérjük, töltse fel a mikrofont a használat közbeni zavarok elkerülése érdekében.

A www.otltechnologies.com címen található weblapunkon általános hibaelhárítási utasításokat talál.

SPECIFIKÁCIÓ

- Bluetooth®-verzió: V 5.3
- Kimeneti teljesítmény: 5 W
- Frekvenciatartomány: 90 Hz – 18 kHz
- Max. hangnyomásszint: 90 dB 1 kHz THD<3%
- Tápellátás: beépített lítium-ion akkumulátor
- Akkumulátor kapacitása: Hangszóró – 1200 mAh, mikrofon – 500 mAh
- Töltőfeszültség: DC 5 V
- Lejátszási idő: 4 óra
- Akkumulátor töltési ideje: 2 óra

A TERMÉKRE VONATKOZÓ JÓTÁLLÁS ÉS BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK: Kérjük, olvassa el figyelmesen és kövesse a biztonságra és a használatra vonatkozó valamennyi utasítást.

- Javasoljuk, hogy a 3-7 év közötti gyerekek felnőtt felügyelete mellett használják a terméket. A termék hosszan tartó használata nem javasolt.
- A tisztításhoz kizárólag száraz ruhát használjon.
- Csak a gyártó által mellékelt tartozékokat használja.

FIGYELMEZTETÉSEK/ÓVINTÉZKEDÉSEK

FONTOS! Az esetleges halláskárosodás megelőzése érdekében kerülje a tartósan magas hangerőn történő használatot. Saját biztonsága érdekében ne használja ezt a terméket olyan szituációkban, amikor a környező zaj érzékelésének hiánya veszélyt jelenthet önmagára vagy másra nézve.

FIGYELMEZTETÉS! Fulladásveszély! A termék kis méretű alkatrészeket is tartalmaz, amelyek fulladásveszélyt jelenthetnek. **3 évesnél fiatalabb gyermekek ne használják!**

Ez a termék mágneses anyagot is tartalmaz. Kérdezze meg kezelőorvosát, hogy ez ártalmas lehet-e az Ön számára. A mágnes befolyásolhatja a beültetett orvostechnikai eszközök működését.

- Ez a termék nem játékszer.
- Ne merítse vízbe.
- Gyermekek csak felügyelet mellett használhatják a terméket.
- Ne szerelje szét, ne próbálja megjavítani vagy átalakítani a terméket.
- Ne használja a fejhallgatót nehézgépek kezelése, vezetés, motorbiciklizés vagy kerékpározás közben, illetve olyan helyzetekben, ahol a környező hangok érzékelésének hiánya veszélyt jelenthet önmagára vagy másokra.
- Ne helyezze a terméket tűzbe vagy tűz közelébe, mivel a benne található lítium akkumulátor veszélyhelyzetet okozhat.
- Kerülje az extrém hőmérsékleten történő tárolást, mivel ez rövidítheti az akkumulátor élettartamát és hatással lehet a termékre.
- Tartsa szárazon a terméket, és ne tárolja nedves helyen, ezzel elkerülheti annak károsodását.
- Ne ejtse le a terméket, mert az megsérülhet.
- Ne csatlakoztassa a jack csatlakozót elektromos aljzatba.
- Azonnal vegye le a terméket a fejéről, ha erős hőkibocsátást érzékel.
- A véletlen lenyelés megelőzése érdekében tartsa távol a terméket gyermekektől és háziállatoktól. A termék akkumulátort is tartalmaz, ezért lenyelve veszélyes lehet. Ha lenyeli a terméket, azonnal forduljon orvoshoz. Ha a terméket nem használja, tárolja azt gyermekek és háziállatok elől elzárva.
- NE próbálja meg kivenni az újratölthető lítium-ion akkumulátort a termékből. Az akkumulátor eltávolítását bízza szakemberre.
- Feltöltés közben ne viselje a terméket.

IFELHASZNÁLÓK TÁJÉKOZTATÁSA AZ ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK HULLADÉKBA HELYEZÉSÉRŐL (MAGÁNHÁZTARTÁS)

A termékeken és/vagy a kísérő okmányokon látható szimbólum jelzi, hogy az elhasznált elektromos és elektronikus termékeket nem szabad a háztartási hulladékba helyezni. Amikor a termék eléri hasznos élettartamának végét, kérjük, vigye el azt a kijelölt gyűjtőpontra, ahol díjmentesen átveszik. Másik lehetőségként egyes országokban a termékeket visszaviheti a helyi kereskedőhöz, ahol azt vásárolta, és egyenértékű új termékre cserélheti. Ezen termékek helyes ártalmatlanítása segít az értékes erőforrások megőrzésében és az emberi egészségre és környezetre gyakorolt esetleges negatív hatások elkerülésében, amelyek egyébként a nem megfelelő hulladékkezelés során fennállnának. Kérjük, az Önhöz legközelebb eső kijelölt gyűjtőpontokról érdeklődjön a helyi hatóságnál. A helytelen ártalmatlanítás esetén a nemzeti jogszabályokkal összhangban büntetőeljárás lehet érvényes.

JÓTÁLLÁS:

Jelen termékre anyag- és megmunkálási jótállás vonatkozik. Ha igénybe szeretné venni a jótállási szolgáltatást, vigye vissza a terméket a kereskedőhöz, akitől megvásárolta. Ha a terméket az Egyesült Királyságban vásárolta, a jótállási időszak a vásárlás dátumától számított 12 hónap. Ha a terméket az EU-ban vásárolta, a jótállási időszak a vásárlás dátumától számított 24 hónap. Látogassa meg weboldalunkat a www.otltechnologies.com/pages/warranty oldalon a garanciával kapcsolatos részletekért.

BLUETOOTH MŰSZAKI ADATOK EURÓPÁBAN

Üzemi frekvenciasáv: 2402 MHz – 2480 MHz

Maximális teljesítmény: +6 dBm EIRP

0.1 - 2.5 W

A maximális töltési sebesség eléréséhez a töltő által leadott teljesítménynek a rádióberendezés által igényelt minimum 0.1 watt és maximum 2.5 watt között kell lennie.

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Ez a termék megfelel az összes alkalmazandó EU-irányelv előírásainak. A teljes megfelelőségi nyilatkozat itt olvasható: www.otltechnologies.com/pages/compliance

Ez a termék megfelel az összes alkalmazandó 2016-os elektromágneses kompatibilitási előírásnak, illetve az összes többi alkalmazandó egyesült királyságbeli előírásnak. A teljes megfelelőségi nyilatkozat itt olvasható: www.otltechnologies.com/pages/compliance

Az Oceania Trading Ltd / OTL Technologies ezúton kijelenti, hogy ez a termék megfelel a rádióberendezésekről szóló 2014/53/EU irányelv, a rádióberendezésekről szóló 2017. évi rendelet, a veszélyes anyagok használatának korlátozásáról szóló európai rendelet (RoHS) és az összes többi alkalmazandó egyesült királyságbeli és uniós rendelet alapvető követelményeinek. A teljes megfelelőségi nyilatkozat itt olvasható: www.otltechnologies.com/pages/compliance

Bluetooth® The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Oceania Trading Limited (OTL) is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

GYÁRTÓ: Oceania Trading Ltd/OTL Technologies
1B Yukon Road, London SW12 9PZ, United Kingdom
www.otltechnologies.com | info@otltechnologies.com
Készült Kínában

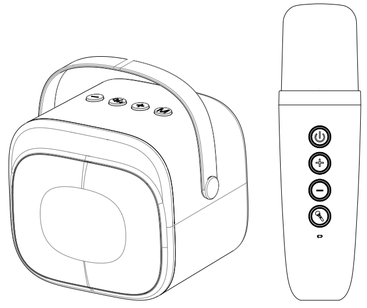
EU KÉPVISELŐ ÉS IMPORTŐR: Oceania Trading Ltd
Hullenbergweg 278-308, 1101 BV Amsterdam, Zuid-oost, NL
info@otlbrands.com

PL

OTL TECHNOLOGIES

OTL POPSING PODŚWIETLANY BEZPRZEWODOWY GŁOŚNIK I MIKROFON KARAOKE LED

User manual

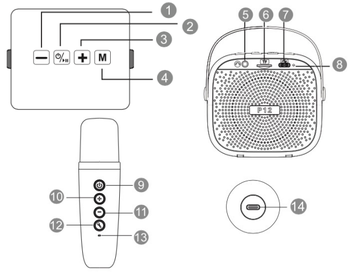


POPSING KARAOKE FUN

SPIS TREŚCI

- Bezprzewodowy głośnik karaoke
- Bezprzewodowy mikrofon
- Kabel do ładowania
- Ulotka

INFORMACJE OGÓLNE



	X 1	X2	2s
1	Zmniejsz głośność głośnika		Cofnij się do poprzedniego utworu
2	Odtwarzanie/pauza głośnika		Włączanie i wyłączanie zasilania głośnika
3	Zwiększ głośność głośnika		Przejdź do kolejnego utworu
4	Zmiana trybu (TF/Bluetooth®)		Włączanie i wyłączanie światła tanecznego LED
5	Port słuchawkowy		
6	Port karty TF		
7	Port ładowania		
8	Wskaźnik działania		
9	Włączanie i wyłączanie mikrofonu		Włączanie i wyłączanie zasilania mikrofonu
10	Zwiększ głośności mikrofonu	Efekt echa włączony	Cofnij się do poprzedniego utworu
11	Zmniejsz głośność mikrofonu	Efekt echa wyłączony	Przejdź do kolejnego utworu
12	Tryb karaoke*		Tryb zmiany głosu na zabawny**
13	Wskaźnik LED		
14	Port ładowania mikrofonu		

*Usuń oryginalne wokale

**Tryb potwora, tryb kobiecy, tryb dziecięcy, tryb oryginalny

PAROWANIE Z URZĄDZENIAMI BLUETOOTH

Urządzenie Bluetooth® powinno automatycznie rozpocząć wyszukiwanie nowego urządzenia odtwarzającego (niektóre mogą wymagać wybrania opcji „wyszukaj/dodaj nowe urządzenie").

1. Włącz funkcję Bluetooth® w ustawieniach urządzenia obsługującego Bluetooth®.
2. Włącz mikrofon, naciskając i przytrzymując przycisk zasilania przez 2 sekundy.
3. Wskaźnik LED w okienku i mikrofonie zacznie migać w celu wykrycia urządzeń z funkcją Bluetooth® znajdujących się w pobliżu i przejdzie następnie do trybu parowania.
4. „Głośnik OTL PopSing Karaoke" pojawi się na liście urządzeń Bluetooth®, wybierz „Głośnik OTL PopSing Karaoke", aby nawiązać połączenie.
5. Po pomyślnym sparowaniu usłyszysz komunikat „Bluetooth® połączony".

Jeśli chcesz odtwarzać dźwięk z innego urządzenia Bluetooth®, odłącz mikrofon od oryginalnego urządzenia i postępuj zgodnie z krokami 1-5, aby ponownie sparować mikrofon z nowym urządzeniem obsługującym funkcję Bluetooth®.

ŁADOWANIE GŁOŚNIKA I MIKROFONU

Prosimy o naładowanie głośnika i mikrofonu przed pierwszym użyciem.

- Gdy akumulator jest rozładowany, należy go naładować za pomocą załączonego kabla do ładowania USB typu C. Czas ładowania wynosi około 2 godzin i zapewnia do 4 godzin ciągłej pracy.
- Podczas ładowania wskaźnik LED będzie świecić na czerwono, a po całkowitym naładowaniu wyłączy się.
- Gdy poziom naładowania akumulatora jest niski, głośnik i mikrofon wyłączą się automatycznie.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Jeśli wystąpi błąd w działaniu mikrofonu, należy go wyłączyć i ponownie uruchomić. Gdy poziom naładowania mikrofonu jest niski, zasięg Bluetooth może być ograniczony. Należy naładować mikrofon, aby uniknąć zakłóceń podczas użytkowania.
Odwiedź naszą stronę www.otltechnologies.com w celu uzyskania ogólnych informacji z zakresu rozwiązywania problemów.

DANE TECHNICZNE

- Wersja Bluetooth®: V 5.3
- Moc wyjściowa: 5W
- Zakres częstotliwości: 90 Hz-18k Hz
- Maksymalny poziom ciśnienia akustycznego: 90 dB, 1K Hz, THD<3%
- Zasilanie: wbudowany akumulator litowo-jonowy
- Pojemność akumulatora: Głośnik - 1200 mAh, Mikrofon - 500 mAh
- Napięcie ładowania: 5 V DC
- Czas działania: 4 godzin
- Czas ładowania akumulatora: 2 godziny

GWARANCJA NA PRODUKT I INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA: Przeczytaj i zachowaj wszystkie instrukcje dotyczące bezpieczeństwa oraz użytkowania.

- Zalecamy nadzorowanie przez osobę dorosłą korzystania z produktu przez dzieci w wieku 3–7 lat. Długotrwałe jego używanie przez dzieci nie jest zalecane.
- Do czyszczenia używaj wyłącznie suchej ściereczki.
- Używaj jedynie akcesoriów dostarczonych przez producenta

OSTRZEŻENIA/PRZESTROGI

UWAGA! Nie należy korzystać z produktu przez dłuższy czas przy wysokim poziomie głośności – niezastosowanie się do tej zasady może grozić uszkodzeniem słuchu. Dla własnego bezpieczeństwa nie należy używać słuchawek w sytuacjach, w których brak możliwości usłyszenia dźwięków z otoczenia może stanowić zagrożenie dla Ciebie lub innych.

OSTRZEŻENIE! Niebezpieczeństwo zadławienia! Produkt zawiera małe elementy, które mogą stwarzać ryzyko zadławienia. **Produkt nie jest przeznaczony dla dzieci w wieku poniżej 3 lat.**

Ten produkt zawiera materiał magnetyczny. Skonsultuj się z lekarzem w razie wątpliwości, czy może mieć on wpływ na wszczepione urządzenie medyczne.

- Produkt nie jest zabawką.
- Nie zanurzaj go w wodzie.
- Nadzoruj dzieci podczas korzystania z produktu.
- Nie należy demontować, naprawiać ani modyfikować tego urządzenia.
- Nie korzystaj ze słuchawek podczas obsługi maszyn, prowadzenia samochodu, jazdy na motocyklu lub rowerze ani w sytuacjach, w których brak możliwości usłyszenia dźwięków z otoczenia może stanowić zagrożenie dla Ciebie lub innych.
- Nie umieszczaj produktu w ogniu lub w jego pobliżu. Niezastosowanie się do tej zasady może być niebezpieczne z uwagi na zastosowanie w urządzeniu baterii litowej.
- Unikaj przechowywania produktu w ekstremalnych temperaturach, ponieważ może to skrócić żywotność baterii i wpłynąć negatywnie na działanie urządzenia.
- Produkt należy przechowywać w suchym miejscu. Nie przechowuj go w wilgotnych pomieszczeniach, ponieważ może to spowodować jego uszkodzenie.
- Nie upuszczaj urządzenia, ponieważ może to spowodować jego uszkodzenie.
- Nie wkładaj wtyczki typu C do gniazdek elektrycznych.
- Natychmiast pozbądź się urządzenia, jeśli zauważysz wydobywające się z niego ciepło.
- Przechowuj urządzenie z dala od dzieci i zwierząt domowych, aby uniknąć przypadkowego połknięcia. Produkt zawiera baterię, co może być niebezpieczne w takim przypadku. W przypadku połknięcia niezwłocznie poszukaj pomocy lekarskiej. Nieużywany produkt przechowuj w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt domowych.
- NIE próbuj wyjmować akumulatora litowo-jonowego z urządzenia. Skontaktuj się z wykwalifikowanym specjalistą w celu usunięcia.
- Nie noś produktu podczas ładowania.

INFORMACJE DOTYCZĄCE UTYLIZACJI ZUŻYTEGO SPRZĘTU ELEKTRYCZNEGO I ELEKTRONICZNEGO DLA UŻYTKOWNIKÓW (GOSPODARSTWA DOMOWE)

Symbol umieszczony na produkcie i/lub w dołączonych dokumentach oznacza, że zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego nie należy mieszać z ogólnymi odpadami komunalnymi. Po zakończeniu okresu użytkowania tego produktu prosimy o dostarczenie go do wyznaczonych punktów zbiórki, gdzie zostanie przyjęty bezpłatnie. W niektórych krajach użytkownik może również zwrócić produkt do lokalnego sprzedawcy detalicznego po zakupie nowego, równoważnego produktu. Prawidłowe pozbycie się tego produktu pomoże zaoszczędzić cenne zasoby i zapobiec potencjalnym negatywnym skutkom dla zdrowia ludzi i środowiska, które mogłyby powstać w wyniku niewłaściwego postępowania z odpadami. Szczegółowe informacje na temat najbliższego wyznaczonego punktu zbiórki można uzyskać od władz lokalnych. Zgodnie z krajowym ustawodawstwem w przypadku nieprawidłowej utylizacji wspomnianych odpadów mogą być nakładane kary.

GWARANCJA:

Na produkt udzielana jest gwarancja obejmująca wady materiałowe i wykonawcze. Jeśli wymagana jest usługa gwarancyjna, produkt należy zwrócić do sprzedawcy, u którego został zakupiony. Jeśli produkt został zakupiony w Wielkiej Brytanii, okres gwarancyjny wynosi 12 miesięcy od daty zakupu. Jeśli produkt został zakupiony w Unii Europejskiej, okres gwarancyjny wynosi 24 miesiące od daty zakupu. Odwiedź naszą stronę internetową pod adresem www.otltechnologies.com/pages/warranty po szczegóły dotyczące gwarancji.

SPECYFIKACJA BLUETOOTH DLA EUROPY

Zakres częstotliwości pracy: 2402 MHz – 2480 MHz

Moc maksymalna: +6 dBm EIRP

Moc dostarczana przez ładowarkę musi wynosić od min. 0.1 W wymaganych przez urządzenia radiowe do maks. 2.5 W w celu osiągnięcia maksymalnej prędkości ładowania.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Ten produkt jest zgodny ze wszystkimi obowiązującymi wymogami dyrektywy UE. Pełną deklarację zgodności można znaleźć pod adresem: www.otltechnologies.com/pages/compliance

Ten produkt jest zgodny ze wszystkimi obowiązującymi przepisami z 2016 r. dotyczącymi kompatybilności elektromagnetycznej i wszystkimi innymi przepisami obowiązującymi w Wielkiej Brytanii. Pełną deklarację zgodności można znaleźć pod adresem: www.otltechnologies.com/pages/compliance

Oceania Trading Ltd / OTL Technologies niniejszym oświadcza, że ten produkt jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami europejskiej dyrektywy o urządzeniach radiowych 2014/53/UE, przepisów z 2017 r. dot. urządzeniach radiowych, regulacji dot. ograniczenia substancji niebezpiecznych (RoHS) i wszystkich innych obowiązujących w Wielkiej Brytanii oraz Unii Europejskiej przepisów. Pełną deklarację zgodności można znaleźć pod adresem: www.otltechnologies.com/pages/compliance

Bluetooth™ Nazwa i logo Bluetooth® są zastrzeżonymi znakami towarowymi należącymi do Bluetooth SIG, Inc., każdorazowe użycie takich znaków przez Oceania Trading Limited (OTL) jest objęte licencją. Pozostałe znaki towarowe i nazwy handlowe należą do ich właścicieli.

PRODUCENT: Oceania Trading Ltd/OTL Technologies
1B Yukon Road, London SW12 9PZ, United Kingdom
www.otltechnologies.com | info@otltechnologies.com
Wyprodukowano w Chinach

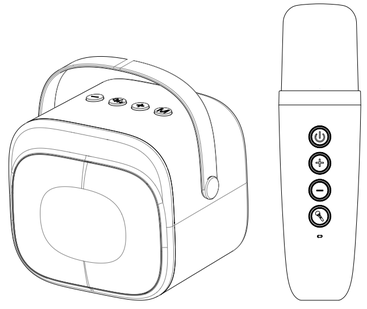
PRZEDSTAWICIEL UE I IMPORTER: Oceania Trading Ltd
Hullenbergweg 278-308, 1101 BV Amsterdam, Zuid-oost, NL
info@otlbrands.com

CZ

OTL TECHNOLOGIES

OTL POPSING LED OSVĚTLENÍ BEZDRÁTOVÝ KARAOKE REPRODUKTOR A MIKROFON

User manual

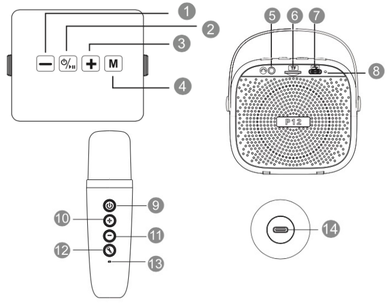


POPSING KARAOKE FUN

OBSAH

- Bezdrátový karaoke reproduktor
- Bezdrátový mikrofon
- Nabíjecí kabel
- Leták

PŘEHLED



	X 1	X2	2s
1	Snížení hlasitosti reproduktoru		Posunout o skladbu dozadu
2	Přehrávání/pozastavení reproduktoru		Zapnutí/vypnutí reproduktoru
3	Zvýšení hlasitosti reproduktoru		Posunout o skladbu dopředu
4	Změna režimu (TF/Bluetooth®)		Zapnout/vypnout LED taneční světlo
5	Zdířka pro sluchátka		
6	Zdířka na kartu TF		
7	Nabíjecí zdířka		
8	Provozní ukazatel		
9	Zapnout/vypnout mikrofon		Zapnout/vypnout mikrofon
10	Zvýšení hlasitosti mikrofonu	Zapnout efekt ozvěny	Posunout o skladbu dozadu
11	Snížení hlasitosti mikrofonu	Vypnout efekt ozvěny	Posunout o skladbu dopředu
12	Režim karaoke*		Zábavný režim změny hlasu**
13	LED indikátor		
14	Nabíjecí zdířka pro mikrofon		

*Odstranit původní vokály

**Režim Netvor, režim ženského hlasu, režim dětského hlasu, původní režim

PÁROVÁNÍ SE ZAŘÍZENÍMI BLUETOOTH®

Zařízení Bluetooth® by mělo automaticky začít hledat nové přehrávací zařízení (některé mohou vyžadovat, abyste vybrali „Vyhledat/přidat nové zařízení").

1. Zapněte funkci Bluetooth® v nastavení zařízení podporujícího technologii Bluetooth®.
2. Zapněte mikrofon stisknutím tlačítka napájení na 2 sekundy.
3. Kontrolka LED v okna a na rukojeti bude blikat, aby byla detekována zařízení s podporou Bluetooth® ve vaší blízkosti a vstoupí do režimu párování.
4. V seznamu zařízení Bluetooth® se objeví „OTL PopSing Karaoke reproduktor", vyberte „OTL PopSing Karaoke reproduktor" pro navázání párování.
5. Jakmile je párování úspěšně dokončené, uslyšíte „Bluetooth® připojeno".

Pokud chcete přehrávat zvuk z jiného zařízení Bluetooth®, odpojte mikrofon od původního zařízení a podle kroků 1–5 znovu spárujte mikrofon s novým zařízením podporujícím technologii Bluetooth®.

NABÍJENÍ REPRODUKTORU A MIKROFONU

Před prvním použitím reproduktor a mikrofon nabijte.

• Jakmile je baterie vybitá, nabijte ji pomocí přiloženého nabíjecího kabelu typu C. Doba nabíjení je přibližně 2 hodiny a poskytuje až 4 hodin nepřetržitého provozu.

- Kontrolka LED bude během nabíjení svítit červeně a po úplném nabití zhasne.
- Když je baterie slabá, reproduktor a mikrofon se automaticky vypnou.

ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ

Pokud dojde k chybě mikrofonu, vypněte jej a znovu jej zapněte. Když je výkon mikrofonu nízký, může být ovlivněn dosah Bluetooth®. Nabijte prosím mikrofon, abyste předešli rušení během používání.

Obecné pokyny pro odstraňování problémů naleznete na našich webových stránkách www.otltechnologies.com.

SPECIFIKACE

- Verze Bluetooth®: V 5.3
- Výstupní výkon: 5 W
- Frekvenční rozsah: 90 Hz až 18k Hz
- Max. hladina akustického tlaku: 90 dB 1 kHz THD <3 %
- Napájení: vestavěná Li-ion baterie
- Kapacita baterie: Reproduktor – 1 200 mAh, mikrofon – 500 mAh
- Nabíjecí napětí: DC 5V
- Doba přehrávání: 4 hodiny
- Doba nabíjení baterie: 2 hodiny

ZÁRUKA NA VÝROBEK A BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Přečtěte si a uschovejte všechny bezpečnostní pokyny a pokyny k použití.

- Doporučujeme, aby děti ve věku 3–7 let byly při používání výrobku pod dohledem dospělé osoby, dlouhodobé používání se nedoporučuje.
- Čistěte pouze suchým hadříkem.
- Použité pouze příslušenství dodávané výrobcem.

VÝSTRAHY/UPOZORNĚNÍ

DŮLEŽITÉ! Abyste předešli možnému poškození sluchu, neposlouchejte po dlouhou dobu při vysoké hlasitosti. Pro vaši bezpečnost nepoužívejte tento výrobek v situacích, kdy neschopnost slyšet okolní hluk může představovat nebezpečí pro vás nebo ostatní.

VÝSTRAHA!Nebezpečí udušení!Obsahuje malé části, které mohou představovat nebezpečí udušení. **Nevhodné pro děti do 3 let.**

Tento výrobek obsahuje magnetický materiál. Poraďte se se svým lékařem, zda to může ovlivnit váš implantát zdravotní pomůcku.

- Tento výrobek není hračka.
- Neponořujte do vody.
- Při používání zařízení dohlížejte na děti.
- Tento výrobek nerozebírejte, neopravujte ani neupravujte.
- Nepoužívejte tato sluchátka při obsluze strojů, řízení, jízdě na motorce nebo kole nebo v situacích, kdy neschopnost slyšet okolní hluk může představovat nebezpečí pro vás nebo ostatní.
- Nevhazujte výrobek do ohně nebo jej neumisťujte do jeho blízkosti, abyste předešli nebezpečí, protože používá lithiovou baterii.
- Vyhněte se skladování při extrémních teplotách, může to zkrátit životnost baterie a ovlivnit výrobek.
- Udržujte tento výrobek v suchu a neskladujte jej ve vlhkých prostorách, aby nedošlo k poškození.
- Vyhněte se pádu, protože by mohlo dojít k poškození výrobku.
- Nezasunujte připojovací konektor do elektrických zásuvek.
- Pokud si všimnete tepla vycházejícího z výrobku, výrobek okamžitě odstraňte
- Aby nedošlo k náhodnému požití, udržujte výrobek mimo dosah dětí a domácích zvířat. Výrobek obsahuje baterii a při požití může být nebezpečný.Při požití okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc. Pokud výrobek nepoužíváte, uložte jej mimo dosah dětí a domácích zvířat.
- NEPOKOUŠEJTE se vyjmout dobíjecí lithium-iontovou baterii z tohoto výrobku. Pro odstranění kontaktujte kvalifikovaného odborníka.
- Během nabíjení nenoste.

INFORMACE O LIKVIDACI PRO UŽIVATELE ODPADNÍCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ (DOMÁCNOST)

Tento symbol na výrobcích a/nebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky by neměly být směšovány s běžným domovním odpadem. Když tento výrobek dosáhne konce své životnosti, odneste tyto výrobky na určená sběrná místa, kde budou přijaty zdarma. Alternativně můžete v některých zemích vrátit své výrobky místnímu prodejci po zakoupení ekvivalentního nového výrobku. Správná likvidace tohoto výrobku pomůže ušetřit cenné zdroje a zabrání možným negativním účinkům na lidské zdraví a životní prostředí, které by jinak mohly vzniknout při nesprávném nakládání s odpady. Další podrobnosti o nejbližším určeném sběrném místě vám sdělí místní úřad. Za nesprávnou likvidaci tohoto odpadu mohou být uplatněny sankce v souladu s národní legislativou.

ZÁRUKA:

Na tento výrobek se vztahuje záruka na vady materiálu a zpracování. Pokud je vyžadován záruční servis, měli byste vrátit produkt prodejci, kde byl zakoupen. Pokud byla položka zakoupena ve Spojeném království, záruční doba je 12 měsíců od data nákupu. Pokud byl zakoupen v EU, pak je záruční doba 24 měsíců od data nákupu.

Navštivte naši webovou stránku na www.otltechnologies.com/pages/warranty pro podrobnosti o záruce.

SPECIFIKACE BLUETOOTH PRO EVROPU

Provozní frekvenční pásmo: 2 402–2 480 MHz

Maximální výkon: +6 dBm EIRP (efektivní vyzářený výkon)

Výkon dodávaný nabíječkou musí být mezi min. 0.1 W požadovanými rádiovým zařízením a max. 2.5 W, aby bylo dosaženo maximální rychlosti nabíjení.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Tento výrobek vyhovuje všem platným požadavkům směrnic EU. Úplné prohlášení o shodě naleznete na: www.otltechnologies.com/pages/compliance

Tento výrobek vyhovuje všem platným předpisům o elektromagnetické kompatibilitě z roku 2016 a všem dalším platným předpisům Spojeného království. Úplné prohlášení o shodě naleznete na: www.otltechnologies.com/pages/compliance

Oceania Trading Ltd / OTL Technologies tímto prohlašuje, že tento výrobek je v souladu se základními požadavky podle evropské směrnice o rádiových zařízeních 2014/53/EU, nařízení o rádiových zařízeních z roku 2017, omezení nebezpečných látek (RoHS) a všech dalších platných předpisů Spojeného království a EU.Úplné prohlášení o shodě naleznete na: www.otltechnologies.com/pages/compliance

Bluetooth® Slovní značka a loga Bluetooth® jsou registrované ochranné známky vlastněné společností Bluetooth SIG, Inc. a jakékoli použití těchto značek společností Oceania Trading Limited (OTL) podléhá licenci. Ostatní ochranné známky a obchodní názvy jsou majetkem příslušných vlastníků.

VÝROBCE: Oceania Trading Ltd/OTL Technologies
1B Yukon Road, London SW12 9PZ, United Kingdom
www.otltechnologies.com | info@otltechnologies.com
Vyrobeno v Číně

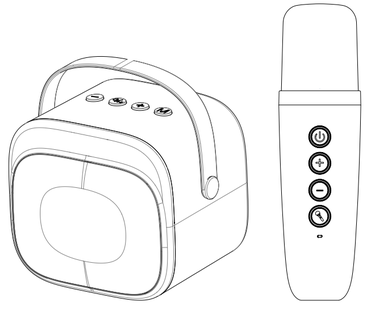
ZÁSTUPCE EU A DOVOZCE: Oceania Trading Ltd
Hullenbergweg 278-308, 1101 BV Amsterdam, Zuid-oost, NL
info@otlbrands.com

SK

OTL TECHNOLOGIES

OTL POPSING LED OSVETLENIE BEZDRÔTOVÝ KARAOKE REPRODUKTOR A MIKROFÓN

User manual

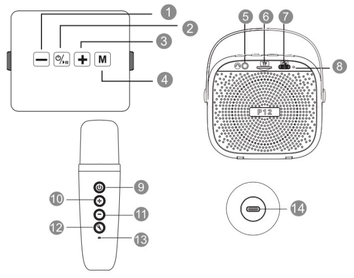


POPSING KARAOKE FUN

OBSAH

- Bezdrôtový karaoke reproduktor
- Bezdrôtový mikrofón
- Nabíjací kábel
- Leták

PREHĽAD



	X 1	X2	2s
1	Zníženie hlasitosti reproduktora		Posunutie skladby dozadu
2	Prehrávanie/pozastavenie reproduktora		Zapnutie/vypnutie reproduktora
3	Zvýšenie hlasitosti reproduktora		Posunutie skladby dopredu
4	Zmena režimu (TF/Bluetooth®)		Zapnút/vypnút LED tanečné svetlo
5	Zdierka pre slúchadlá		
6	Zdierka na kartu TF		
7	Nabíjací port		
8	Prevádzkový ukazovateľ		
9	Zapnút/vypnút mikrofón		Zapnút/vypnút napájanie mikrofónu
10	Zvýšenie hlasitosti mikrofónu	Zapnúť efekt ozveny	Posunutie skladby dozadu
11	Zníženie hlasitosti mikrofónu	Vypnúť efekt ozveny	Posunutie skladby dopredu
12	Režim karaoke*		Zábavný režim zmeny hlasu**
13	LED kontrolka		
14	Nabíjacia zdierka pre mikrofón		

*Odstrániť pôvodné vokály

**Režim Netvor, režim ženského hlasu, režim detského hlasu, pôvodný režim

PÁROVANIE SO ZARIADENIAMI BLUETOOTH®

Zariadenie Bluetooth® by malo automaticky začať hľadať nové prehrávacie zariadenie (niektoré môžu vyžadovať, aby ste vybrali „Vyhľadať/pridať nové zariadenie").

1. Zapnite funkciu Bluetooth® v nastavení zariadenia podporujúceho technológiu Bluetooth®.
2. Mikrofón zapnite stlačením tlačidla napájania na 2 sekundy.
3. Kontrolka LED v okienku a na ručnej tyči začne blikať, a detegovať zariadenia Bluetooth® v blízkosti a prejde do režimu párovania.
4. V zozname zariadení Bluetooth® sa objaví „OTL PopSing Karaoke reproduktor", vyberte „OTL PopSing Karaoke reproduktor" pre nadviazanie párovania.
5. Akonáhle je párovanie úspešne dokončené, budete počuť „Bluetooth® pripojené".

Ak chcete prehrávať zvuk z iného zariadenia Bluetooth®, odpojte mikrofón od pôvodného zariadenia a podľa krokov 1–5 znova spárujte mikrofón s novým zariadením podporujúcim technológiu Bluetooth®.

NABÍJANIE REPRODUKTORA A MIKROFÓNU

Pred prvým použitím reproduktor a mikrofón nabite.

- Akonáhle je batéria vybitá, nabite ju pomocou priloženého nabíjacieho kábla typu C. Čas nabíjania je približne 2 hodiny a poskytuje až 4 hodiny nepretržitej prevádzky.
- LED kontrolka bude počas nabíjania svietiť na červeno a po úplnom nabití zhasne.
- Keď je batéria slabá, reproduktor a mikrofón sa automaticky vypnú.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Ak sa vyskytne chyba s mikrofónom, vypnite mikrofón a reštartujte ho. Keď je výkon mikrofónu nízky, môže byť ovplyvnený dosah Bluetooth®. Mikrofón nabíjajte, aby sa počas používania nerušil.

Všeobecné pokyny na riešenie problémov nájdete na našej webovej stránke www.otltechnologies.com.

ŠPECIFIKÁCIA

- Verzia Bluetooth®: V5.3
- Výstupný výkon: 5 W
- Frekvenčný rozsah: 90 Hz až 18k Hz
- Maximálna hladina akustického tlaku: 90 dB 1 k Hz THD <3 %
- Napájanie: vstavaná lítium-iónová batéria
- Kapacita batérie: Reproduktor – 1 200 mAh, mikrofón – 500 mAh
- Nabíjacie napätie: DC 5V
- Doba prehrávania: 4 hodiny
- Doba nabíjania batérie: 2 hodiny

ZÁRUKA VÝROBKU A BEZPEČNOSŤ

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY: Prečítajte si a uschovajte všetky bezpečnostné pokyny a pokyny na používanie.

- Odporúčame, aby deti vo veku 3 – 7 rokov boli počas používania výrobku pod dohľadom dospelej osoby, dlhšie používanie sa neodporúča.
- Čistite iba suchou handričkou.
- Používa sa len príslušenstvo dodávané výrobcom.

VÝSTRAHY/UPOZORNENIA

DÔLEŽITÉ! Aby ste predišli možnému poškodeniu sluchu, nepočúvajte príliš dlho pri vysokej hlasitosti. Pre vašu bezpečnosť nepoužívajte tento výrobok v situáciách, keď nepočujete okolitého hluku môže predstavovať nebezpečenstvo pre vás alebo iných.

VÝSTRAHA!Nebezpečenstvo udusenia!Obsahuje malé časti, ktoré môžu predstavovať nebezpečenstvo udusenia. **Nevhodné pre deti do 3 rokov.**

Tento výrobok obsahuje magnetický materiál. Poraďte sa so svojím lekárom, či by toto mohlo ovplyvniť vaše implantovateľné zdravotnícke zariadenie.

- Tento výrobok nie je hračka.
- Neponárajte ich do vody.
- Pri používaní zariadenia dohliadajte na deti.
- Tento výrobok nerozoberajte, neopravujte ani neupravujte.
- Tieto slúchadlá nepoužívajte pri obsluhe strojov, šoférovaní, jazde na motorke alebo bicykli alebo v situáciách, keď nepočujete okolitého hluku môže predstavovať nebezpečenstvo pre vás alebo iných.
- Výrobok neumiestňujte do ohňa ani do jeho blízkosti, aby ste predišli nebezpečenstvu, pretože používa lítiovú batériu.
- Vyhnite sa skladovaniu pri extrémnych teplotách, môže to skrátiť životnosť batérie a ovplyvniť výrobok.
- Udržujte tento výrobok v suchu a neskladujte ho vo vlhkých priestoroch, aby ste predišli poškodeniu.
- Zabráňte pádu, pretože to môže spôsobiť poškodenie výrobku.
- Zástrčku jack nezasúvajte do elektrických zásuviek.
- Okamžite odstráňte výrobok, ak spozorujete teplo vychádzajúce z výrobku
- Aby ste predišli náhodnému požitiu, uchovávajte výrobok mimo dosahu detí a domácich zvierat.Výrobok obsahuje batériu a pri požití môže byť nebezpečný.Pri požití okamžite vyhľadajte lekársku pomoc. Ak výrobok nepoužívate, skladujte ho mimo dosahu detí a domácich zvierat.
- NEPOKÚŠAJTE sa vybrať nabíjateľnú lítium-iónovú batériu z tohto výrobku. Pre odstránenie kontaktujte kvalifikovaného odborníka.
- Počas nabíjania nenoste.

INFORMÁCIE O LIKVIDÁCII PRE POUŽÍVATEĽOV ODPADU Z ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ (SÚKROMNÉ DOMÁCNOSTI)

Tento symbol na výrobkoch a/alebo sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky by sa nemali miešať s bežným domovým odpadom. Keď tento výrobok dosiahne koniec životnosti, odneste tieto výrobky na určené zberné miesta, kde budú prijaté bezplatne. V niektorých krajinách môžete prípadne vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového výrobku. Správna likvidácia tohto výrobku pomôže ušetriť cenné zdroje a zabráni možným negatívnym vplyvom na ľudské zdravie a životné prostredie, ktoré by inak mohli vzniknúť pri nesprávnej manipulácii s odpadom. Ďalšie podrobnosti o najbližšom určenom zbernom mieste vám poskytne miestny úrad. Za nesprávnu likvidáciu tohto odpadu môžu byť v súlade s národnou legislatívou uvalené sankcie.

ZÁRUKA:

Na tento výrobok sa poskytuje záruka na chybné materiály a spracovanie. Ak sa vyžaduje záručný servis, mali by ste výrobok vrátiť maloobchodníkovi, u ktorého bol zakúpený. Ak bol tovar zakúpený vo Veľkej Británii, záručná doba je 12 mesiacov od dátumu nákupu. Ak bol tovar zakúpený vo Európskej únii, záručná doba je 24 mesiacov od dátumu nákupu. Navštívte našu webovú stránku na www.otltechnologies.com/pages/warranty pre podrobnosti o záruke.

ŠPECIFIKÁCIA BLUETOOTH PRE EURÓPU

Prevádzkové frekvenčné pásmo: 2402 – 2480 MHz

Maximálny výkon: +6 dBm EIRP (efektívny vyžiarený výkon)

Výkon dodávaný nabíjačkou musí byť medzi min. 0.1 W požadovanými rádiovým zariadením a max. 2.5 W, aby sa dosiahla maximálna rýchlosť nabíjania.

VYHLÁSENIE O ZHODE

Tento výrobok spĺňa všetky príslušné požiadavky smerníc EÚ. Kompletné vyhlásenie o zhode nájdete na: www.otltechnologies.com/pages/compliance

Tento výrobok je v súlade so všetkými platnými nariadeniami o elektromagnetickej kompatibilite z roku 2016 a všetkými ostatnými platnými predpismi Spojeného kráľovstva. Kompletné vyhlásenie o zhode nájdete na: www.otltechnologies.com/pages/compliance

Spoločnosť Oceania Trading Ltd / OTL Technologies týmto vyhlasuje, že tento výrobok je v súlade so základnými požiadavkami podľa európskej smernice o rádiových zariadeniach 2014/53/EU, nariadení o rádiových zariadeniach z roku 2017, znižovania nebezpečných látok (RoHS) a všetkých ostatných platných predpisov Spojeného kráľovstva a EÚ.Kompletné vyhlásenie o zhode nájdete na: www.otltechnologies.com/pages/compliance

Bluetooth™ Slovná značka a logá Bluetooth® sú registrované ochranné známky spoločnosti Bluetooth SIG, Inc. a akékoľvek použitie týchto značiek spoločnosťou Oceania Trading Limited (OTL) je na základe licencie. Ostatné ochranné známky a obchodné názvy patria ich príslušným vlastníkom.

VÝROBCA: Oceania Trading Ltd/OTL Technologies
1B Yukon Road, London SW12 9PZ, United Kingdom
www.otltechnologies.com | info@otltechnologies.com
Vyrobené v Číne

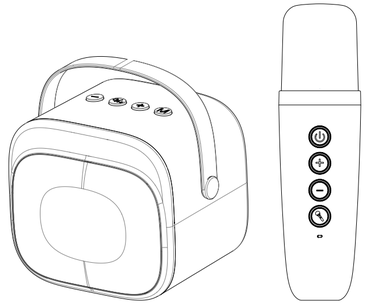
ZÁSTUPCA EÚ A DOVOZCA: Oceania Trading Ltd
Hullenbergweg 278-308, 1101 BV Amsterdam, Zuid-oost, NL
info@otlbrands.com

BG

OTL TECHNOLOGIES

OTL POPSING LED СВЕТЕЩА БЕЗЖИЧНА ТОНКОЛОНА И МИКРОФОН ЗА КАРАОКЕ

User manual

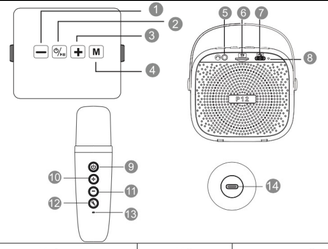


POPSING KARAOKE FUN

СЪДЪРЖАНИЕ

- Безжична тонколона за караоке
- Безжичен микрофон
- Кабел за зареждане
- Листовка

ОБЩ ПРЕГЛЕД



	X 1	X2	2s
1	Намаляване звука на говорителя		Връщане назад
2	Възпроизвеждане/пауза на говорителя		Включване/изключване на говорителя
3	Увеличаване звука на говорителя		Преминаване напред
4	Смяна на режима (TF/Bluetooth®)		Вкл и изкл на LED светлина за танци
5	Порт за слушалки		
6	Порт за TF карте		
7	Порт за зареждане		
8	Индикатор за работа		
9	Включване и изключване на микрофона		Включване и изключване на захранването на микрофона
10	Усилване звука на микрофона	Включване ехо ефект	Връщане назад
11	Намаляване звука на микрофона	Изключване ехо ефект	Преминаване напред
12	Режим караоке*		Режим забавна промяна на гласа**
13	LED индикатор		
14	Порт за зареждане на микрофон		

*Премахва оригиналните вокали

**Режим чудовище, режим жена, режим дете, оригинален режим

СДВОЯВАНЕ С BLUETOOTH® УСТРОЙСТВА

Bluetooth® устройството трябва автоматично да започне да търси новото устройство за възпроизвеждане (при някои устройства може да се наложи да изберете "търсене/добавяне на ново устройство").

1. Включете функцията Bluetooth® в настройките на устройството, което поддържа Bluetooth®.
2. Включете микрофона, като натиснете бутона за захранване за 2 секунди.
3. Светодиодният индикатор в прозореца и дръжката ще започне да мига, за да открие устройства с Bluetooth® в близост до вас и ще влезе в режим на сдвояване.
4. "OTL PopSing Karaoke speaker" ще се появи в списъка с Bluetooth® устройства, изберете "OTL PopSing Karaoke speaker", за да установите сдвояване.
5. Когато сдвояването е успешно, ще чуете „Bluetooth® свързан".

Когато искате да възпроизвеждате звук от друго Bluetooth® устройство, изключете микрофона от оригиналното устройство и следвайте стъпки 1-5, за да сдвоите отново микрофона с новото устройство с Bluetooth®.

ЗАРЕЖДАНЕ НА ТОНКОЛОНАТА И МИКРОФОНА

Моля, заредете тонколоната и микрофона преди първото им използване.

- Когато батерията е изтощена, моля, заредете я чрез включения кабел Type-C. Времето за зареждане е приблизително 2 часа и осигурява до 4 часа непрекъсната работа.
- Светодиодният индикатор ще свети в червено по време на зареждането и ще се изключи, след пълно зареждане.
- Когато батерията е изтощена, тонколоната и микрофонът се изключват автоматично.

ОТКРИВАНЕ И ОТСТРАНЯВАНЕ НА ГРЕШКИ

Ако възникне грешка с микрофона, изключете микрофона и го рестартирайте. Когато захранването на микрофона е ниско, обхватът на Bluetooth® може да бъде засегнат. Моля, заредете микрофона, за да избегнете смущения по време на работа.

Моля, вижте нашия уебсайт www.otltechnologies.com за общи начини за отстраняване на проблеми.

TECHNICAL SPECIFICATION

- Версия Bluetooth®: V 5.3
- Изходна мощност: 5W
- Честотен обхват: 90 Hz-18k Hz
- Максимално ниво на звуковото налягане: 90 dB 1 K Hz THD<3 %
- Захранване: вградена литиево-йонна батерия
- Капацитет на батерията: Тонколона - 1200 mAh, микрофон - 500 mAh
- Напрежение на зареждане: DC 5V
- Време за възпроизвеждане: 4 часа
- Време за зареждане на батерията: 2 часа

ГАРАНЦИЯ ЗА ПРОДУКТА И ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ: Моля, прочетете и спазвайте всички инструкции за безопасност и употреба.

- Препоръчваме децата на възраст 3-7 години да бъдат наблюдавани от възрастен, докато използват продукта, тъй като не се препоръчва продължителна употреба.
- Почиствайте само със суха кърпа.
- Използвайте само предоставените от производителя аксесоари.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ/ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

ВАЖНО! За да предотвратите евентуално увреждане на слуха, не слушайте при високи нива на звука за дълги периоди от време. За ваша безопасност не използвайте този продукт в ситуации, в които невъзможността да чуете околния шум може да представлява опасност за вас или за други хора.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Опасност от задавяне! Съдържа малки части, които могат да представляват опасност от задавяне. **Не е подходящ за деца под 3-годишна възраст.**

Този продукт съдържа магнитен материал. Консултирайте се с Вашия лекар дали това може да повлияе на Вашето имплантируемо медицинско изделие

- Този продукт не е играчка.
- Не потапяйте във вода.
- Наблюдавайте децата, когато използвате оборудването.
- Не разглобявайте, не ремонтирайте и не модифицирайте продукта.
- Не използвайте тези слушалки, докато работите с машини, шофирате, карате мотор или велосипед, или в ситуации, в които невъзможността да чувате околния шум може да представлява опасност за вас или другите.
- Не поставяйте продукта в огън или в близост до него, за да избегнете опасност, тъй като той използва литиева батерия.
- Избягвайте съхранение при екстремни температури, тъй като това може да съкрати живота на батерията и да повлияе на продукта.
- Дръжте продукта на сухо място и не го съхранявайте на влажни места, за да избегнете повреда.
- Избягвайте да изпускате, тъй като това може да доведе до повреда на продукта.
- Не поставяйте щепсела на жака в електрически контакти.
- Извадете продукта незабавно, ако забележите топлина, идваща от продукта
- За да избегнете случайно поглъщане, дръжте продукта далеч от деца и домашни любимци. Продуктът съдържа батерия и може да бъде опасен при поглъщане. При поглъщане, незабавно потърсете медицинска помощ. Когато не се използва, съхранявайте продукта на място, недостъпно за деца и домашни любимци.
- НЕ се опитвайте да извадите акумулаторната литиево-йонна батерия от този продукт. Свържете се с квалифициран специалист за отстраняване.
- Да не се носи по време на зареждане.

ИНФОРМАЦИЯ ЗА ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ОТПАДЪЦИ ОТ ЕЛЕКТРИЧЕСКО И ЕЛЕКТРОННО ОБОРУДВАНЕ (ЧАСТНО ДОМАКИНСТВО)

Този символ върху продуктите и/или придружаващите документи означава, че използваните електрически и електронни продукти не трябва да се смесват с общи битови отпадъци. Когато този продукт достигне края на жизнения си цикъл, моля, занесете тези продукти в определени пунктове за събиране, където те ще бъдат приети безплатно. Като алтернатива, в някои държави може да успеете да върнете продуктите си на местния търговец на дребно при закупуването на еквивалентен нов продукт. Правилното изхвърляне на този продукт ще помогне да се спестят ценни ресурси и да се предотвратят всякакви потенциални отрицателни ефекти върху човешкото здраве и околната среда, които в противен случай биха могли да възникнат от неподходящо третиране на отпадъците. Моля, свържете се с местните власти за повече подробности относно най-близкия определен пункт за събиране. Може да се прилагат санкции за неправилно изхвърляне на тези отпадъци в съответствие с националното законодателство.

ГАРАНЦИЯ:

Този продукт има гаранция срещу дефектни материали и изработка. Ако е необходимо гаранционно обслужване, трябва да върнете продукта на търговеца на дребно, от когото е закупен. Ако изделието е закупено в Обединеното кралство, гаранционният период е 12 месеца от датата на закупуване. Ако е закупен в ЕС, гаранционният срок е 24 месеца от датата на закупуване.

Посетете нашия уебсайт на www.otltechnologies.com/pages/warranty за подробности относно гаранцията.

BLUETOOTH СПЕЦИФИКАЦИЯ ЗА ЕВРОПА

Честотна лента на работа: 2402MHz – 2480MHz

Максимална мощност: +6dBm EIRP

0.1 - 2.5 W

Мощността, доставена от зарядното устройство, трябва да бъде между мин. 0.1 вата, изисквана от радиооборудването, и макс. 2.5 вата, за да се постигне максималната скорост на зареждане.

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Този продукт отговаря на всички приложими изисквания на директивата на ЕС. Пълната декларация за съответствие може да бъде намерена на адрес: www.otltechnologies.com/pages/compliance

Този продукт отговаря на всички приложими разпоредби за електромагнитна съвместимост от 2016 г. и всички други приложими разпоредби на Обединеното кралство. Пълната декларация за съответствие може да бъде намерена на адрес: www.otltechnologies.com/pages/compliance

Oceania Trading Ltd / OTL Technologies с настоящото декларира, че този продукт е в съответствие със съществените изисквания съгласно Европейската директива за радиообородване 2014/53/ЕС, Регламентите за радиообородване 2017, Намаляване на опасните вещества (RoHS) и всички други приложими разпоредби на Обединеното кралство и ЕС. Пълната декларация за съответствие може да бъде намерена на адрес: www.otltechnologies.com/pages/compliance

Bluetooth™ Думата на марката и логото Bluetooth® са регистрирани търговски марки, собственост на Bluetooth SIG, Inc. и всяко използване на такива марки от Oceania Trading Limited (OTL) е лицензирано. Други търговски марки и търговски наименования принадлежат на съответните им собственици.

Произведено в Китай

Производител: Oceania Trading Ltd/OTL Technologies
1B Yukon Road, London SW12 9PZ, United Kingdom
www.otltechnologies.com | info@otltechnologies.com
Произведено в КНР

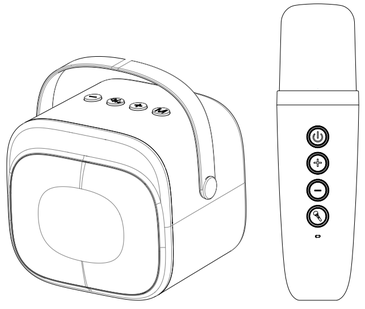
Представител на ЕС и вносител: Oceania Trading Ltd
Hullenbergweg 278-308, 1101 BV Amsterdam, Zuid-oost, NL
info@otlbrands.com

EE

OTL TECHNOLOGIES

OTL POPSING – LED-VALGUSTUSEGA JUHTMETA KARAOKEKÕLAR JA MIKROFON

User manual

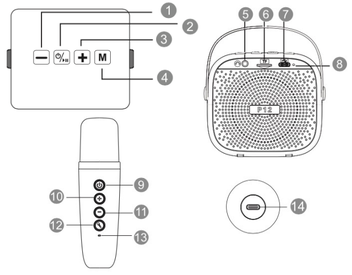


POPSING KARAOKE FUN

KARBI SISU

- Juhtmeta karaokekõlar
- Juhtmeta mikrofon
- Laadimiskaabel
- Infoleht

ÜLEVAADE



	X 1	X2	2s
1	Kõlari helitugevuse vähendamine		Loo tagasikerimine
2	Kõlar mängima/pausile		Kõlari toide sisse ja välja
3	Kõlari helitugevuse suurendamine		Loo edasikerimine
4	Režiimi muutmine (TF/Bluetooth®)		LED-tantsuvalgus sisse ja välja
5	Kõrvaklappide port		
6	TF-kaardi port		
7	Laadimisport		
8	Töö märgutuli		
9	Mikrofon sisse ja välja		Mikrofoni toide sisse ja välja
10	Mikrofoni helitugevuse suurendamine	Kajaefekt sisse	Loo tagasikerimine
11	Mikrofoni helitugevuse vähendamine	Kajaefekt välja	Loo edasikerimine
12	Karaokerežiim*		Naljaka hääle vahetamise režiim**
13	LED-märgutuli		
14	Mikrofoni laadimisport		

* Eemaldage originaalvokaal

**Koletiserežiim, naishääle režiim, lasterežiim, originaalrežiim

BLUETOOTH®-SEADMETEGA ÜHENDAMINE

Bluetooth®-seade peaks hakkama automaatselt uut taasesitusseadet otsima (mõnes seadmes peab valima käsu „Uue seadme otsimine/lisamine")

1. Lülitage oma Bluetooth®-seadmes sisse Bluetooth®-i funktsioon.
2. Lülita mikrofon sisse, vajutades 2 sekundit toitenuppu.
3. LED-märgutuli aknas ja käeshoitav pulk küljes hakkavad vilkuma läheduses asuvate Bluetooth®-seadmete tuvastamiseks ning sisenetakse ühendumisrežiimi.
4. Bluetooth®-seadmete loendisse ilmub „OTL PopSing Karaoke speaker" (OTL PopSingi karaokekõlar), ühenduse loomiseks valige „OTL PopSing Karaoke speaker".
5. Kui ühenduse loomine õnnestub, kuulete teadet „Bluetooth® connected" (Bluetooth® ühendatud).

Kui soovite kuulata heli mõnest teisest Bluetooth®-seadmest, katkestage mikrofoni ühendus eelmise seadmega ning järgige etappe 1–5 ühenduse loomiseks mikrofoni ja uue Bluetooth®-seadme vahel.

KÕLARI JA MIKROFONI LAADIMINE

Enne esimest kasutamist laadige kõlar ja mikrofon.

- Kui aku on tühjenemas, kasutage laadimiseks C-tüüpi laadimiskaablit. Laadimisaeg on umbes 2 tundi ning ühe laadimisega töötab mikrofon järjest kuni 4 tundi.
- Laadimise ajal põleb LED-märgutuli punaselt ning lülitub välja, kui seade on täielikult laetud.
- Kui aku on tühjenemas, lülituvad kõlar ja mikrofon automaatselt välja.

VEAOTSING

Kui mikrofoni töös tekib tõrge, lülita mikrofon välja ja uuesti sisse. Kui mikrofoni aku on tühjenemas, võib Bluetooth®-i leviala olla väiksem. Kasutamise ajal tekkivate häirete vältimiseks laadige mikrofon täis.

Üldised veaotsingu juhised on meie veebilehel www.otltechnologies.com.

ANDMED

- Bluetooth®-i versioon: v 5.3
- Väljundvõimsus: 5 W
- Sagedusvahemik (Hz): 90 Hz kuni 18 kHz
- Maksimaalne helirõhutase: 90 dB 1 K Hz THD < 3%
- Toiteallikas: sisseehitatud liitiumioonaku
- Aku mahtuvus: Kõlar – 1200 mAh, mikrofon – 500 mAh
- Laadimispinge: alalisvool 5 V
- Taasesituse aeg: 4 tundi
- Aku laadimispinge: 2 tundi

GARANTII- JA OHUTUSTEAVE

OLULISED OHUTUSJUHISED: Lugege kõiki ohutus- ja kasutusjuhiseid ning hoidke neid alles.

- Soovitame 3–7-aastastel lastel kasutada kõrvaklappe täiskasvanu järelevalve all ja mitte pikka aega järjest.
- Puhastage ainult kuiva lapiga.
- Kasutatakse ainult tootja poolt tarnitud tarvikuid.

HOIATUSED/ETTEVAATUSABINÕUD

OLULINE! Võimalike kuulmiskahjustuste vältimiseks ärge kuulake pikka aega suure helitugevusega. Teie ohutuse huvides ärge kasutage seda toodet olukordades, kus ümbritsevate helide mittekuulmine võib teid ennast või teisi ohtu seada.

HOIATUS! Lämbumisoht! Sisaldab väikseid osi, mis võivad põhjustada lämbumisohtu. **Ei sobi alla 3-aastastele lastele.**

See toode sisaldab magnetilist materjali. Pidage nõu oma arstiga, kas see võib mõjutada teie implanteeritud meditsiiniseadet.

- See toode pole mänguasi.
- Ärge katke vette.
- Jälgige lapsi seadme kasutamisel.
- Ärge võtke seda toodet osadeks, parandage ega muutke seda.
- Ärge kasutage neid kõrvaklappe masinatega töötades, autot või mootorratast juhtides, jalgrattaga sõites, samuti mitte olukordades, kus ümbritsevate helide kuulmine võib teid ennast või teisi ohtu seada.
- Ohu vältimiseks ärge pane toodet tulle ega tule lähedusse, sest tootes on liitiumaku.
- Vältige hoidmist äärmuslikel temperatuuridel, see võib lühendada aku kasutusiga ja mõjutada toodet.
- Hoidke seda toodet kuivas ja ärge hoidke seda kahjustuste vältimiseks niisketes kohtades.
- Vältige toote mahakukkumist, kuna see võib toodet kahjustada.
- Ärge ühendage kõrvaklappide pistikut vooluvõrgu pistikupessa.
- Eemaldage toode kohe, kui märkate tootest tulevat kuumust
- Juhusliku allaneelamise vältimiseks hoidke toodet lastest ja lemmikloomadest eemal. Toode sisaldab akut ja võib allaneelamisel olla ohtlik. Allaneelamisel pöörduge kohe arsti poole. Kui toodet ei kasutata, hoidke seda lastele ja lemmikloomadele kättesaamatus kohas.
- Enne laadimist pühkige kõrvaklappidelt ja laadimisümbriselt higi ära.
- IPX4 ei ole püsiv seisund ja vastupidavus võib tavapärase kulumise tagajärjel väheneda.
- ÄRGE proovige eemaldada laetavat liitium-ioonakut sellest tootest. Eemaldamiseks võtke ühendust kvalifitseeritud spetsialistiga.
- Ärge kandke seda laadimise ajal.

KASUTAJATELE MÕELDUD TEAVE ELEKTRI- JA ELEKTROONIKASEADMETE JÄÄTMETE KOHTA (KODUMAJAPIDAMISED)

See sümbol toodetel ja/või kaasasolevatel dokumentidel tähendab, et kasutatud elektri- ja elektroonikatooteid ei tohi visata tavaliste olmejäätmete hulka. Kui selle toote kasutusiga jõuab lõpule, viige need tooted selleks ettenähtud kogumispunktidesse, kus need võetakse tasuta vastu. Teise võimalusena saate osades riikides samaväärse uue toote ostmisel tagastada oma tooted kohalikule jaemüüjale. Selle toote õige kasutuselt kõrvaldamine aitab säästa väärtuslikke ressursse ja vältida võimalikke negatiivseid mõjusid inimeste tervisele ning keskkonnale, mis võiks muidu tekkida jäätmete sobimatust käitlemisest. Lähima kogumispunkti kohta lisateabe saamiseks võtke ühendust kohaliku omavalitsusega. Nende jäätmete vale kõrvaldamise eest võidakse kohaldada karistusi vastavalt siseriiklikele õigusaktidele.

GARANTII:

Sellel tootel on garantii materjali- ja tootmisvigade suhtes. Kui vajad garantiiteenust, tagasta toode ostukohta. Kui ostsid toote Ühendkuningriigis, on garantiiperiood 12 kuud alates ostukuupäevast. Kui ostsid toote Euroopa Liidus, on garantiiperiood 24 kuud alates ostukuupäevast. Külastage meie veebisaiti aadressil www.otltechnologies.com/pages/warranty garantii üksikasjade jaoks.

BLUETOOTHI SPETSIFIKATSIOON EUROOPA JAOKS

Kasutussagedus: 2402–2480 MHz

Maksimaalne võimsus: +6 dBm EIRP

Maksimaalse laadimiskiiruse saavutamiseks peab laadija tarnitav võimsus jääma raadioseadme jaoks nõutava minimaalse 0.1 vati ja maksimaalse 2.5 vati vahele.

VASTAVUSDEKLARATSIOON

See toode vastab kõigile kohaldatava ELi direktiivi nõuetele. Täieliku vastavusdeklaratsiooni leiate aadressilt: www.otltechnologies.com/pages/compliance

See toode vastab kõigile 2016. aastal kehtivatele elektromagnetilise ühilduvuse eeskirjadele ja kõigile muudele kohaldatavatele Ühendkuningriigi eeskirjadele. Täieliku vastavusdeklaratsiooni leiate aadressilt: www.otltechnologies.com/pages/compliance

Oceania Trading Ltd / OTL Technologies kinnitab käesolevaga, et see toode vastab Euroopa raadioseadmete direktiivi 2014/53/EL, raadioseadmete 2017. aasta eeskirjade, ohtlike ainete vähendamise (RoHS) ning kõigi teiste kohaldatavate Ühendkuningriigi ja ELi eeskirjade olulistele nõuetele. Täieliku vastavusdeklaratsiooni leiate aadressilt: www.otltechnologies.com/pages/compliance

Bluetooth® sõnamärk ja logod on ettevõtte Bluetooth SIG, Inc. registreeritud kaubamärgid ja Oceania Trading Limited (OTL) kasutab neid litsentsi alusel. Muud kaubamärgid ja kaubanimed kuuluvad nende vastavatele omanikele.

TOOTJA: Oceania Trading Ltd/OTL Technologies
1B Yukon Road, London SW12 9PZ, United Kingdom
www.otltechnologies.com | info@otltechnologies.com
Valmistatud Hiinas

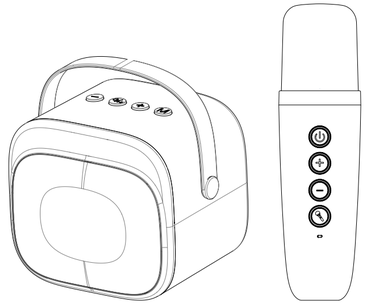
EL ESINDAJA JA IMPORTIJA: Oceania Trading Ltd
Hullenbergweg 278-308, 1101 BV Amsterdam, Zuid-oost, NL
info@otlbrands.com

LV

OTL TECHNOLOGIES

OTL POPSING LED gaismojošs bezvadu karaoke skaļrunis un mikrofons

User manual

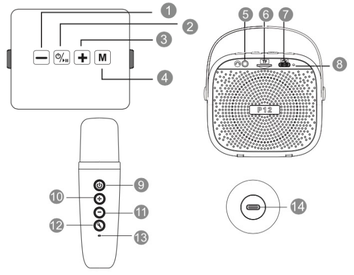


POPSING KARAOKE FUN

SATURS

- Bezvadu karaoke skaļrunis
- Bezvadu mikrofons
- Uzlādes vads
- Skrejlapa

PĀRSKATS



	X 1	X2	2s
1	Skaļruņa skaļuma samazināšana		Iepriekšējā dziesma
2	Skaļruņa atskaņošana / pauze		Skaļruņa ieslēgšana un izslēgšana
3	Skaļruņa skaļuma palielināšana		Nākamā dziesma
4	Režīma maiņa (TF/Bluetooth®)		LED dejošanas gaismas ieslēgšana un izslēgšana
5	Austiņu pieslēgvieta		
6	TF kartes pieslēgvieta		
7	Uzlādes pieslēgvieta		
8	Darbības indikators		
9	Mikrofona ieslēgšana un izslēgšana		Austiņu ieslēgšana un izslēgšana
10	Mikrofona skaļuma palielināšana	Atbalss efekta ieslēgšana	Iepriekšējā dziesma
11	Mikrofona skaļuma samazināšana	Atbalss efekta izslēgšana	Nākamā dziesma
12	Karaoke režīms*		Jautras balss maiņas režīms**
13	LED indikators		
14	Mikrofona uzlādes pieslēgvieta		

*Izņemt oriģinālo vokālu
**Šausmu režīms, sieviešu režīms, bērnu režīms, oriģinālais režīms

SAVIENOŠANA PĀRĪ AR BLUETOOTH® IERĪCĒM

Bluetooth® ierīcei būtu automātiski jāsāk jaunu atskaņošanas ierīču meklēšana (dažām var būt nepieciešams atlasīt opciju "meklēt/pievienot jaunu ierīci").

1. Bluetooth® iespējotās ierīces iestatījumos ieslēdziet Bluetooth® funkciju.
2. Ieslēdziet mikrofonu, 2 sekundes nospiežot ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.
3. LED indikators lodziņā un rokas ierīcē mirgos, norādot, ka tuvumā tiek meklētas Bluetooth® iespējotas ierīces, un tiks ieslēgts pārī savienošanas režīms.
4. Bluetooth® ierīču sarakstā tiks parādīts "OTL PopSing Mic"; atlasiet "OTL PopSing Mic", lai izveidotu savienojumu pārī.
5. Ja savienošana pārī būs sekmīga, atskanēs fráze "Bluetooth® connected" ("Bluetooth savienots").

Ja vēlaties audio atskaņot no citas Bluetooth® ierīces, atvienojiet mikrofonu no sākotnējās ierīces un veiciet 1.–5. darbību, lai mikrofonu savienotu pārī ar jaunu Bluetooth® iespējotu ierīci.

SKAĻRUŅA UN MIKROFONA UZLĀDE

Pirms pirmās lietošanas reizes uzlādējiet skaļruni un mikrofonu.

- Ja akumulatora uzlādes līmenis ir zems, uzlādējiet, izmantojot komplektācijā iekļauto C tipa uzlādes kabeli. Uzlādes laiks ir aptuveni 2 stundas, un tas nodrošina līdz 4 stundām nepārtrauktas darbības.
- Uzlādes laikā LED indikators degs sarkanā krāsā, un pēc pilnīgas uzlādes tas nodzisīs.
- Ja akumulatora uzlādes līmenis ir zems, skaļrunis un mikrofons automātiski izslēdzas.

PROBLĒMU NOVĒRŠANA

Ja mikrofonam rodas kļūda, izslēdziet to un ieslēdziet vēlreiz. Ja mikrofona uzlādes līmenis ir zems, Bluetooth® darbības attālums var tikt ietekmēts. Uzlādējiet mikrofonu, lai novērstu traucējumus lietošanas laikā.

Skatiet mūsu tīmekļa vietni www.otltechnologies.com, lai iegūtu vispārējus norādījumus par problēmu novēršanu.

SPECIFIKĀCIJA

- Bluetooth® versija: V 5.3
- Izejas jauda: 5W
- Frekvenču diapazons: 90 Hz-18k Hz
- Maksimālais skaņas spiediena līmenis: 90 dB 1000 Hz THD<3 %
- Barošana: iebūvēts litija jonu akumulators
- Akumulatora kapacitāte: Skaļrunis- 1,200 mAh, Mikrofons– 500 mAh
- Uzlādes spriegums: 5 V līdzstr.
- Atskaņošanas ilgums: 4 stundas
- Akumulatora uzlādes ilgums: 2 stundas

PRODUKTA GARANTIJA UN DROŠĪBAS INFORMĀCIJA

SVARĪGI DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI: Lūdzu, izlasiet un saglabājiet visus drošības un izmantošanas norādījumus.

- Iesakām produkta lietošanas laikā pieaugušajam uzraudzīt 3–7 gadus vecus bērnus. Produktu nav ieteicams izmantot ilgstoši.
- Tīriet tikai ar sausu drānu.
- Izmantojiet tikai ražotāja nodrošinātos piederumus.

BRĪDINĀJUMI / IEVĒROJAMIE PIESARDZĪBAS PASĀKUMI

SVARĪGI! Lai novērstu iespējamus dzirdes bojājumus, ilgstoši neklausieties lielā skaļumā. Drošības labad neizmantojiet šo produktu situācijās, kur nespēja dzirdēt apkārtējo troksni var radīt apdraudējumu jums vai citiem.

BRĪDINĀJUMS! Aizrīšanās risks! Satur sīkas detaļas, kas var radīt aizrīšanās risku. **Nav piemērots bērniem līdz 3 gadu vecumam**

Šis produkts satur magnētisku materiālu. Konsultējieties ar savu ārstu, lai noteiktu vai šis fakts var ietekmēt jūsu implantējamo medicīnisko ierīci.

- Šis produkts nav rotaļlieta.
- Neiegremdējiet to ūdenī.
- Produkta lietošanas laikā uzraugiet bērnus.
- Neizjauciet, neremontējiet un nemodificējiet šo produktu.
- Neizmantojiet šīs austiņas, kamēr darbināt mehānismus, vadāt automašīnu, braucat ar motociklu vai velosipēdu, vai situācijās, kur apkārtējā trokšņa nedzirdēšana var izraisīt apdraudējumu jums vai citiem.
- Nenovietojiet produktu uguns tuvumā, lai novērstu apdraudējumu, jo tas ietver litija akumulatoru.
- Neglabājiet produktu ekstremālās temperatūrās. Pretējā gadījumā var samazināties akumulatora kalpošanas laiks un var tikt ietekmēta produkta darbība.
- Gādājiet, lai produkts būtu sauss, un neuzglabājiet to mitrā vietā, lai novērstu produkta bojājumus.
- Nenometiet produktu, vai arī tas var tikt bojāts.
- Neiespraudiet spraudni elektrības kontaktligzdās.
- Nekavējoties pārtrauciet lietot produktu, ja pamanāt, ka no tā nāk karstums
- Lai izvairītos no nejaušas norīšanas, glabājiet produktu bērniem un mājdzīvniekiem nepieejamā vietā. Produktam ir akumulators, un tas var būt bīstams, ja to norij. Norīšanas gadījumā nekavējoties meklējiet medicīnisko palīdzību. Kad produkts netiek lietots, uzglabājiet to bērniem un mājdzīvniekiem nepieejamā vietā.
- NEMĒĢINIET izņemt atkārtoti uzlādējamo litija jonu akumulatoru no šī produkta. Sazinieties ar kvalificētu speciālistu, lai to izņemtu.
- Nelietojiet uzlādes laikā.

INFORMĀCIJA IEKĀRTU LIETOTĀJIEM PAR ELEKTRISKO UN ELEKTRONISKO IEKĀRTU ATKRITUMU IZNĪCINĀŠANU (PRIVĀTĀM MĀJSAIMNIECĪBĀM)

Šis simbols uz produktiem un/vai pavaddokumentiem nozīmē, ka izmantotos elektriskos un elektroniskos produktus nedrīkst jaukt kopā ar vispārējiem sadzīves atkritumiem. Kad šī produkta kalpošanas laiks būs beidzies, lūdzu, nogādājiet produktu tam paredzētajā savākšanas punktā, kur tas tiks pieņemts bez maksas. Dažās valstīs jūs, iespējams, varēsiet arī atgriezt savu produktu vietējam mazumtirgotājam, kad iegādāsieties līdzvērtīgu jaunu produktu. Pareiza šī produkta izņīcināšana palīdzēs ietaupīt vērtīgus resursus un novērst jebkādu iespējamu negatīvu ietekmi uz cilvēku veselību un vidi, kas pretējā gadījumā varētu rasties no nepareizas atkritumu apstrādes. Lūdzu, sazinieties ar vietējo iestādi, lai saņemtu sīkāku informāciju par tuvāko atkritumiem paredzēto savākšanas punktu. Par šo atkritumu nepareizu izņīcināšanu var tikt piemērots sods saskaņā ar valsts tiesību aktiem.

GARANTIJA:
Šī produkta garantija attiecas uz materiālu un izstrādes bojājumiem. Ja ir nepieciešami garantijas pakalpojumi, atgrieziet produktu mazumtirgotājam, pie kura to iegādājāties. Ja produkts tika iegādāts Apvienotajā Karalistē, garantijas periods ir 12 mēneši kopš iegādes datuma. Ja tas tika iegādāts ES, garantijas periods ir 24 mēneši kopš iegādes datuma. Apmeklējiet mūsu vietni www.otltechnologies.com/pages/warranty garantijas detaļām.

BLUETOOTH SPECIFIKĀCIJA EIROPAS VALSTĪM
Darbībai paredzētā frekvenču josla: 2402 MHz-2480 MHz

Maksimālā jauda: +6 dBm EIRP (efektīvā izstarotā jauda)

Lai sasniegtu maksimālo uzlādes ātrumu, lādētāja piegādātajai jaudai jābūt robežās no radioiekārtai nepieciešamās minimālās 0.1 vatu jaudas līdz maksimālajai 2.5 vatu jaudai.

ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Šis produkts atbilst visām piemērojamajām ES direktīvu prasībām. Pilna atbilstības deklarācija ir atrodama tālāk norādītajā vietnē. www.otltechnologies.com/pages/compliance

Šis produkts atbilst visiem piemērojamajiem 2016. gada elektromagnētiskās saderības noteikumiem un visiem citiem piemērojamajiem Apvienotās Karalistes noteikumiem. Pilna atbilstības deklarācija ir atrodama tālāk norādītajā vietnē. www.otltechnologies.com/pages/compliance

Oceania Trading Ltd / OTL Technologies ar šo deklarāciju apliecina, ka minētais produkts atbilst pamatprasībām, kas noteiktas Eiropas direktīvā 2014/53/ES par radioiekārtu pieejamību tirgū, 2017. gada noteikumos par radioiekārtām, bīstamo vielu samazināšanas (Reduction of Hazard Substances, RoHS) programmas noteikumos, kā arī visos citos piemērojamos Apvienotās Karalistes un ES noteikumos. Pilna atbilstības deklarācija ir atrodama tālāk norādītajā vietnē. www.otltechnologies.com/pages/compliance

Bluetooth® vārdiskā preču zīme un logotipi ir reģistrētas preču zīmes, kas pieder Bluetooth SIG, Inc., un Oceania Trading Limited (OTL) šo preču zīmi vienmēr izmanto saskaņā ar licenci. Citas preču zīmes un tirdzniecības nosaukumi ir to attiecīgo īpašnieku preču zīmes un tirdzniecības nosaukumi.

RAŽOTĀJS: Oceania Trading Ltd/OTL Technologies
1B Yukon Road, London SW12 9PZ, United Kingdom
www.otltechnologies.com | info@otltechnologies.com
Izgatavots Ķīnā

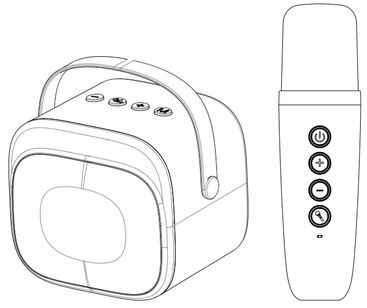
ES PĀRSTĀVIS UN IMPORTĒTĀJS: Oceania Trading Ltd
Hullenbergweg 278-308, 1101 BV Amsterdam, Zuid-oost, NL
info@otlbrands.com

LT

OTL TECHNOLOGIES

„OTL POPSING LED LIGHT UP“ BELAIDIS KARAOKĖS GARSIAKALBIS IR MIKROFONAS

User manual

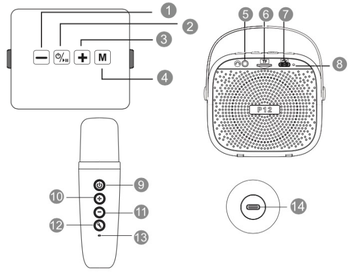


POPSING KARAOKE FUN

TURINYS

- Belaidis karaokės garsiakalbis
- Belaidis mikrofonas
- Įkrovimo laidas
- Brošiūra

APŽVALGA



	X 1	X2	2s
1	Garsiakalbio patildymas		Perjungimas į ankstesnį takelį
2	Garsiakalbio grojimas / pristabdymas		Garsiakalbio įjungimas ir išjungimas
3	Garsiakalbio pagarsinimas		Perjungimas į kitą takelį
4	Režimo pakeitimas (TF / „Bluetooth®“)		LED šviesų šokiams įjungimas ir išjungimas
5	Ausinių prievadas		
6	TF kortelės prievadas		
7	Įkrovimo prievadas		
8	Darbinis indikatorius		
9	Mikrofono įjungimas ir išjungimas		Mikrofono maitinimo įjungimas ir išjungimas
10	Mikrofono pagarsinimas	Aido efekto įjungimas	Perjungimas į ankstesnį takelį
11	Mikrofono patildymas	Aido efekto išjungimas	Perjungimas į kitą takelį
12	Karaokės režimas*		Juokingo balso pakeitimo režimas**
13	LED indikatorius		
14	Mikrofono įkrovimo prievadas		

*Pašalinti originalų vokalą

**Monstro režimas, moters režimas, vaiko režimas, originalus režimas

SUSIEJIMAS SU „BLUETOOTH®“ ĮRENGINIAIS

„Bluetooth®“ įrenginys turėtų automatiškai pradėti ieškoti naujo atkūrimo įrenginio (kai kuriais atvejais gali tekti pasirinkti „Ieškoti / pridėti naują įrenginį“)

1. Įjunkite „Bluetooth®“ funkciją savo „Bluetooth®“ režimą palaikančio įrenginio nuostatose.
2. Įjunkite mikrofoną, 2 sekundes spausdami įjungimo / išjungimo mygtuką.
3. LED lemputė lange ir rankinėje lazdoje mirksės, kad aptiktų netoliese esančius įrenginius su „Bluetooth®“ ir pereis į susiejimo režimą.
4. „OTL PopSing Karaoke speaker“ atsiradus „Bluetooth®“ įrenginių sąraše, pasirinkite „OTL PopSing Karaoke speaker“, jei norite susieti.
5. Sėkmingai susiejus, išgirsite „Bluetooth® connected“ (prijungtas „Bluetooth“).

Jei norite, kad garsas būtų grojamas iš kito „Bluetooth®“ įrenginio, atjunkite mikrofoną nuo pirmojo įrenginio ir atlikite 1–5 veiksmus, kad vėl susietumėte mikrofoną su nauju „Bluetooth®“ funkciją palaikančiu įrenginiu.

MIKROFONO IR GARSIAKALBIO ĮKROVIMAS

Prieš naudodami pirmą kartą garsiakalbį ir mikrofoną įkraukite.

- Kai baterija senka, įkraukite ją naudodami komplekte esantį C tipo įkrovimo laidą. Įkrovimas trunka maždaug 2 valandas; įkrovus užtikrinamas nepertraukiamas veikimas iki 4 valandų.
- Įkrovimo metu LED indikatorius mirksi raudonai ir išsijungia, kai baterija yra visiškai įkrauta.
- Baterijai išsikrovus, garsiakalbis ir mikrofonas automatiškai išsijungia.

TRIKČIŲ DIAGNOSTIKA IR ŠALINIMAS

Įvykus mikrofono trikčiai, mikrofoną išjunkite ir vėl įjunkite. Jei mikrofono įkrovos lygis žemas, tai gali turėti įtakos „Bluetooth®“ ryšio diapazonui. Įkraukite mikrofoną tam, kad išvengtumėte trukdžių naudojimo metu.

Mūsų interneto svetainėje www.otltechnologies.com rasite bendruosius trikčių diagnostikos ir šalinimo nurodymus.

SPECIFIKACIJA

- „Bluetooth®“ versija: V 5.3
- Išėjimo galia: 5 W
- Dažnio diapazonas: 90 Hz–18 kHz
- Maksimalus garso slėgio lygis: 90 dB 1 K Hz THD <3 %
- Maitinimas: integruota ličio jonų baterija
- Baterijos talpa: Garsiakalbis – 1200 mAh, mikrofonas – 500 mAh
- Įkrovimo įtampa: DC 5 V
- Atkūrimo laikas: 4 val.
- Akumuliatoriaus įkrovimo laikas: 2 val.

GAMINIO GARANTIJA IR SAUGUMO INFORMACIJA

SVARBIOS SAUGOS INSTRUKCIJOS: Perskaitykite visas saugos ir naudojimo instrukcijas ir jų laikykitės.

- Rekomenduojame 3–7 metų amžiaus vaikus prižiūrėti suaugusiesiems, kol vaikai naudoja gaminį. Be to, nerekomenduojama gaminio naudoti ilgai.
- Valykite tik sausa šluoste.
- Naudokite tik gamintojo teikiamus priedus.

ĮSPĖJIMAI / PERSPĖJIMAI

SVARBU! Kad išvengtumėte galimo klausos pažeidimo, ilgą laiką neklausykite dideliu garsumu. Savo pačių saugumo sumetimais nenaudokite gaminio tokiose situacijose, kai negirdint aplinkos garsų gali kilti pavojus jums ar kitiems asmenims.

ĮSPĖJIMAS! Pavojus užspringti! Sudėtyje yra smulkių dalių, kurios gali kelti pavojų užspringti. **Netinka vaikams iki 3 metų.**

Šiame gaminyje yra magnetinės medžiagos. Dėl to pasitarkite su gydytoju. Gali paveikti implantuotą medicinos prietaisą.

- Šis gaminys nėra žaislas.
- Nemerkite į vandenį.
- Jei įranga naudoja vaikai, juos būtina prižiūrėti.
- Šio gaminio neardykite, neremontuokite ir nekeiskite.
- Nenaudokite šių ausinių dirbdami su įrenginiais, vairuodami automobilį, motociklą ar dviratį, taip pat situacijose, kai ribota galimybė girdėti aplinkos garsus gali sukelti pavojų jums ar aplinkiniams.
- Nepalikite gaminio arti ugnies, kad išvengtumėte pavojaus, nes gaminys veikia su ličio baterija.
- Nelaikykite šio gaminio aukštoje temperatūroje, nes aukšta temperatūra trumpina baterijos veikimo trukmę ir gali pakenkti gaminiui.
- Laikykite šį gaminį sausoje vietoje, saugokite nuo drėgmės, kad ji jam nepakenktų.
- Saugokite gaminį, kad jis nenukristų, nes tokiu atveju jis gali būti sugadintas.
- Nekiškite kištuko į elektros lizdą.
- Pastebėję, kad iš gaminio sklinda karštis, nedelsdami jį išsiimkite.
- Laikykite gaminį vaikams ir naminiams gyvūnėliams nepasiekiamoje vietoje, kad jie jo netyčia neprarytų. Gaminyje yra baterija, kuri gali būti pavojinga prarijus. Prarijus reikia nedelsiant kreiptis į gydytoją. Nenaudojamą gaminį laikykite vaikams ir augintiniams nepasiekiamoje vietoje.
- Nebandykite iš šio gaminio išimti įkraunamos ličio jonų baterijos. Jei išimti reikia, kreipkitės į kvalifikuotą specialistą.
- Nenaudokite įkrovimo metu.

INFORMACIJA APIE ŠALINIMĄ ELEKTROS IR ELEKTRONINĖS ĮRANGOS ATLIEKŲ NAUDOTOJAMS (PRIVATUS NAMŲ ŪKIS)

Šis simbolis ant gaminių ir (arba) pridedamuose dokumentuose reiškia, kad naudotų elektrinių ir elektroninių gaminių negalima išmesti kartu su bendromis buitinėmis atliekomis. Pasibaigus šio gaminio naudojimo laikui, nuneškite jį į tam skirtus surinkimo punktus, kur jie priimami nemokamai. Be to, kai kuriose šalyse įsigyjant lygiavertį naują gaminį nebenaudojamą galima atiduoti vietiniam mažmeninkui. Tinkamas šio gaminio utilizavimas padės sutaupyti vertingų išteklių ir išvengti bet kokio galimo neigiamo poveikio žmonių sveikatai ir aplinkai, kuris galėtų atsirasti netinkamai tvarkant atliekas. Norėdami gauti daugiau informacijos apie artimiausią tokių atliekų surinkimo punktą, susisiekite su vietos valdžios institucija. Už netinkamą tokių atliekų šalinimą gali būti taikomos nuobaudos pagal nacionalinius teisės aktus.

GARANTIJA:

Gaminiui suteikiama medžiagų ir darbo defektų garantija. Jei reikalingas garantinis remontas, turite grąžinti gaminį pardavėjui, iš kurio jį įsigijote. Jei gaminį pirkote Jungtinėje Karalystėje, jam suteikiamas 12 mėnesių garantijos laikotarpis nuo įsigijimo datos. Jei gaminį pirkote Europos Sąjungoje, jam suteikiamas 24 mėnesių garantijos laikotarpis nuo įsigijimo datos.

Apsilankykite mūsų svetainėje adresu www.otltechnologies.com/pages/warranty dėl garantijos detalių.

„BLUETOOTH“ SPECIFIKACIJA EUROPAI

Veikimo dažnių juosta: 2402–2480 MHz

Didžiausia galia: +6 dBm EIRP

Įkroviklio tiekiama galia turi būti nuo min. 0.1 vatų, reikalingų radijo įrangai, iki maks. 2.5 vatų, kad būtų pasiektas maksimalus įkrovimo greitis.

ATITIKTIES DEKLARACIJA

Šis gaminys atitinka visus taikomų ES direktyvų reikalavimus. Išsamią atitikties deklaraciją galima rasti: www.otltechnologies.com/pages/compliance

Šis gaminys atitinka visus taikomų 2016 m. reglamentų dėl elektromagnetinio suderinamumo ir kitų taikomų JK reglamentų reikalavimus. Išsamią atitikties deklaraciją galima rasti:www.otltechnologies.com/pages/compliance

„Oceania Trading Ltd“ /„OTL Technologies“ pareiškia, kad šis gaminys atitinka pagrindinius Europos radijo įrenginių direktyvos 2014/53/ES, 2017 m. Radijo įrenginių reglamento, Pavojingų medžiagų kiekio mažinimo (RoHS) ir visų kitų taikomų JK ir ES reglamentų reikalavimus. Išsamią atitikties deklaraciją galima rasti: www.otltechnologies.com/pages/compliance

„Bluetooth®“ žodinis ženklas ir logotipai yra registruotieji prekių ženklai, priklausantys „Bluetooth SIG, Inc.“, ir bet koks tokių ženklų „Oceania Trading Limited“ (OTL) naudojimas yra licencijuotas. Kiti prekių ženklai ir prekių pavadinimai yra jų atitinkamų savininkų nuosavybė.

GAMINTOJAS: Oceania Trading Ltd/OTL Technologies
1B Yukon Road, London SW12 9PZ, United Kingdom
www.otltechnologies.com | info@otltechnologies.com
Pagaminta Kinijoje

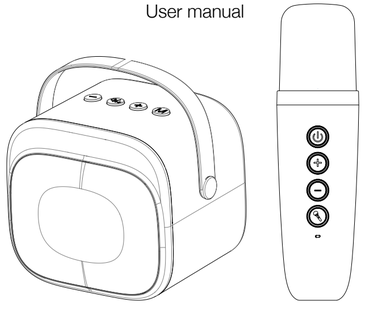
ES ATSTOVAS IR IMPORTUOTOJAS: Oceania Trading Ltd
Hullenbergweg 278-308, 1101 BV Amsterdam, Zuid-oost, NL
info@otlbrands.com

GR

OTL TECHNOLOGIES

OTL POPSING ΑΣΥΡΜΑΤΟ ΗΧΕΙΟ KAPAOKE ΜΕ ΦΩΤΙΣΜΟ LED ΚΑΙ ΜΙΚΡΟΦΩΝΟ

User manual

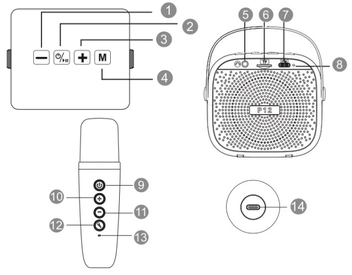


POPSING KARAOKE FUN

ΠΕΡΙΕΧΌΜΕΝΑ

- Ασύρματο ηχείο καραόκε
- Ασύρματο μικρόφωνο
- Καλώδιο φόρτισης
- Φυλλάδιο

ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ



	X 1	X2	2s
1	Ένταση ηχείου κάτω		Προηγούμενο κομμάτι
2	Αναπαραγωγή/παύση του ηχείου		Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του ηχείου
3	Ένταση ηχείου επάνω		Επόμενο κομμάτι
4	Αλλαγή λειτουργίας (TF/Bluetooth®)		Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση της λυχνίας χορού LED
5	Θύρα ακουστικών		
6	Θύρα κάρτας TF		
7	Θύρα φόρτισης		
8	Ένδειξη λειτουργίας		
9	Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση μικροφώνου		Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση μικροφώνου
10	Ένταση μικροφώνου επάνω	Ηχώ ενεργοποιημένη	Προηγούμενο κομμάτι
11	Ένταση μικροφώνου κάτω	Ηχώ απεργοποιημένη	Επόμενο κομμάτι
12	Λειτουργία καραόκε*		Λειτουργία εναλλαγής φωνής**
13	Ένδειξη LED		
14	Θύρα φόρτισης για το μικρόφωνο		

*Αφαιρέστε τα αρχικά φωνητικά

**Λειτουργία τέρατος, λειτουργία γυναίκας, λειτουργία παιδιού, αρχική λειτουργία

ΖΕΥΞΗ ΜΕ ΣΥΣΚΕΥΕΣ BLUETOOTH®

Η συσκευή Bluetooth® θα πρέπει να αρχίσει αυτόματα να αναζητά τη νέα συσκευή αναπαραγωγής (σε ορισμένες συσκευές μπορεί να χρειαστεί να επιλέξετε «αναζήτηση/προσθήκη νέας συσκευής»)

1. Ενεργοποιήστε τη λειτουργία Bluetooth® στις ρυθμίσεις της συσκευής σας με δυνατότητα Bluetooth®.
2. Ενεργοποιήστε το μικρόφωνο πατώντας το κουμπί λειτουργίας για 2 δευτερόλεπτα.
3. Η φωτεινή ένδειξη LED στο παράθυρο και στο χειριστήριο θα αναβοσβήνει για να ανιχνεύσει συσκευές με Bluetooth® κοντά σας και θα εισέλθει σε λειτουργία ζεύξης.
4. «OTL PopSing Karaoke speaker» θα εμφανιστεί στη λίστα συσκευών Bluetooth®, επιλέξτε «OTL PopSing Karaoke speaker» για να δημιουργήσετε ζεύξη.
5. Όταν η ζεύξη είναι επιτυχής, θα ακούσετε την ένδειξη «Bluetooth® connected» (Bluetooth® συνδεδεμένο).

Όταν θέλετε να αναπαράγετε ήχο από μια άλλη συσκευή Bluetooth®, αποσυνδέστε το μικρόφωνο από την αρχική συσκευή και ακολουθήστε τα βήματα 1-5 για να πραγματοποιήσετε εκ νέου ζεύξη του μικροφώνου με μια νέα συσκευή με δυνατότητα Bluetooth®.

ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΟΥ ΗΧΕΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΜΙΚΡΟΦΩΝΟΥ

Παρακαλούμε φορτίστε το ηχείο και το μικρόφωνο πριν από την πρώτη χρήση.

- Όταν η μπαταρία είναι χαμηλή, παρακαλούμε φορτίστε μέσω του παρεχόμενου καλωδίου φόρτισης τύπου-C. Ο χρόνος φόρτισης είναι περίπου 2 ώρες και παρέχει έως και 4 ώρες συνεχούς λειτουργίας.

- Η ενδεικτική λυχνία LED θα είναι κόκκινη κατά τη διάρκεια της φόρτισης και θα αβρίσει μόλις φορτιστεί πλήρως.

- Όταν η μπαταρία είναι χαμηλή, το ηχείο και το μικρόφωνο απενεργοποιούνται αυτόματα.

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Εάν παρουσιαστεί κάποιο σφάλμα στο μικρόφωνο, απενεργοποιήστε το μικρόφωνο και επανεκκινήστε το. Όταν η ισχύς του μικροφώνου είναι χαμηλή, ενδέχεται να επηρεαστεί η εμβέλεια Bluetooth®. Παρακαλούμε φορτίστε το μικρόφωνο για να αποφύγετε τις διακοπές κατά τη διάρκεια της χρήσης.

Ανατρέξτε στην ιστοσελίδα μας www.otltechnologies.com για γενικές οδηγίες αντιμετώπισης προβλημάτων.

ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

- Έκδοση Bluetooth®: V 5.3
- Ισχύς εξόδου: 5W
- Εύρος συχνοτήτων: 90Hz-18.000Hz
- Μέγιστη στάθμη ηχητικής πίεσης: 90dB 1.000Hz THD<3%
- Τροφοδοσία: ενσωματωμένη μπαταρία ιόντων λιθίου
- Χωρητικότητα μπαταρίας: Ηχείο – 1.200mAh, Μικρόφωνο – 500mAh
- Τάση φόρτισης: DC 5V
- Χρόνος αναπαραγωγής: 4 ώρες
- Χρόνος φόρτισης της μπαταρίας: 2 ώρες

ΕΓΓΥΗΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ: Διαβάστε και φυλάξτε όλες τις οδηγίες ασφαλείας και χρήσης.

- Συνιστούμε τα παιδιά ηλικίας 3-7 ετών να επιβλέπονται από έναν ενήλικα κατά τη χρήση του προϊόντος, δεν συνιστάται παρατεταμένη χρήση.
- Καθαρίζετε μόνο με στεγνό πανί.
- Χρησιμοποιείτε μόνο τα εξαρτήματα που παρέχονται από τον κατασκευαστή.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ/ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Για να αποφύγετε πιθανή βλάβη της ακοής, μην ακούτε σε υψηλά επίπεδα έντασης για μεγάλα χρονικά διαστήματα. Για την ασφάλειά σας, μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν σε καταστάσεις όπου η αδυναμία ακρόασης του περιβάλλοντος θορύβου μπορεί να αποτελέσει κίνδυνο για εσάς ή άλλους.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Κίνδυνος πνιγμού! Περιέχει μικρά μέρη που μπορεί να προκαλέσουν κίνδυνο πνιγμού. **Ακατάλληλο για παιδιά κάτω των 3 ετών.**

Αυτό το προϊόν περιέχει μαγνητικό υλικό. Συμβουλευτείτε το γιατρό σας για το αν αυτό. Μπορεί να επηρεάσει την εμφυτεύσιμη ιατρική συσκευή σας.

- Αυτό το προϊόν δεν είναι παιχνίδι.
- Μην βυθίζετε τα ακουστικά σε νερό.
- Επιβλέπετε τα παιδιά όταν χρησιμοποιούν τον εξοπλισμό.
- Μην αποσυναρμολογείτε, επισκευάζετε ή τροποποιείτε αυτό το προϊόν.
- Μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν ενώ χειρίζεστε μηχανήματα, οδηγείτε, οδηγείτε μοτοσικλέτα ή ποδήλατο ή σε καταστάσεις όπου η αδυναμία αντίληψης του περιβάλλοντος θορύβου μπορεί να αποτελέσει κίνδυνο για εσάς ή άλλους.
- Μην τοποθετείτε το προϊόν μέσα ή κοντά σε φωτιά για να αποφύγετε τον κίνδυνο, καθώς χρησιμοποιεί μπαταρία λιθίου.
- Αποφύγετε την αποθήκευση σε ακραίες θερμοκρασίες, αυτό μπορεί να μειώσει τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας και να επηρεάσει το προϊόν.
- Διατηρείτε το αυτό το προϊόν στεγνό και μην το αποθηκεύετε σε υγρούς χώρους για να αποφύγετε ζημιές.
- Αποφεύγετε να ρίχνετε το προϊόν, καθώς μπορεί να προκληθεί ζημιά.
- Απομακρύνετε αμέσως το προϊόν εάν παρατηρήσετε θερμότητα που προέρχεται από το προϊόν
- Για να αποφύγετε τυχαία κατάποση, κρατήστε το προϊόν μακριά από παιδιά και κατοικίδια ζώα. Το προϊόν περιέχει μπαταρία και μπορεί να είναι επικίνδυνο σε περίπτωση κατάποσης. Σε περίπτωση κατάποσης, αναζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια. Όταν δεν χρησιμοποιείτε το προϊόν, φυλάξτε το μακριά από παιδιά και κατοικίδια ζώα.
- ΜΗΝ επιχειρήσετε να αφαιρέσετε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία ιόντων λιθίου από αυτό το προϊόν. Επικοινωνήστε με εξειδικευμένο επαγγελματία για την αφαίρεση.
- Μην το χρησιμοποιείτε κατά τη διάρκεια της φόρτισης.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΧΡΗΣΤΕΣ ΑΠΟΒΛΗΤΩΝ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΥ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ (ΙΔΙΩΤΙΚΑ ΝΟΙΚΟΚΥΡΙΑ)

Αυτό το σύμβολο στα προϊόντα ή/και στα συνοδευτικά έγγραφα σημαίνει ότι τα χρησιμοποιημένα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα δεν πρέπει να αναμειγνύονται με τα γενικά οικιακά απορρίμματα. Όταν αυτό το προϊόν φτάσει στο τέλος της ζωής του, παρακαλείσθε να μεταφέρετε τα προϊόντα αυτά σε καθορισμένα σημεία συλλογής, όπου θα γίνονται δεκτά δωρεάν. Εναλλακτικά, σε ορισμένες χώρες μπορεί να έχετε τη δυνατότητα να επιστρέψετε τα προϊόντα σας στον τοπικό σας έμπορο λιανικής πώλησης με την αγορά ενός ισοδύναμου νέου προϊόντος. Η ορθή απόρριψη του προϊόντος αυτού θα συμβάλει στην εξοικονόμηση πολύτιμων πόρων και θα αποτρέψει πιθανές αρνητικές επιπτώσεις στην ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον, οι οποίες θα μπορούσαν διαφορετικά να προκύψουν από τον ακατάλληλο χειρισμό των αποβλήτων. Επικοινωνήστε με την τοπική σας αρχή για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με το πλησιέστερο καθορισμένο σημείο συλλογής. Ενδέχεται να επιβληθούν κυρώσεις για εσφαλμένη διάθεση των αποβλήτων αυτών, σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία.

ΕΓΓΥΗΣΗ:

Αυτό το προϊόν φέρει εγγύηση έναντι ελαττωματικών υλικών και κατασκευής. Εάν απαιτείται η παροχή υπηρεσιών εγγύησης, θα πρέπει να επιστρέψετε το προϊόν στο κατάστημα λιανικής πώλησης από το οποίο το αγοράσατε. Εάν το προϊόν αγοράστηκε στο Ηνωμένο Βασίλειο, η περίοδος εγγύησης είναι 12 μήνες από την ημερομηνία αγοράς. Εάν αγοράστηκε στην ΕΕ, τότε η περίοδος εγγύησης είναι 24 μήνες από την ημερομηνία αγοράς. Επισκεφθείτε την ιστοσελίδα μας στη διεύθυνση www.otltechnologies.com/pages/warranty για λεπτομέρειες σχετικά με την εγγύηση.

ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ BLUETOOTH ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΥΡΩΠΗ

Ζώνη συχνοτήτων λειτουργίας: 2402MHz – 2480MHz

Μέγιστη απόδοση: +6dBm EIRP

Η ισχύς που παρέχει ο φορτιστής πρέπει να κυμαίνεται μεταξύ min 0,1W που απαιτούνται από τον ραδιοεξοπλισμό και μεγ. 2,5W, προκειμένου να επιτευχθεί η μέγιστη ταχύτητα φόρτισης.

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με όλες τις ισχύουσες απαιτήσεις της οδηγίας της ΕΕ. Η πλήρης δήλωση συμμόρφωσης βρίσκεται στη διεύθυνση: www.otltechnologies.com/pages/compliance

Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με όλους τους ισχύοντες κανονισμούς ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας του 2016 και όλους τους άλλους ισχύοντες κανονισμούς του Ηνωμένου Βασιλείου. Η πλήρης δήλωση συμμόρφωσης βρίσκεται στη διεύθυνση: www.otltechnologies.com/pages/compliance

Η Oceania Trading Ltd / OTL Technologies δηλώνει ότι το προϊόν αυτό συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις της Ευρωπαϊκής Οδηγίας 2014/53/ΕΕ για τον ραδιοεξοπλισμό, τους Κανονισμούς 2017 για τον ραδιοεξοπλισμό, τη μείωση των επικίνδυνων ουσιών (RoHS) και όλους τους άλλους ισχύοντες κανονισμούς του Ηνωμένου Βασιλείου και της ΕΕ. Η πλήρης δήλωση συμμόρφωσης βρίσκεται στη διεύθυνση: www.otltechnologies.com/pages/compliance

Το λεκτικό σήμα και τα λογότυπα Bluetooth® είναι καταχωρισμένα εμπορικά σήματα που ανήκουν στην Bluetooth SIG, Inc. και οποιαδήποτε χρήση των εν λόγω σημάτων από την Oceania Trading Limited (OTL) γίνεται κατόπιν άδειας. Άλλα εμπορικά σήματα και εμπορικές ονομασίες είναι των αντίστοιχων κατόχων τους.

Κατασκευαστής: Oceania Trading Ltd/OTL Technologies
1B Yukon Road, London SW12 9PZ, United Kingdom
www.otltechnologies.com | info@otltechnologies.com
Made in China

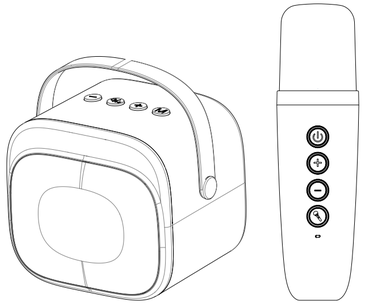
ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΤΗΣ ΕΕ ΚΑΙ ΕΙΣΑΓΩΓΕΑΣ: Oceania Trading Ltd
Hullenbergweg 278-308, 1101 BV Amsterdam, Zuid-oost, NL
info@otlbrands.com

TR

OTL TECHNOLOGIES

OTL POPSING LED IŞIKLI KABLOSUZ KARAOKE HOPARLÖR VE MİKROFONU

User manual

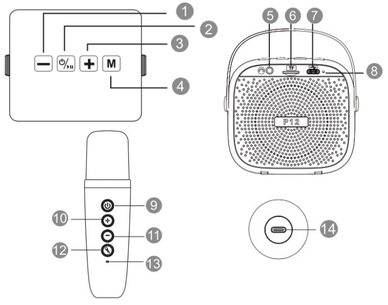


POPSING KARAOKE FUN

İÇINDEKILER

- Kablosuz karaoke mikrofonu
- Kablosuz mikrofon
- Şarj kablosu
- Broşür

GENEL BAKIŞ



	X 1	X2	2s
1	Hoparlör sesini kıs		Önceki parça
2	Hoparlörü oynat / duraklat		Hoparlör gücünü aç ve kapa
3	Hoparlör sesini artır		Sonraki parça
4	Mod değişikliği (TF/Bluetooth®)		LED dans ışığını aç / kapa
5	Kulaklık girişi		
6	TF kart girişi		
7	Şarj girişi		
8	Çalışma göstergesi		
9	Mikrofon açık & kapalı		Mikrofon gücü açık & kapalı
10	Mikrofon sesini artır	Eko efekti açık	Önceki parça
11	Mikrofon sesini kıs	Eko efekti kapalı	Sonraki parça
12	Karaoke modu*		Komik ses modunu değiştir**
13	LED Gösterge		
14	Mikrofon şarj girişi		

*Orijinal vokalleri kaldır

**Canavar modu, kadın modu, çocuk modu, orijinal mod

BLUETOOTH® CİHAZLARIYLA EŞLEŞTİRME

Bluetooth® cihazı, yeni oynatma cihazı aramaya otomatik olarak başlamalıdır (bazı cihazlar için "search for/add new device" (yeni cihaz ara/ekle) seçeneğini belirlemeniz gerekebilir).

1. Bluetooth® özelliği etkinleştirilmiş cihazınızın ayarlarında Bluetooth® işlevini açın.
2. Güç düğmesine 2 saniye basılı tutarak mikrofonu açın.
3. Penceredeki ve el çubuğundaki LED ışık yanıp sönerek yakınınızdaki Bluetooth® etkin cihazları algılar ve eşleştime moduna girer.
4. Bluetooth® cihaz listesinde "OTL PopSing Karaoke speaker" çıkacaktır; eşleştirmeyi gerçekleştirmek için "OTL PopSing Karaoke speaker" seçeneğini belirleyin.
5. Eşleştirme işlemi başarılı olduğunda "Bluetooth® connected" (Bluetooth® bağlandı) mesajını duyarsınız.

Başka bir Bluetooth® cihazından ses oynatmak isterseniz mikrofonu orijinal cihazdan çıkarın ve 1-5 arası adımları uygulayarak mikrofonu, Bluetooth® özelliği etkinleştirilmiş yeni bir cihazla tekrar eşleştirin.

HOPARLÖRÜ VE MİKROFONU ŞARJ ETME

İlk kullanımdan önce hoparlörü ve mikrofonu lütfen şarj edin.

- Pil gücü düşük olduğunda lütfen ürünle birlikte verilen Tip-C şarj kablosu ile şarj edin. Şarj süresi yaklaşık 2 saattir ve 4 saate kadar kesintisiz çalışma sağlar.
- LED gösterge şarj sırasında kırmızı olur ve cihaz tamamen şarj olduğunda söner.
- Pil gücü düşük olduğunda hoparlör ve mikrofon otomatik olarak kapanır.

ARIZA GIDERME

Mikrofonda bir arıza meydana gelirse lütfen mikrofonu kapatıp yeniden başlatın. Mikrofonların gücü düşük olduğunda Bluetooth® mesafesi etkilenebilir. Kullanım sırasında kesintiden sakınmak için mikrofonu lütfen şarj edin.

Arıza giderme ile ilgili genel talimatlar için lütfen www.otltechnologies.com adresinden web sitemizi inceleyin.

SPESİFİKASYON

- Bluetooth® sürümü: V 5,3
- Çıkış gücü: 5W
- Frekans aralığı: 90 Hz - 18k Hz
- Azami ses basıncı seviyesi: 90 dB 1 K Hz THD<%3
- Güç kaynağı: dahili Li-iyon pil
- Pil kapasitesi: Hoparlör - 1.200 mAh, Mikrofon – 500 mAh
- Şarj gerilimi: DC 5V
- Kayıttan yürütme süresi: 4 saat
- Pil şarj süresi: 2 saat

ÜRÜN GARANTİ VE GÜVENLİK BİLGİLERİ

ÖNEMLİ GÜVENLİK TALİMATLARI: Lütfen tüm güvenlik ve kullanma talimatları okuyup saklayın.

- 3-7 yaş arası çocukların, ürünleri bir yetişkin gözetiminde kullanmalarını öneririz. Uzun süreli kullanım tavsiye edilmez.
- Yalnızca kuru bezle temizleyin.
- Yalnızca üretici tarafından sağlanan aksesuarları kullanın.

UYARILAR/TEDBİRLER

ÖNEMLİ! Olası işitme kaybını önlemek için yüksek ses seviyelerinde uzun süre dinlemeyin. Güvenliğiniz açısından bu ürünü, etraftaki gürültüyü duyamamanın kendiniz veya başkaları için tehlike teşkil edebileceği durumlarda kullanmayın.

UYARI! Boğulma tehlikesi! Boğulma tehlikesi teşkil edebilecek küçük parçalar içerir. **3 yaş altı çocuklar için uygun değildir.**

Bu ürün manyetik malzeme içerir. Bu durumun implante edilebilir tıbbi cihazınızı etkileyip etkilemeyebileceği ile ilgili olarak hekiminize danışın.

- Bu ürün oyuncak değildir.
- Suya daldırmayın.
- Donanımı kullanırken çocukları gözetim altında tutun.
- Bu ürünü sökmeyin, onarmayın veya üzerinde değişiklik yapmayın.
- Makine kullanırken, araç sürerken, motosiklete veya bisiklete binerken veya etraftaki gürültüyü duyamamanın kendiniz veya başkaları için tehlike teşkil edebileceği durumlarda bu ürünü kullanmayın.
- Lityum pil kullandığından, tehlikeden sakınmak adına ürünü ateş içine veya yakınına koymayın.
- Pil ömrünü kısaltıp ürünü etkileyebileceğinden aşırı sıcaklıklarda saklamaktan kaçının.
- Hasardan sakınmak için bu ürünü kuru tutun ve nemli alanlarda saklamayın.
- Ürüne zarar verebileceği için ürünü düşürmekten sakının.
- Üründen ısı geldiğini fark ederseniz ürünü anında çıkarın
- Kazara yutulmasından sakınmak için ürünü çocuklardan ve evcil hayvanlardan uzak tutun. Ürün bir pil içerir ve yutulduğu takdirde tehlikeli olabilir. Yutulursa derhal tıbbi yardım alın. Kullanılmıyorken, ürünü çocukların ve evcil hayvanların ulaşamayacağı yerlerde saklayın.
- Şarj edilebilir lityum iyon pili bu üründen çıkarmaya ÇALIŞMAYIN. Çıkarma işlemi için yetkin personelle iletişime geçin.
- Şarj esnasında kullanmayın.

ATIK ELEKTRİKLİ VE ELEKTRONİK EKİPMANLARIN İMHASI İLE İLGİLİ KULLANICILAR İÇİN BİLGİ (ÖZEL HANE)

Ürünler ve/ve eşlik eden belgeler üzerindeki bu sembol, kullanılmış elektrikli ve elektronik ürünlerin genel ev atıkları ile karıştırılmaması gerektiği anlamına gelir. Bu ürün kullanım ömrünün sonuna geldiğinde, lütfen ürünü, ücretsiz olarak kabul edileceği belirlenmiş toplama noktalarına götürün. Alternatif olarak, bazı ülkelerde, eşdeğer yeni bir ürün satın aldığınızda, ürünlerinizi yerel perakendecinize iade edebilirsiniz. Bu ürünün imhası, değerli kaynaklardan tasarruf edilmesine yardımcı olmasının yanı sıra insan sağlığı ve çevre üzerinde uygunsuz atık imhasından kaynaklanabilecek olası olumsuz etkileri önler. Belirlenmiş en yakın toplama noktanızla ilgili daha fazla bilgi için lütfen yerel makamınızla iletişime geçin. Bu atığın yanlış imhası ile ilgili ulusal tüzük uyarınca ceza uygulanabilir.

GARANTİ:

Bu ürün kusurlu malzemeler ve işçiliğe karşı garantilidir. Garanti hizmeti gerekirse ürünü, satın alındığı perakendeciye iade etmeniz gerekir. Ürün Birleşik Krallık'ta satın alınmışsa garanti süresi, satın alma tarihinden itibaren 12 aydır. Ürün AB'de satın alınmışsa garanti süresi, satın alma tarihinden itibaren 24 aydır. Garantinin ayrıntıları için www.otltechnologies.com/pages/warranty adresinden web sitemizi ziyaret edin.

AVRUPA IÇIN BLUETOOTH SPESIFIKASYONU

Çalışma frekansı bandı: 2402MHz-2480MHz

Azami güç: +6dBm EIRP

0.1 – 2.5 W

Şarj cihazı tarafından iletilen güç, azami şarj hızını elde etmek adına radyo ekipmanının gerektirdiği 0,1 Watt ile maksimum 2,5 Watt arası olmalıdır.

UYGUNLUK BEYANI

Bu ürün geçerli tüm AB direktifi gerekliliklerine uygundur. Uygunluk beyanının tamamı şu adreste bulunabilir: www.otltechnologies.com/pages/compliance

Bu ürün, geçerli tüm Elektromanyetik Uyumluluk Yönetmelikleri (2016) ve diğer geçerli BK yönetmeliklerine uygundur. Uygunluk beyanının tamamı şu adreste bulunabilir: www.otltechnologies.com/pages/compliance

Oceania Trading Ltd / OTL Technologies, işbu ürünün Telsiz Ekipmanları Yönetmeliği 2014/53/AB, Telsiz Ekipmanları Yönetmeliği 2017, Tehlikeli Maddelerin Azaltılması (RoHS) ve diğer tüm geçerli BK ve AB yönetmelikleri uyarınca temel gereklilliklerle uyumludur. Uygunluk beyanının tamamı şu adreste bulunabilir: www.otltechnologies.com/pages/compliance

Bluetooth® kelime işareti ve logoları Bluetooth SIG, Inc. sahipliğindeki tescilli ticari markalar olup bu işaretler, Oceania Trading Limited (OTL) tarafından lisans kapsamında kullanılmaktadır. Diğer ticari markalar ve ticari isimler, ilgili sahiplerine aittir.

Manufacturer: Oceania Trading Ltd / OTL Technologies
1B Yukon Road, London, SW12 9PZ, United Kingdom
www.otltechnologies.com | info@otltechnologies.com | Made in China

EU REPRESENTATIVE & IMPORTER: Oceania Trading Ltd
Hullenbergweg 278-308, 1101 BV Amsterdam, Zuid-oost, NL
info@otlbrands.com